



La OLP reconoció a Israel y renunció a la violencia. Hoy Israel reconoce a la OLP como único representante de los palestinos

## CAYO OTRO MURO

Página 18/19

**TODOS SOMOS LOPEZ ECHAGÜE**

Todas las notas de esta edición de Página/12 llevan la firma del compañero Hernán López Echagüe por una iniciativa de los trabajadores con el respaldo de la empresa. Es una forma de decir que todos fuimos agredidos, que la política del terror y la agresión no va a interrumpir nuestro compromiso con la gente, que vamos a seguir exigiéndole al Gobierno -responsable por acción directa u omisión- el esclarecimiento de todas las agresiones sufridas por los trabajadores de prensa. La solidaridad es hoy más fuerte que ayer. Todos somos López Echagüe.

Trabajadores de Página/12

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 28 DIC 1994

Coloc. N° D. 10.355

Buenos Aires, viernes 10 de setiembre de 1993

Año 7-N° 1935-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$6,50

## BRONCA

(Por Jorge Lanata) El Presidente dijo ayer por la tarde que tenía "bronca". Horas antes, a la madrugada, mientras le pegaban en el asiento delantero de un Falcon gris, Hernán López Echagüe sentía más bronca. Días antes, a la tarde, cuando la policía les plantaba un plano, una manopla y una navaja, dos hinchas de la selección tenían más bronca: víctimas de una payasada que todavía no se aclaró.

A lo largo del miércoles, desde esta redacción, López Echagüe llamó a distintas fuentes: seguía investigando la relación entre Pierri y las patotas. En la madrugada del jueves, en su primera salida nocturna después del atentado, sufrió un secuestro y nuevos y peores golpes en la cabeza.

(Sigue en contratapa.)

Tres hombres en un Falcon secuestraron y golpearon nuevamente a Hernán López Echagüe, el periodista de **Página/12** que reveló las conexiones oficiales de las patotas

Página 2/3

# OTRA VEZ

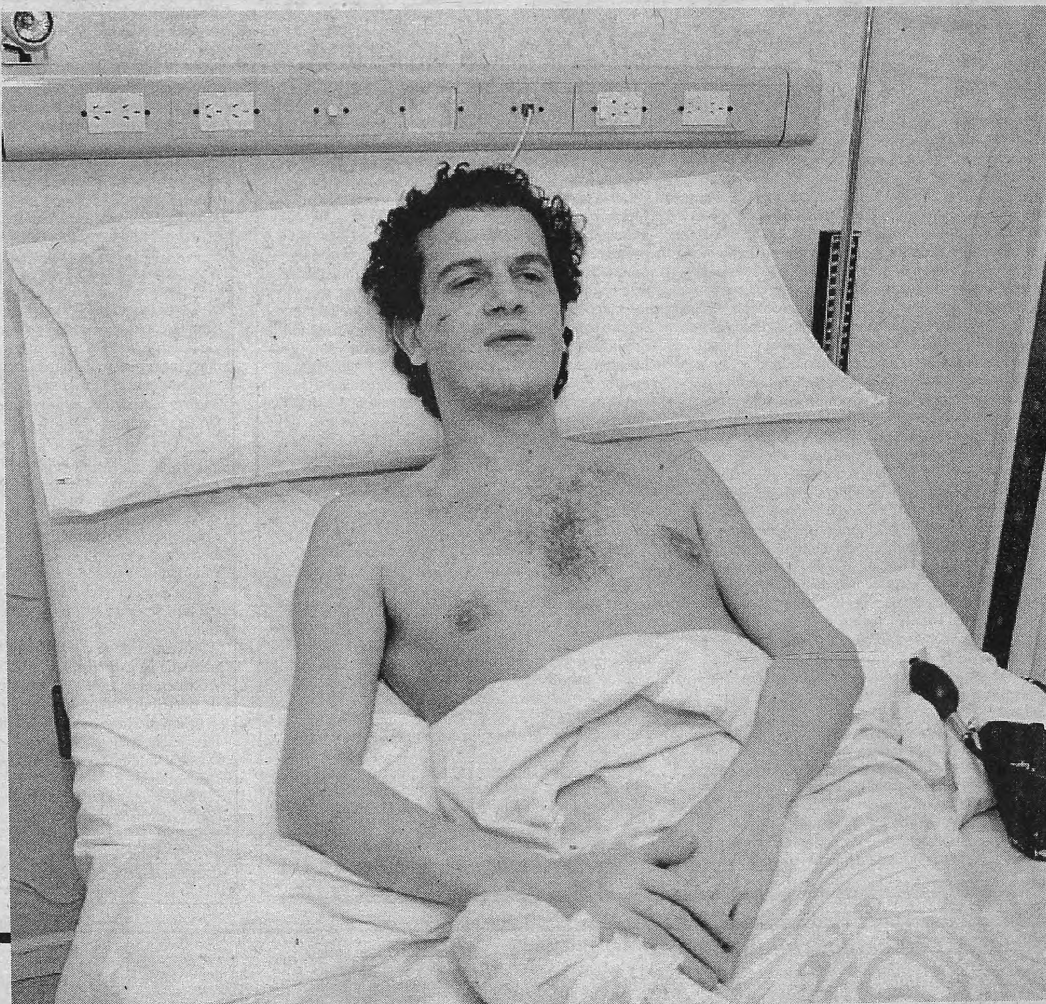
Del dicho al hecho,  
por  
**Horacio Verbitsky** **3**

Para derrotar a los  
violentos,  
por **José M. Pasquini Durán** **2**

La votación de  
la reforma en el  
Senado pasó  
para el 13 de  
octubre

**UN SAPO  
PARA LA  
REELECCION**

Página 8/9



Hernán López Echagüe



## El colmo de la amenaza

Una voz anónima llamó a los estudios de Canal 9 de la Capital Federal para amenazar al presidente Carlos Menem y a la conductora Mirtha Legrand. "Al presidente Menem -advirtió el desconocido- lo vamos a fusilar a la salida de los estudios de Bernardo de Irigoyen", donde se halla el canal, al que irá el jefe de Estado el lunes próximo para participar de un almuerzo con la ex actriz. En la grabación, que se dio a conocer anoche, la voz insulta a Menem, al que califica como un "traidor a la Patria" y amenaza con que será "fusilado" el lunes. En cuanto a Mirtha, la advertencia estaba dirigida a que no recibiera al Presidente, porque, de lo contrario, "la vida de sus nietos no va a valer nada. Van a ser ajusticiados". De paso, le critica su "falta de humildad" y anticipa que "le vamos a bajar los humos". Como final, se escucha una marcha fúnebre.

# SECUESTRAN Y GOLPEAN NUEVAMENTE A HERNAN FALCON, NOCHE Y

OTRA VEZ

A pocos días de que fuera agredido frente a su casa, el periodista de **Página/12** Hernán López Echagüe fue secuestrado y golpeado por tres sujetos a bordo de un Ford Falcon. El ministro Ruckauf reconoció que se están investigando las actividades de las patotas en el Mercado Central. El gobernador Duhalde prefirió ofrecer una recompensa para atrapar a los responsables (más información en páginas 4, 5 y 6).

RUCKAUF EN CONFERENCIA DE PRENSA

## "El Mercado merece investigarse"

(Por Hernán López Echagüe)  
En una conferencia de prensa realizada ayer en la Casa Rosada, el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, afirmó que el Gobierno tiene "un informe de inteligencia" sobre el Mercado Central porque "consideramos que la situación de ese lugar merece investigarse". Es la primera admisión oficial de que el centro de abastecimiento frutihortícola está siendo investigado a raíz de las denuncias sobre el reclutamiento de patotas. Pese a ese anuncio, Ruckauf se negó a pro-

porcionar detalles del informe de inteligencia. Estimó, además, que el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, el dirigente peronista Alberto Brito Lima y la funcionaria del Ministerio de Salud, Lidia Domsic, no opondrán obstáculos para declarar ante la Justicia en las causas por agresiones a periodistas.

Cuando los cronistas nacionales y extranjeros le preguntaron a Ruckauf si había algún avance concreto en la averiguación sobre los responsables de la agresión a López Echagüe, el funcionario se limitó a responder enigmáticamente: "Ninguno que pueda comentar el ministro de Inte-

rior". Tampoco fue preciso para indicar si se fijó tiempos para que las autoridades policiales esclarezcan los episodios de violencia. "Nunca en una investigación hay plazos, sino objetivos", dijo.

En otro tramo de la rueda de prensa Ruckauf señaló que "lo de Hernán López Echagüe es la punta del iceberg", aludiendo a que "éstos no son hechos aislados sino que estamos ante bandas organizadas y enemigas de la democracia".

—¿Cómo explica usted que los organismos de seguridad encuentren con tanta celeridad la tortuga perdida del embajador norteamericano James Cheek y no tengan ningún in-

dicio sobre los atentados a periodistas —insistió un cronista.

—No es lo mismo buscar tortugas que matones— dijo Ruckauf y rápidamente tuvo que explicar que su respuesta fue "irónica, como la pregunta".

El ministro convocó a la conferencia después de recibir a la cúpula de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), que reclamó al Gobierno que "identifique a los responsables ideológicos y de hecho de esta serie de atentados". La respuesta del Poder Ejecutivo nacional, ratificada por Ruckauf, consistió en la centralización de la investigación (ver página 5).

Ruckauf y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, mantuvieron reuniones con autoridades policiales y, después de la rueda de prensa, con la cúpula del Comité Nacional del radicalismo, encabezada por su Presidente, el misionero Mario Losada. "La gravedad de estos hechos no permite agotar todo en las palabras sino que exige respuestas concretas y urgentes", demandó Losada.

(Por Hernán López Echagüe)

La sucesión de episodios violentos que comenzó con los golpes y agresiones producidos durante el acto del 14 de agosto en la Sociedad Rural, escaló nuevamente en intensidad en la madrugada de ayer, cuando el periodista de este diario Hernán López Echagüe fue subido a un coche y golpeado en la cabeza por un grupo de desconocidos. El presidente Carlos Menem tomó nota de la gravedad del episodio y, a diferencia del silencio que mantuvo ante la agresión que el mismo periodista sufrió quince días atrás, esta vez dijo que tiene "mucha bronca" y que "este tipo de acontecimientos no sólo agravan a los periodistas sino a toda la república, a todo el pueblo que quiere vivir en paz". El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, anunció que la investigación estará a cargo del procurador fiscal Luis Santiago González Warcalde, yerno de Leonor Alarcía, la histórica referente del ultramenemismo en la provincia de Córdoba. Ruckauf también informó que el Gobierno tiene "informes de inteligencia" sobre el Mercado Central y sostuvo que "consideramos que es un lugar para investigar con seriedad", en el segundo reconocimiento oficial sobre la correcta dirección de las investigaciones del periodista agredido. El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde ofreció una recompensa de cuarenta mil dólares a quien encuentre a los agresores. El radicalismo alertó contra la vuelta de la "Triple A" y, como en el caso de las agresiones anteriores, se produjo una infinita cadena de expresiones de solidaridad.

López Echagüe fue internado por segunda vez en dos semanas, ahora en el sanatorio Otamendi. La agresión anterior se produjo el 25 de agosto, dos días después de la publicación de una investigación de López Echagüe sobre la manera en que la Liga Federal del diputado Alberto Pierri recluta matones en el Mercado Central. En las dos

## Opinión

Por J.M. Pasquini Durán

## Para derrotar a los violentos

Los mafiosos han dejado sin argumentos a los pusilánimes que prefirieron pensar que el primer ataque contra Hernán López Echagüe era un accidente pasajero o un arrebatado delincuencia de algún grupo localizado en el Mercado Central que se hubiera sentido molesto por el periodista que metía las narices en sus territorios feudales. Hasta el más desavisado no necesita hacer un esfuerzo de memoria para identificar la marca en el orillo de la reiterada agresión, cometida previa identificación y seguimiento de la víctima. Incluso el vehículo utilizado por los atacantes parece elegido para evitar confusiones sobre su identidad histórica.

La repetición del ataque con impunidad comprueba, otra vez, la ineficacia de los servicios oficiales de seguridad para cumplir con lo que debería ser su objetivo principal: ofrecer garantías a los derechos individuales y colectivos de los ciudadanos, entre otros a expresarse con libertad. Si el bochorno de los falsos atacantes detenidos en la puerta de un estadio de fútbol era suficiente para solicitar la renuncia de los responsables de esa trapisonda, y no se hizo, ahora sería inexcusable que no se aplicara ninguna sanción ejemplarizadora.

Es más, ya que el oficialismo padece de un severo ataque reformista, sería tiempo de proponer que se modifique el método de elección de los cargos de jefe de policía y de fiscales, para someterlos en adelante al voto libre, secreto y universal. Excepto que se prefiera dejar en pie como único ejemplo a la agresión impune, con todos sus efectos intimidatorios sobre eventuales testigos y sobre la sociedad en general.

Por qué el ensañamiento con López Echagüe de **Página/12**? La respuesta es tan simple como contundente: porque el periodista y el medio son irreducibles cuando se trata de defender el derecho del lector a estar informado. El joven escritor y el joven diario han hecho un compromiso de vida: ejercer la democracia, que les pertenece por derecho propio y no por concesión de nadie, en toda la

plenitud de sus posibilidades. La naturaleza misma de ese compromiso los convierte en adversarios irreconciliables de los mentores y matones del autoritarismo y de la violencia de cualquier signo.

Sería un acto de inútil soberbia, sin embargo, suponer que el ataque tiene como únicos destinatarios a ese periodista y a este diario. Primero, porque hay cada vez más gente de prensa bajo amenaza, y luego porque la importancia que adquirió el periodismo en esta época, el tamaño de su influencia social, asusta a los fanáticos del odio. Del mismo modo que hay un debate pendiente sobre la complicidad más o menos implícita de alguna prensa con el terrorismo de Estado o con la corrupción, también hay que revalorizar el peso de la opinión periodística en las campañas por la honestidad administrativa de los gobernantes o, para no ir más lejos, en el reciente trámite sobre la reelección y la reforma constitucional. Sin la presencia de una prensa libre, independiente y con fuerte llegada a la opinión pública, quién sabe cuál hubiera sido la suerte de posiciones como las del senador José Octavio Bordón.

Doblegar al periodismo independiente es una derrota para toda la sociedad que quiere vivir en paz, en seguridad y en libertad, sin tener que elegir entre uno u otro atributo de la democracia. Por lo mismo, la reacción tiene que provenir, por supuesto, de toda la prensa libre, pero sin agotarse en los límites de su jurisdicción. Aquí hace falta la reacción de todas las instituciones representativas de los ciudadanos que se sientan comprometidas con el destino de la estabilidad política, con el respeto a los poderes constitucionales y con la convivencia en pluralidad. Legislaturas, partidos políticos, juristas, asociaciones vecinales y comunitarias, organismos no gubernamentales, deben asumir el desafío de los fundamentalistas del autoritarismo, para evitar que siga la escalada de violencia hasta límites irremediables y para que los agresores sepan que han fracasado en su intencionalidad de imponerse a golpes.

## Advertencia de ADEPA

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) difundió un comunicado cuyo texto es el siguiente: "La brutal agresión de que fue víctima el periodista Hernán López Echagüe a pocos días de haberse repuesto de otro ataque enarrece aún más la situación en que se desenvuelve el periodismo argentino. En estas circunstancias, ADEPA vuelve a afirmar que graves amenazas se ciernen sobre el propio estado de derecho.

"ADEPA recuerda que el martes último, en un documento suscripto por todas las instituciones representativas de los medios de comunicación, se sostuvo que 'sin libertad de expresión no hay sociedad libre'. Y hoy, ante este vandálico hecho que retrotrae a épocas que deberían estar superadas, advierte sobre los peligros que acechan a la sociedad si quienes deben cumplir con la misión de investigar las acciones de gobernantes y gobernados lo hacen con riesgo de su vida y frente a la impunidad de agresores que se mueven libremente en las calles. Sin garantías para la integridad de los periodistas y de los medios de comunicación, se corre el riesgo de convertir a la libertad de prensa en letra muerta.

"Además de la ola de amenazas y agresiones a periodistas observamos que se está instalando en nuestro país una atmósfera de violencia e intolerancia, que a veces alimentan quienes tienen la responsabilidad de contribuir a la seguridad individual y colectiva en el país.

"En tanto la irracionalidad prevalece sobre la razón y bandas de delincuentes se desenvuelven con asombrosa impunidad, mal podremos afianzar la convivencia ciudadana y el vigor de las instituciones de la República.

"Días atrás, ADEPA afirmó que no le conforman las expresiones oficiales de rutina por las cuales se deploran estos episodios reiterados de violencia. Reclama, pues, que las autoridades vuelquen todo el esfuerzo y la eficacia indispensables en la investigación que desde esta madrugada le está exigiendo la opinión pública".



LOPEZ ECHAGÜE

# GOLPES

semanas que transcurrieron desde entonces, la investigación del Gobierno no arrojó ningún resultado visible. El domingo 29 de agosto, la Policía Federal detuvo a Gustavo Cáceres y Luis Martínez, y anunció que los había encontrado con un mapa de la casa de López Echagüe y varias armas blancas. López Echagüe concurrió a la Justicia para identificarlos y descartó que ellos fueran los agresores. Como consecuencia, la Justicia abrió una causa para investigar la presunta invención de pruebas por parte de la Policía.

La nueva agresión se produjo un día después del pedido de López Echagüe a la Justicia para que llame a declarar a Alberto Pierri, Fidel Luciano "Bata-ta" Juárez, Lidia Catalina Domsic y Alberto Brito Lima, y mientras el periodista continuaba con la investigación del tema de las patotas reclutadas en el Mercado Central. Tres periodistas de la agencia Diarios y Noticias percibieron que en la noche del martes, cuando López Echagüe se retiraba de este diario, dos coches Ford Falcon persiguieron al taxi que llevó al periodista en dirección Sur. Durante la madrugada se conoció el desenlace de la historia. El mismo martes, la periodista de *Somos* Olga Wornat había sido amenazada de muerte. Wornat, quien había logrado que tres empleados del Mercado Central admitieran que "fuimos armados a los actos para cuidar a Pierri", volvió a recibir amenazas ayer. En los dos últimos años, la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires denunció más de doscientas amenazas y agresiones contra periodistas. Esta misma semana fue agredido en Córdoba el periodista Fernando Ceresole, de FM Líder de Villa María. Pablo Lacoste, del diario *Uno* de Mendoza, también fue amenazado.

El gabinete nacional sesionó en Corrientes, pero debió acortar la reunión programada porque el secretario general Eduardo Bauzá y el ministro político Carlos Ruckauf volvieron rápidamente a Buenos Aires. Menem anunció luego de la reunión que el procurador González Warcalde se encargaría de investigar las dos agresiones a López Echagüe. "Para este Presidente, que ha sufrido proscripciones, persecuciones, prisión y tortura, cualquier episodio de violencia que afecte la libertad o la integridad de cualquier habitante de la Nación, compromete el esfuerzo indeclinable de esclarecerlo y castigarlo." Desde la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde atribuyó la agresión a "profesionales, mano de obra que quedó desocupada desde los tiempos de la represión ilegal", y ofreció una recompensa de cuarenta mil dólares para quien ayude a encontrar a los culpables. "Las bestias están sueltas" graficó el gobernador. Su secretario de Seguridad, Eduardo Pettigiani, precisó luego que la recompensa sería de cuarenta mil dólares. En la misma mañana, el Comité Nacional de la UCR, y su bloque de diputados nacionales emitió un comunicado en otro tono. "Así comenzó la Triple A. Este es un hecho de terrorismo político. El presidente Carlos Menem y el ministro del Interior insisten en declarar que lo lamentan mucho y que se van a tomar medidas para esclarecer estos hechos, como si fuera la primera vez".

El sindicato de periodistas de Buenos Aires convocó a un paro de dos horas que se realizó entre las cinco y las siete de la tarde y realizó una primera manifestación de repudio frente a la Casa Rosada. La Federación de sindicatos (FATPREN) llamó a una medida similar para hoy a las cinco. Sólo el mi-

nistro de Justicia, Jorge Maiorano, y el canciller Guido Di Tella (ver página 4) habían repetido la teoría de que "hay que ver a quién perjudica el hecho para descartar culpables".

Por la tarde, se reunieron Bauzá, Ruckauf, el subsecretario de Seguridad Interior, Hugo Franco, y el jefe de la Policía Federal, Jorge Passero. Franco había visitado antes a López Echagüe y comentó, según fuentes de absoluta confianza, que "no es para tanto la paliza que recibió". Franco reemplaza a Santiago Teruel, el funcionario del equipo de Gustavo Beliz bajo el cual estalló el escándalo por la persecución ideológica. Ruckauf luego se reunió con la conducción del radicalismo y luego brindó la conferencia de prensa que se reseña en esta misma página.

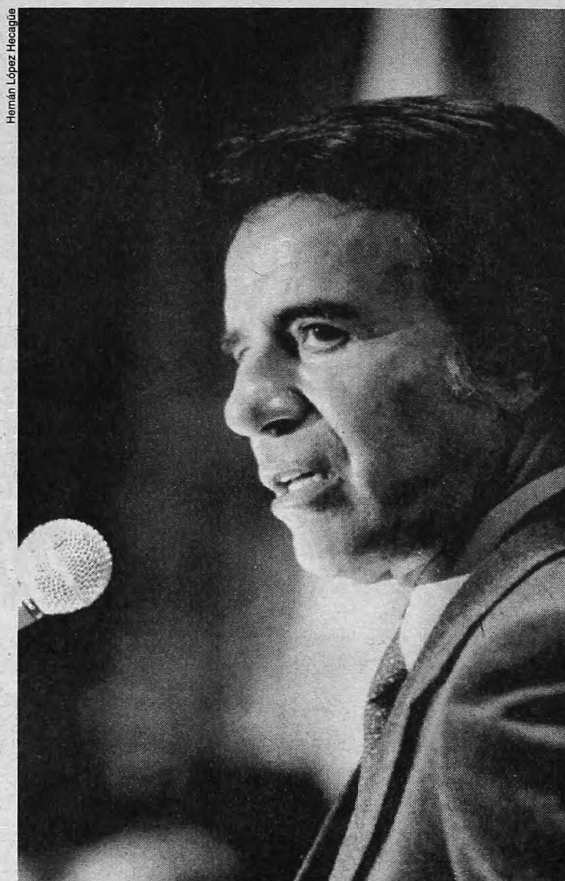
El diputado Alberto Pierri, sobre quien se concentran cada vez más miradas, presentó en el Congreso su pedido para que se conforme una comisión que investigue "los hechos de violencia contra periodistas, especialmente los atentados contra López Echagüe". Pierri había publicado ayer en todos los diarios una solicitada con el título "Soy el blanco de una campaña sucia". Fue defendido en los últimos días por el presidente Carlos Menem y el gobernador Eduardo Duhalde.

**"La próxima vez te vamos a matar en serio."** Otra vez, el periodista de este diario, **Hernán López Echagüe, recibió una amenaza contra su vida, respaldada por una agresión física. Esta vez, no hubo referencia alguna al Mercado Central, tema central de su última investigación periodística. Pero el ataque reveló que los tres desconocidos que lo emboscaron a la salida de un Bingo de Avellaneda lo habían seguido en automóvil desde su casa y habían esperado la oportunidad para saltarle encima.**

López Echagüe salió de su casa a la cero hora de ayer, rumbo al Bingo ubicado sobre la avenida Mitre, junto al Puente Pueyrredón, que une Avellaneda con la Capital Federal. Llevaba consigo sólo las notas de un libro de ficción que está escribiendo, ambientado justamente en un Bingo. Un dato extraño: no pudo ver la custodia que, teóricamente, había colocado la Policía Federal desde el anterior atentado.

Se bajó del taxi en la esquina del Bingo y entró directamente. Jugó un poco y, sobre todo, miró mucho. En su mesa, una pareja entrada en años compraba una boleta tras otra, con entusiasmo y simpatía. La escena fue rota poco después por la llegada de dos jóvenes —uno de rubos oxigenados, de cara chupada; el otro morocho, de pequeño bigote—, que aparatosamente lo reconocieron: "Ah, éste es el flaco al que le pegaron el otro día".

Entusiasmados con el juego, los recién llegados hablaban todo el tiempo. A los 45 minutos de haber llegado, el periodista se levantó y, tras pasar por el baño a lavarse las manos, salió al exterior. Frente a la puerta, había tres o cuatro taxis, como es habitual en el lugar. López Echagüe se dirigió hacia la izquierda y caminó



Carlos Menem aseguró que él mismo piloteará la investigación.

"Este tipo de acontecimientos agravan al pueblo".

## RECONSTRUCCION DEL ATAQUE

# "Te vamos a matar"

unos 20 o 30 metros, hacia un kiosco. Observó que había un Ford Falcon gris, de techo negro vinílico, estacionado sobre la vereda, con un hombre vestido de saco y corbata al volante, como si fuera un remisero.

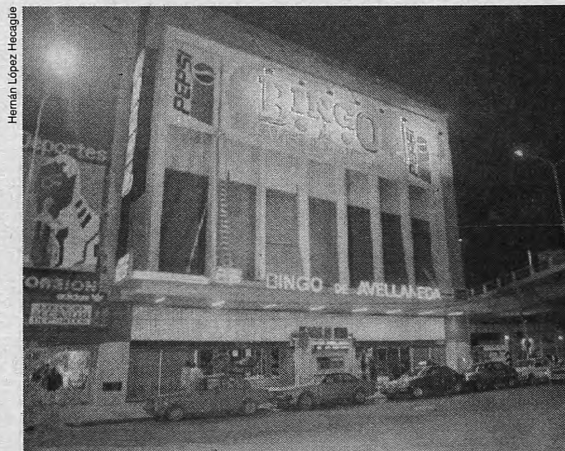
Pasó de largo y, cuando se acercaba al kiosco, se paró a buscar monedas en el bolsillo del pantalón. En ese momento, escuchó un rápido trote a sus espaldas y fue repentinamente empujado hacia el interior del Ford. Los tres agresores lo ubicaron en el medio del asiento delantero.

Simultáneamente, el coche arrancó marcha atrás y se cerraron las puertas. El automóvil hizo una ele y se introdujo en una calle lateral, ubicada bajo el puente. En ese corto trayecto, recorrido a toda velocidad, los tres desconocidos lo golpearon en la cabeza, sobre todo del lado derecho. El

que se había sentado atrás utilizó un instrumento pesado —una cachiporra, un fierro o, tal vez, bolas de rulemanes envueltas en un trapo, como se estilaba en ciertas bandas de "pesados"— en el primer golpe, que le dejó un hematoma detrás de la oreja derecha.

Al llegar al fin de la "ele", el hombre ubicado en el asiento del acompañante tomó de un brazo al periodista y con un movimiento rápido lo arrojó por su puerta, mientras le advertía: "La próxima vez te vamos a matar en serio". Agregó un par de insultos.

López Echagüe, atontado, sintió tierra bajo su cuerpo y apenas entre-  
vió una larga espalda vestida con pulóver negro. Consiguientemente levantarse y subir a un taxi de la Capital, que lo llevó, muy aturrido y golpeado, hasta un hospital.



López Echagüe fue emboscado frente al Bingo.

Llevaba consigo las notas de un libro de ficción.

## Opinión

Por Horacio Verbitsky

## Del dicho al hecho

**E**l lunes, el gobernador de Buenos Aires justificó las agresiones a periodistas. El martes, el ministro del Interior no descartó la intervención gubernamental. El jueves volvieron a pegarle a Hernán López Echagüe. Del dicho al hecho.

Sólo este diario había señalado la extrema gravedad de las sombrías palabras de Eduardo Duhalde: "Se trata de un costo lamentable del acceso del periodismo al poder". El razonamiento es falso porque el periodismo carece en absoluto de poder. Sólo puede molestar al verdadero poder con sus informaciones. Es lo que hacía López Echagüe que continuaba investigando la relación del candidato de Duhalde para las próximas elecciones, Alberto Pierri, con patotas y matones. "Cortala. La próxima te matamos", le dijeron antes de tirarlo del Falcon.

Carlos Ruckauf reconoció ante diputados opositores que los grupos de choque tal vez contarán con el apoyo de sectores gubernativos. Juan Pablo Cafiero lo informó en la sala de periodistas de la Casa de Gobierno, pero ningún medio se hizo eco. Ayer insistió desde la sala del Congreso, se verá si con mayor éxito. Nada se aclaró tampoco sobre las burdas pruebas con que el Poder Ejecutivo procuró falsificar autores del primer ataque a López Echagüe. El acostumbramiento a los hechos, la indiferencia por las palabras que los preceden o los suceden o los explican, la facilidad con que se los tergiversa caracterizan el nuevo cuadro de situación.

El presidente Menem incluyó en una demanda contra este diario una explícita pero difusa amenaza a "empresarios, políticos, artistas y medios de prensa en general" que utilizarían los "medios de comunicación masiva para desprestigiar a las personas". El proyecto oficial de unificación de los Códigos Civil y Comercial incluye el derecho a réplica, que también aspiraba a obtener rango constitucional en la reforma propiciada por el Gobierno.

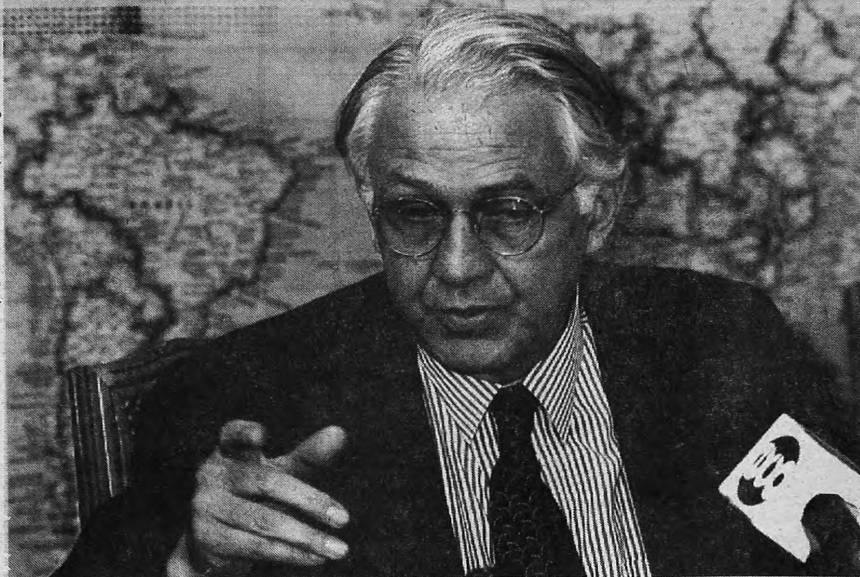
Hechos y palabras señalan en la misma dirección. Uno de los golpeadores de periodistas en la Sociedad Rural dijo que lo había enviado Pierri. Por la libertad de otro detenido se interesó en la comisaría la segunda candidata a diputada nacional por Mendoza en la lista de la Presidencia de la Nación organizada por Eduardo Bauzá. Y un tercer integrante del grupo que hostigó a los periodistas en la Rural fue fotografiado a dos pasos del Presidente durante los actos del 9 de Julio en Tucumán y besándolo en la Casa Rosada. La única duda razonable es si este Congreso del PJ de la Capital y miembro de la agrupación Menem '95 integra la custodia presidencial o es sólo un amigo.

Pocas veces episodios de este tipo son tan claros. Sobre la información y sólo resta actuar para ponerles fin. Cualquier investigación de verdad debería comenzar por la Casa Rosada, la gobernación de Buenos Aires y la presidencia de la Cámara de Diputados. Por eso mejor que reclamar al Gobierno su esclarecimiento sería exigirle que dejara de organizarlos, avalarlos y/o instigarlos.



Canciller Guido Di Tella: "Hay reminiscencias pero el hecho no está contaminado con una influencia política".

Hernán López Echagüe



DUHALDE

LA

El canciller Guido Di Tella se refirió de esa manera a la agresión que sufrió Hernán López Echagüe durante una tensa reunión con los corresponsales extranjeros, quienes lo asediaron con preguntas sobre la capacidad del Gobierno para esclarecer estos hechos.

## "Esto tiene un costo político"

(Por Hernán López Echagüe) Preocupado por cuidar la imagen de su Gobierno en el mundo, el presidente Carlos Menem instruyó al canciller Guido Di Tella para que reuniera a los corresponsales extranjeros acreditados en la Argentina y diera a conocer la versión oficial sobre la brutal agresión sufrida por Hernán López Echagüe. Durante la conferencia de prensa Di Tella fue presionado con preguntas punzantes de los corresponsales:

—Estuve con López Echagüe en el hospital y lo encontré físicamente traumatizado, muy golpeado. Es un hecho repugnante que hace evocar los peores momentos del pasado argen-

tino. Hay varias hipótesis posibles. Pero la lógica no funciona: si son simpatizantes del Gobierno, son —además de miserables— imbéciles, porque esto perjudica al Gobierno; si son simpatizantes de la oposición, son miserables de la peor especie, porque aprovechan una coyuntura electoral para crear el caos. Estos señores están en contra del sistema democrático —arancó Di Tella.

—¿Podría decirnos si el ministro del Interior ya presentó su renuncia? (Rogelio García Lupo, del semanario madrileño *Tiempo*)

—No. ¿Por qué habría de hacerlo?

—Porque el canciller toma a su cargo la explicación de un tema de política interior.

—No señor. El Presidente les pidió a cuatro ministros (el de Interior, Defensa, Relaciones Exteriores, y al secretario general de la Presidencia) que trabajaran sobre este tema. Yo me ocupé de los corresponsales extranjeros. Hay una división de funciones.

—Da la impresión de que el sistema o la inteligencia es insuficiente... (Marcelo Cantelmi, de la agencia española EFE)

—Actos delictivos ocurren en todas partes del mundo y hay que esclarecerlos. Pero sin apresuramientos, para no ceder a la tentación de encontrar culpables imaginarios. En el pasado hubo muchos actos delictivos que no fueron esclarecidos. Acué-

dense del año '85.

—¿No le parece un argumento de poca monta decir —como se dijo al principio— que son las consecuencias lógicas de un período preelectoral? (Ernesto Coco, del diario *Ya* de España)

—El período preelectoral calienta los ánimos. Pero creemos que los responsables no forman parte del cuerpo político, ni de la oposición ni del Gobierno. Nos parece que son grupos marginales. No entremos en un ataque de histeria pensando que la democracia tambalea. A veces nos llevamos mal con los radicales, pero eso no tiene nada que ver. El tema de la violencia marginal es un problema que se da en variados países. Gran Bretaña es un país con una de las experiencias de civilidad más largas del mundo, pero los Hooligans se comportan como si no fueran de las islas.

—Una cosa es la violencia en el fútbol y otra un periodista atacado por investigar las patotas en el Mercado Central y su eventual vinculación con el diputado Pierri (Página 12)

—En términos políticos, ¿quién es el principal perjudicado de toda esta situación?: el gobierno nacional. Esto tiene un costo político. No tenemos ninguna duda sobre la no vinculación del diputado Pierri con este tema. Tampoco concibo que puedan ser maniobras de la oposición. Son locos, delictivos, que actúan por motu proprio. Eso es lo que creo.

—Hace 20 años, cuando empezó a actuar la Triple A, se dijo que no eran grupos vinculados con el Gobierno y que afectaban su imagen. Usted se debe acordar, porque formaba parte del Gobierno. Después resultó que López Rega era quien había organizado la Triple A. (García Lupo)

—¿Qué tiene que ver eso con lo que está pasando?

—La lógica de que estos grupos no tienen nada que ver con el Gobierno porque lo perjudican me parece una conclusión inestable. Podría repetirse la experiencia del año '73...

—La Argentina dio una vuelta de página en el año '83. Ganó la democracia y la democracia no está en peligro. Lo que ocurrió con López Rega no tiene nada que ver con lo que está pasando ahora. Eso está completamente errado. Acepto que hay reminiscencias, pero estamos convencidos de que no está contaminado por una influencia política.

(Por Hernán López Echagüe)

Después de conocerse públicamente la brutal agresión que en la madrugada de ayer sufrió el periodista Hernán López Echagüe, el presidente Carlos Menem ordenó la movilización de la policía "y de otras fuerzas de seguridad" para esclarecer el episodio. Por decreto, el Gobierno instituyó además al subprocurador general de la Nación, Luis González Warcalde (yerno de la senadora ultramenemista cordobesa Leonor Alarcía), como "procurador especial" para conducir las investigaciones. De esta manera, el jefe de la Policía Federal, Jorge Passero, y el ministro de Defensa, Oscar Camilión, deberán poner a las órdenes de González Warcalde las fuerzas que requiera con la "amplitud necesaria para el cumplimiento de la presente disposición". Paralelamente a este anuncio, el secretario de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, Julio Eduardo Pettigiani, por orden del gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, ofreció una recompensa de "40.000 dólares para quienes aporten datos que permitan esclarecer el hecho. Es un mecanismo idóneo —dijo— y no está prohibido por la ley".

Según el decreto firmado ayer por Menem, tanto Passero como los servicios de inteligencia deberán remitir "dentro de las 24 horas todos los antecedentes referidos a los últimos hechos de violencia", en tanto el procurador hará lo propio directamente al Presidente. En el último de los siete puntos del comunicado, Menem exhorta "a todos los argentinos" para que provean a González Warcalde "de los datos, indicios, sospechas o información de cualquier tipo que permitan esclarecer estos hechos".

El gobernador Eduardo Duhalde se refirió al atentado diciendo que "las bestias andan sueltas. Se trata de profesionales, ya que ha quedado mucha gente desocupada de los servicios de los tiempos de la represión. Es fácil reclutar a los agresores por alguna mente enferma porque eligen blancos muy sensibles para la opinión pública". En tanto, la Policía Federal difundió un comunicado en el que informa que "brindará custodia a los periodistas y medios de comunicación que lo soliciten". Fuentes de la policía dijeron ayer que la medida responde a una expresa orden de Menem.

La designación de González Warcalde sorprendió a propios y ajenos: nadie desconoce su parentesco con la senadora Alarcía y la forma en que llegó a la Procuración. Fuentes de tribunales confiaron a este diario que fue nombrado a pedido de Carlos Menem en tiempos del primer procurador de su gestión, Oscar Roger. El hombre que tendrá a cargo la investigación de los hechos es cordobés y hasta su llegada a la Procuración no se le conocían antecedentes en la Justicia. Desde su nombramiento en tiempos de Roger cosechó el poder suficiente como para llegar a mane-

### CORRESPONSALES EXTRANJEROS

## Imagen argentina en el mundo

(Por Hernán López Echagüe) "El periodista argentino Hernán López se recuperaba hoy de una nueva paliza que le propinaron hombres no identificados, luego de secuestrarlo. Fue el segundo ataque al mismo reportero en menos de dos o tres semanas. López publicó una serie de informes sobre la relación entre funcionarios del Gobierno y bandas de matones", informó ayer por televisión la cadena norteamericana Cable News Network (CNN), que se transmite en toda América latina. El brutal ataque también fue difundido por otros canales del exterior y las principales agencias de noticias internacionales. Página 12 recogió la opinión de los corresponsales extranjeros acreditados en el país:

• "El hecho confirmó dos cosas: 1) que las instituciones democráticas argentinas siguen siendo débiles y se tornan inestables; 2) que el cruel y repugnante atentado contra nuestro colega sirve de triste homenaje al formidable rol que ha venido cumpliendo la prensa independiente en nues-

tro país", dijo Osvaldo Petrozzino, de la cadena norteamericana Telemundo.

• "El Gobierno quiere resolver esto con la euforia futbolística: califica de hooligans a sus protagonistas (ver nota principal) como si fuera un hecho deportivo. Es un hecho político. Y muy grave", opinó Abel Gilbert, de la agencia de noticias alemana DPA.

• "(La conferencia de prensa de Di Tella) me parece un manotazo de ahogado del Gobierno para salvar una imagen insalvable respecto de este tema. La solidaridad con López Echagüe le asegura salir en una foto rentable para un período preelectoral", afirmó Ernesto Coco del diario español *Ya*.

• "Asistimos a una operación científica preparada por psicólogos sociales: si uno amenaza a 200 periodistas y le pega realmente a dos, consigue que 20 mil se autocensuren. Y como no se puede imponer la censura por decreto, se asegura la autocensura de los profesionales", reflexionó Rogelio García Lupo, del semanario madrileño *Tiempo*.

• "Resulta difícil entender que todavía no se haya hecho nada para esclarecer los hechos. Todo me llama la atención, incluso que sea el canciller quien llame a una conferencia de prensa para explicar cuestiones de seguridad interior", declaró Enrique Escande, de la agencia española EFE.

• "Las amenazas y las agresiones a los periodistas argentinos son un hecho grave y lamentable. Es una frase muy obvia, pero es también una manifestación de prudencia frente a la violencia parapolítica que se está manifestando", sostuvo Ricardo Carucci, de la agencia italiana ANSA.

La Asociación de Corresponsales Extranjeros en la Argentina emitió un comunicado que "repudia el nuevo ataque sufrido por el colega del diario *Página 12* Hernán López Echagüe, ocurrido en la noche del miércoles con métodos que recordaron a los utilizados durante la pasada dictadura militar". La nota lleva la firma del presidente (el corresponsal del diario alemán *Comercio Exterior*, Carl Moses) y del vice (Marcelo Cantelmi, de la agencia inglesa Reuters).




# PULGAS

PROGRAM es el único pulguicida de administración oral que controla las pulgas en gatos, perros y todo el hogar.

## PROGRAM

Una sola toma por mes no deja nacer las pulgas

Tel: 703-7486/7467  
97-0100

CONSULTE A SU VETERINARIO



REMISES NOVA'S LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

311-8735 / 8347



OFRECIO 40 MIL DOLARES

# RECOMPENSA

El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, ofreció 40 mil pesos de recompensa a quienes dieran información sobre los autores del atentado contra López Echagüe. Menem ordenó la movilización de la Policía Federal y de otras fuerzas de seguridad y nombró un subprocurador para conducir las investigaciones.

jar, en la actualidad, a todos los fiscales móviles que intervienen ad hoc en las causas que particularmente interesan al Gobierno.

También sorprendieron ayer las declaraciones de Pettigiani respecto de los 40.000 dólares de recompensa (primero fueron 15.000, luego 20.000), y no fueron pocos los que se pronunciaron en contra de la medida.

• "Prohibido no está, pero muy ético no resulta. Los ciudadanos deben brindar la información por un acto de solidaridad espontáneo. Pagar eso es éticamente objetable, aunque jurídicamente no hay nada que lo impida." (Raúl Zafaroni, ex camarista.)

• "Este tipo de cosas se ve en las historietas y lo que puede ocurrir es que algunos desesperados se pongan de acuerdo y cometan uno el ilícito y el otro cobre la recompensa. Como los particulares no tienen obligación de denunciar, esto puede convertirse en un estímulo. Lo primero que se me ocurre es una de las frases de los versos de Sor Juana Inés de la Cruz: 'A quien culpáis más, al que peca por lo que paga o al que paga por pecar'."

(Julio Crucciani, juez penal económico.)

• "Es peligroso porque puede fomentar la cacería de brujas. No me parece que sea ilegal. Puede convertirse en algo similar al Lejano Oeste." (Gustavo Costa, juez del tribunal oral.)

• "Deberían ofrecer los 40.000 dólares en la Casa Rosada. Los autores del atentado son patotas del poder. El Gobierno trata de sacarse la responsabilidad de encima. Así, por ejemplo, la denuncia de López Echagüe contra Pierri fue contundente y parece que no quieren investigar. Que de alguna manera lo hagan. Por otra parte, están legitimando que no hay justicia y puede suceder que alguien diga que fui yo o que fue Alfonsín. Que el Gobierno confiese su propia impotencia, es grave." (Julio Strassera, ex fiscal de la Cámara Federal porteña.)

• "Se estila en algunos países ofrecer sumas de dinero por información. En Estados Unidos, por ejemplo, lo hacen tanto los Estados como el gobierno federal a través del Departamento de Justicia. También está previsto en numerosas legislaciones europeas, como Inglaterra." (Pedro David, miembro de la Cámara de Casación.)

• "Parece ser un ejemplo del proceso de privatización: los escrúpulos y el interés por la Justicia, en opinión de quienes ofrecen la recompensa, sólo son estimulados si se paga. El paso siguiente a este tipo de mecanismos sería que el cumplimiento de los deberes de cualquier ciudadano sólo podría exigirse a través del interés, lo que me parece bastardear o mercantilizar las buenas intenciones." (Julio Virgolini, ex juez de Sentencia.)

• "Al alentar la delación, esta modalidad de ofrecer recompensas no sólo es contraria a todos los principios del Estado de derecho, sino que pone de manifiesto la más absoluta ineptitud e ineficiencia de los organismos de control para poder esclarecer este tipo de hechos." (Gustavo Bruzzone, fiscal del fuero penal económico.)

OTRA  
VEZ

Hernán López Echagüe



Gobernador Eduardo Duhalde, 40 mil pesos de recompensa. "Puede convertirse en algo similar al Lejano Oeste."

PARA TELEFÓNICA DE ARGENTINA,  
HAY OTRAS FORMAS DE COMUNICARSE.



PRICMA / FCB

Compañía Nacional de Danza



Director artístico: Nacho Duato

Teatro Munic. Gral. San Martín  
Sala Martín Coronado.

Del 15 al 18 de septiembre.

El Ministerio de Cultura de España (INAEM) y Telefónica tienen el agrado de presentar en la Argentina a su prestigiosa Compañía Nacional de Danza. Un espectáculo único que se presentará del 15 al 18 de septiembre en el Teatro Municipal General San Martín.

Con el patrocinio de:



Telefónica

MINISTERIO DE CULTURA  
INAEM

SAN MARTÍN  
TMGSM  
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES  
Municipalidad de la Ciudad  
Secretaría de Educación y Cultura  
Subsecretaría de Cultura

## Militantes radicales fueron atacados a balazos

El primer candidato a diputado nacional por la provincia de Buenos Aires, Federico Storani, denunció ayer que diez militantes de la UCR "fueron atacados a balazos mientras pintaban las paredes de la zona de Morón" ayer a las dos de la tarde y en pleno centro de esa localidad. En un duro comunicado, Storani responsabilizó de todo lo sucedido y "de todo lo que pueda suceder, directamente al gobernador Eduardo Duhalde y al diputado nacional Alberto Pierri. La escalada de violencia ya superó todo lo imaginable. Hablan de campañas sucias culpándonos, pero hoy, otra vez, nuestros militantes fueron atacados a balazos por gente de Pierri y Duhalde, quienes planean llevar a cabo su campaña con tiros y patotas y ése sí es un método sucio".

"Es muy difícil no relacionar ciertas afirmaciones del oficialismo con hechos de violencia—dice el comunicado—. Primero dijeron que había delincuencia periodística y hoy (por ayer) es golpeado, por segunda vez, y con mayor dureza, el periodista López Echagüe, quien investiga sobre las patotas del justicialismo de la pro-

vincia de Buenos Aires."

Según informó a este diario Marcos Di Caprio, abogado y ex diputado nacional, "los muchachos estaban pintando cerca del puente de las vías del Sarmiento a la altura de la división entre Castelar y Morón y, al pasar por la plaza Mitre, vieron que había gente de la Liga Federal pintando para Pierri. Les mostraron dos escopetas. Ellos siguieron y a las 20 cuerdas, al llegar a Irigoyen, uno de los coches Valiant los interceptó. Sacaron un revólver y una escopeta y le tiraron al chofer. La mayoría de los perdigones están en el limpiaparabrisas y hasta rompieron el acrílico".

Según Storani, los vecinos llamaron al Grupo Halcón, que asistió a los militantes. Los coches se dieron a la fuga y la denuncia fue radicada en la comisaría de Morón. "Los muchachos identificaron los autos como una estanciera y dos Valiant, pintados con los colores rojo y verde de la Liga Federal."

En otro orden, ayer también recibieron amenazas la FM Get Up de la ciudad de La Plata. En forma telefónica, les advirtieron a los periodistas que "no revuelvan mierda".



**OTRA  
VEZ**

REPUDIO A LA AGRESION A LOPEZ ECHAGÜE

# Solidaridad al por mayor

*Partidos y legisladores, organizaciones gremiales, sociales y estudiantiles sumaron sus condenas.*

Hernán López Echagüe



## Paro y movilización de prensa

Los periodistas repudiaron ayer el atentado contra Hernán López Echagüe con una movilización frente a la Casa Rosada y un paro de actividades por dos horas, que había sido convocado por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA). Las manifestaciones de rechazo se prolongarán hoy a nivel nacional con un cese de actividades de una hora por turno, dispuesto por la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (FATPREN). En una breve conferencia de prensa que se organizó frente a la Casa Rosada, el titular de la UTPBA, Juan Carlos Camaño, reclamó el "in-

mediato esclarecimiento" de las agresiones y amenazas sufridas por López Echagüe, Olga Wořnat (del semanario *Somos*), Pablo Lacoste (del diario mendocino *Uno*) y Fernando Ceresole (de la FM cordobesa Líder de Villa María).

Camaño responsabilizó "al Gobierno y principalmente al presidente" Carlos Menem por lo que calificó como un "clima de impunidad" generado ante "los 288 casos de amenazas o agresiones contra trabajadores de prensa en los últimos cuatro años que aún no se han esclarecido".

(Por Hernán López Echagüe)

La agresión contra Hernán López Echagüe fue condenada por los partidos de todo el arco político, diputados, concejales, organizaciones gremiales, estudiantiles y sociales. En horas de la mañana, fueron numerosas las personalidades que se acercaron hasta el Sanatorio Otamendi, lugar de internación de López Echagüe, y posteriormente hubo una amplia participación en la conferencia de prensa convocada por este diario. En horas de la tarde, las muestras de solidaridad se multiplicaron, y las manifestaciones de repudio se expresaron también durante la concentración organizada frente a la Casa de Gobierno por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (ver aparte).

En la clínica se hicieron presentes, entre otros, el canciller, Guido Di Tella; el ex presidente Raúl Alfonsín y su vocero, Simón Lázara; el titular del radicalismo, Mario Losada; el secretario de Agricultura, Felipe Solá; los candidatos de la UCR Martha Mercader, Rodolfo Terragno y Jesús Rodríguez; Patricia Bullrich, tercera en la lista del PJ porteño; el senador autonomista José Antonio Romero Feris y el candidato de ese partido José Antonio Allende; el ex ministro de Defensa Humberto Romero y el primer candidato del Partido Federal, Guillermo Alchouron. En la conferencia de prensa convocada por *Página 12* estuvieron los diputados Raúl Baglini, Víctor Biscioti, Héctor Seguí y Víctor De Martino (UCR); Carlos "Chacho" Álvarez (Frente Grande); Alfredo Bravo (Unidad Socialista); Horacio Viqueira (PI) y la legisladora provincial Silvia Díaz (FIT); los candidatos a diputado Rafael Pascual y María Sáenz Quesada (UCR); Héctor Polino (US), Graciela Fernández Meijide y Gabriel Puricelli (FG); Atilio Borón y Noé Jitrik (FDA); Pablo Rieznik (FIT) y Jorge Mera (MAS); el edil Aníbal Ibarra (FREDEJUSO); los candidatos a concejales Humberto Bonanata (UCR), Eduardo Jozami y Abel Fatała (FG) y Jorge Makarz (FDA); el ex diputado Carlos Auyero (Democracia Popular); Hebe de Bonafini (Madres de Plaza de Mayo), representantes de las Abuelas de Plaza de Mayo, el dirigente de la UTPBA Néstor Piccone, el secretario de derechos humanos de la FUBA, Gustavo Faszkovic; integrantes de la Comisión Interna del Banco de la Provincia de Buenos Aires y la artista María Elena Walsh.

### Legisladores y funcionarios

La Cámara de Diputados bonaerense, con la firma de su presidente, Osvaldo Mércuri, y los vicepresidentes Carlos Díaz y Federico Scarabino, reclamó al gobernador Eduardo Duhalde el esclarecimiento de la agresión contra López Echagüe y la conformación de una Comisión de Defensa de la Actividad Periodística. Hicieron llegar su solidaridad al gobernador de Córdoba, Eduardo César Angeloz; el senador Antonio Cafiero; el primer candidato a diputado del PJ porteño, Antonio Erman González; Federico Storani, cabeza de la lista de la UCR bonaerense; el cineasta y candidato a diputado, Fernando "Pino" Solanas; el vicegobernador de Tucumán, Julio Díaz Lozano; el rector de la UBA, Oscar Shuberoff,

y el jefe del Estado Mayor del Ejército, Martín Balza. Desde el Congreso Nacional condenaron el hecho los senadores Juan Aguirre Lanari, Alfredo Avelín y Mario Fadel, y los diputados Gastón Ortiz Maldonado, Jorge Vanossi, Juan Pablo Baylac, Enrique Olivera, Elsa Kelly, Elvio Molardo, Marcelo Bassani, Leopoldo Moreau, José María Parola, Walter Ceballos, Néstor Golpe, Carlos Koth, Pedro Novau y Carlos Becerra, de la UCR; el demoprogresista Rafael Martínez Raymonda, el democristiano Carlos Gatti y Raúl Rodríguez (peronista disidente). La legislatura de La Pampa aprobó, por unanimidad, una declaración de repudio, y sendos proyectos en el mismo sentido fueron presentados por los ediles Carlos Louzán (UCR) en el Concejo Deliberante de la Capital y por Víctor Foresi en Quilmes. También hicieron llegar su solidaridad los ediles porteños José María García Arecha, Cristina Guevara y Alejandro Ruiz Laprida (UCR), Patricia Siracusano y Julio Crespo Campos (UCeDe), Gustavo Coppola (Izquierda Democrática) y Andrés Caamaño (PDP); el titular de la bancada de diputados bonaerenses de la UCR, Miguel Bazzze; los bloques de concejales radicales de General Sarmiento y Almirante Brown, y los ediles rosarinos del Partido Socialista Democrático.

Se comunicaron con este diario para condenar el ataque el ministro de Gobierno de Buenos Aires, Fernando Galmari; el titular de la Agencia Télam, Pedro García; el dirigente del CTA, Víctor De Gennaro; la ex diputada Lucía Alberti, el radical Ricardo Yofre, la abogada Alicia Oliveira, y Rafael Elkan (Banco Patricios), el licenciado Carlos Crespo (Telefónica de Argentina), Nicolás Tofer (*Buenos Aires Herald*), Graciela Daleo, representantes del Centro Cultural Babilonia, directivos de la empresa Cambios Maxima, el presidente del Instituto de Sanidad Vegetal, Carlos Lehmacher, y el interventor en la Junta Nacional de Granos, Aníbal Jozami.

### Partidos y organizaciones

También hicieron llegar su solidaridad las siguientes fuerzas políticas: UCR, UCeDe, Partido Socialista Democrático, Frente Grande, PI, FDA, MST, PO, Partido Humanista, MAS, Partido de la Liberación, Partido Federal de Córdoba, Intransigencia Popular, Patria Libre, MTP, PTS, Partido Socialista Popular, Partido Socialista Auténtico, MID, MODIN y MINeII (seindeldinista). En el mismo sentido se pronunciaron Franja Morada y la Juventud Radical.

La CGT, con la firma de su titular, Naldo Brunelli, y la FUA, encabezada por su presidente, Ariel Rodríguez, dieron a conocer sendos comunicados de repudio a la agresión sufrida por López Echagüe. Numerosas organizaciones condenaron el hecho: APDH, ATE, la Comunidad Homosexual, APDFA, Centro Cultural Recoleta, Asociación del Personal Aeronáutico, CELS, FATPREN, ADELCO, FAEA (Córdoba), Asociación de ex Detenidos Desaparecidos, SERPAJ, Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, APYME, revista *Nueva Sion*, oficina de prensa del Banco Central, Colegio Público de Abogados de Capital, Trabajadores del diario *La Razón* y la Asociación de Reporteros Gráficos.

## A LA OPINION PUBLICA

Ante informaciones difundidas por los medios de comunicación sobre supuestas denuncias relativas a hechos dolosos protagonizados por funcionarios, y frente a la magnitud adquirida por estos hechos, creemos necesario aclarar lo siguiente:

1. Tal como ya fuera difundido, las relaciones y negociaciones mantenidas hasta la fecha, en todos los niveles, de los poderes Ejecutivos y Legislativos nacional, provinciales y municipales, han sido absolutamente honestas y transparentes, habiéndose encontrado en todo momento una colaboración constructiva y positiva por parte de las autoridades, siempre en el marco de la legalidad vigente.
2. En relación con la entrevista mantenida por el presidente de nuestra compañía con el presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, diputado Alberto Pierri, consideramos necesario aclarar que se originó en una amable invitación y el diálogo estuvo referido a aspectos generales de nuestros planes de inversión y desarrollo de los negocios que administramos en el país.

También en esa reunión se habló de la renegociación de los contratos de suministro de gas a industrias, que estamos revisando en la provincia de Buenos Aires para aplicar adecuadamente el sistema tarifario vigente, asunto sobre el que el diputado Alberto Pierri expresó su preocupación por los intereses de las zonas involucradas.

3. La compañía desea reiterar que —ni en esa ocasión ni en ninguna otra— ha recibido por parte de funcionario alguno pedidos indebidos o fuera de la ley. Gas Natural BAN lamenta la negativa repercusión de este episodio que cuestiona la honorabilidad de las personas y deteriora el prestigio de las instituciones, al interpretarse que han sido vulnerados elementales principios éticos.
4. Esta empresa tiene la firme voluntad de no alimentar una polémica generada por terceros, con intereses ajenos a nuestra actividad empresarial.

**GAS NATURAL BAN, S.A.**



---

# DEPLORABLE ACTO DELICTIVO

---

## EL INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA A LA OPINION PUBLICA

---

### **EL I.N.V. DEPLORA Y LAMENTA PROFUNDAMENTE**

los hechos sucedidos que han provocado muertes y lesiones en tantas VICTIMAS INOCENTES.

### **MANIOBRA DELICTIVA**

Surge efectivamente, de la investigación llevada a cabo por la Justicia Penal competente —con la que ha colaborado intensamente personal técnico de este Instituto— que la maniobra de FALSIFICACION ha sido realizada por delincuentes que habían montado una verdadera organización clandestina para la “comercialización” de líquidos que denominaban vinos.

### **DAÑO A LA INDUSTRIA VITIVINICOLA**

En tales maniobras delictuales, NO LES CABE NINGUNA RESPONSABILIDAD A LAS BODEGAS que fraccionaban las marcas involucradas, puesto que a su vez, también han resultado víctimas de la falsificación.

### **RESPONSABILIDAD DEL I.N.V.**

Por tratarse de circuitos clandestinos, no registrados en ningún Organismo de Control Municipal, Provincial o Nacional, TAMPOCO LE CABE NINGUNA RESPONSABILIDAD A ESTE INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA.

### **ACTUACION DE LA JUSTICIA**

La Justicia Penal de la Provincia de Buenos Aires ha actuado rápidamente, DETENIENDO A LOS RESPONSABLES DE LA FALSIFICACION, con lo que queda demostrado que los mismos son totalmente ajenos a la Industria Vitivinícola.

### **EL I.N.V. HA DISPUESTO**

para evitar la repetición de hechos similares, las siguientes medidas:

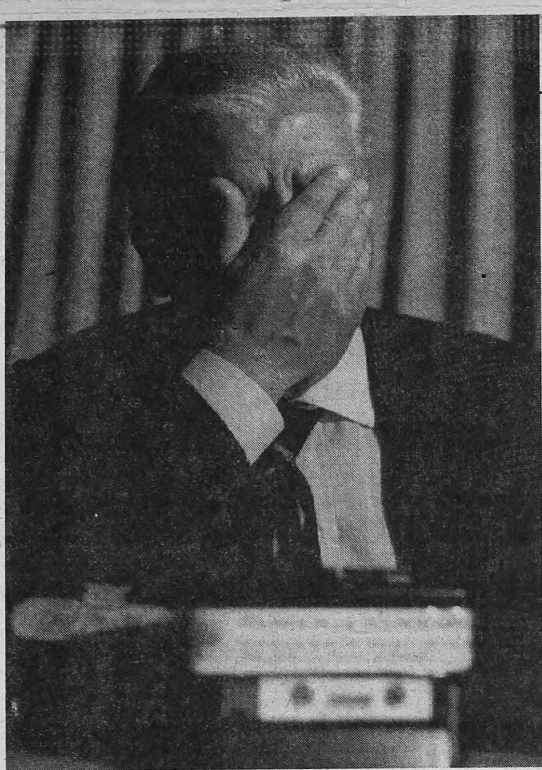
- a) La OBLIGATORIEDAD de los Industriales Bodegueros de colocar PRECINTOS MAS SEGUROS en los envases de damajuanas y CASQUETES DE ALAMBRE CON PRECINTOS INSCRIPTOS EN EL I.N.V.
- b) ADVERTIR A LOS CONSUMIDORES que los envases de damajuanas y/o botellas de vino que se adquirieran, TENGAN SUS TAPAS Y CORCHOS ORIGINALES, NO VIOLADOS NI ABIERTOS, con lo que se garantiza la genuinidad del producto.
- c) EXHORTAR a los industriales bodegueros a incrementar los recaudos necesarios para defender la garantía de genuinidad de sus vinos.
- d) RECORDAR A LA POBLACION que el fraccionamiento de vino en el lugar de venta, en cualquier tipo de envase, ESTA EXPRESAMENTE PROHIBIDO.



INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA

---





Senador Antonio Cafiero. "Si se vota hoy, voto en contra". Duhalde no pudo convencerlo pero acordaron la postergación.

El Gobierno aceptó pasar hasta el 13 de octubre la votación en el Senado sobre la necesidad de la Reforma Constitucional. De esta manera, el tema quedó virtualmente supeditado al resultado de las elecciones que se realizarán 10 días antes, como sugirieron los senadores provinciales. Ni Bordón ni Cafiero cambiaron su actitud pero se comprometieron a buscar el consenso.

# SI HAY

(Por Hernán López Echagüe)  
El justicialismo accedió finalmente anoche a postergar hasta el 13 de octubre próximo la votación del proyecto que declara la necesidad de reformar la Constitución nacional, después de una tensa jornada en la que intentó por todos los medios convencer a los rebeldes José Bordón y Antonio Cafiero. Las negociaciones se prolongaron hasta la medianoche debido a la resistencia del menemismo a reconocer ayer mismo que había fracasado en el intento de aprobar la reforma en el Senado antes de las elecciones.

Con la certeza de que ni Cafiero ni Bordón modificarían sus posiciones en lo inmediato, el Gobierno ofreció pasar a cuarto intermedio hasta después del 3 de octubre, a cambio de que ambos se comprometieran públicamente o por escrito a votar favorablemente entonces la reforma constitucional. Sin embargo, los dos senadores sólo aceptaron un "pacto de caballeros" que implica "trabajar seriamente en busca del consenso social y político para lograr la reforma en otro clima". Esa tarea significa, en la concepción de Cafiero y Bordón, reflotar la comisión de consenso que ambos motorizaron semanas atrás, a la que se incorporaría oficialmente el Partido Justicialista. La comisión desarrollaría el plan de consultas que no fue cumplido anteriormente, y que incluye a la Iglesia, organizaciones empresarias, gremiales y sociales, además de los partidos políticos opositores.

En la versión menemista, el acuerdo se habría logrado luego de que ambos senadores rebeldes se comprometieran a votar por sí la reforma en octubre. En la práctica, el Gobierno se vio obligado a postergar su máxima aspiración a la espera de un triunfo electoral rotundo que le permita sortear la inesperada traba surgida en el Senado. Si los resultados de las elecciones del 3 de octubre no fueran suficientes para quebrar las resistencias, el menemismo tiene en su manga la carta del plebiscito.

Las presiones sobre el dúo Cafiero-Bordón para que modifique su postura fueron ejercidas mientras la sesión se estiraba en el recinto como un chicle. Para hacer tiempo, como los equipos de Salvador Bilardo, el oficialismo anotó, a media tarde de ayer, a varios de sus miembros en la lista de oradores, que se incrementó súbitamente a 22. Los más acérrimos menemistas se negaban a exhibir públicamente su fracaso en una conferencia de prensa que fue inicialmente anunciada y nunca concretada. "Encima que nos rompen el culo, quieren que lo digamos públicamente", comentó amargado uno de ellos.

El formoseño Ricardo Branda, entonces, rumiaba por los pasillos: "Para esto tuve que aceptar de apuro elegir en 48 horas una senadora por Formosa que no era mi candidata".

Finalmente el acuerdo se labró en la presidencia de la Cámara, con la presencia de Eduardo Menem, Cafiero, Bordón, Oraldo Britos, Olijela del Valle Rivas, Augusto Alasino y el titular de la bancada peronista, Pedro Molina. Cuando este último comunicó el trato a sus compañeros, que permanecían en las oficinas del bloque un piso más arriba, se escucharon claramente gritos de disconformidad desde los pasillos.

Cerca de la medianoche, los senadores Felipe Sapag y Jorge Solanas (Movimiento Popular Neuquino) y Juan Carlos Oyarzum presentaron oficialmente en el recinto la moción de pasar a un cuarto intermedio "hasta la segunda semana de octubre", en función de las iniciativas que junto con el bloquista Leopoldo Bravo presentaron anteayer y ya habían sido rechazadas. Obviamente el PJ aceptó el puente de plata ofrecido por los legisladores provinciales y votó afirmativamente. El radicalismo prefirió votar en contra tras pedir el archivo definitivo del proyecto. Lo apoyó José A. Romero Feris.

La postergación votada obedece supuestamente al deseo oficialista de "priorizar la extensión de un acuerdo mayor que pueda ser trascendente para su coincidente consideración".

Como las sesiones ordinarias terminan el 30 de este mes, el Gobierno deberá prorrogar el período a efectos de que el proyecto no pierda estado parlamentario y pueda ser retomado en octubre. Para entonces, el Gobierno contará seguramente con el voto del bloquista Leopoldo Bravo, con lo cual sumará 31 de los 32 que necesita para llegar a los dos tercios. La llave seguirá entonces en manos de Cafiero y Bordón. Carlos Menem apuesta todo al resultado electoral del domingo 3 de octubre.

Finalmente la extensa sesión se cerró a la 0.15 con la aceptación del cuarto intermedio hasta el día 13 de octubre. En síntesis el cuerpo votó mayoritariamente la postergación propuesta formalmente por los provinciales Felipe Sapag y Jorge Solano (Movimiento Popular Neuquino) y Juan Carlos Oyarzum (MOPOF). El acuerdo con Bordón y Cafiero se alcanzó sólo por la postergación de la votación definitiva. También se votó una moción del senador Oraldo Britos para que se pida al Poder Ejecutivo que prorrogue el período de sesiones ordinarias por lo menos hasta el 13 de octubre.

## Cafiero se mantuvo en su negativa

El gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, intervino ayer dos veces en las complicadas negociaciones peronistas del Senado, y en las dos su interlocutor fue Antonio Cafiero. Ambos se reunieron a las 9 de la mañana en las oficinas de Cafiero en calle Lavalle. En esa oportunidad, con sendas tazas de café de por medio, Duhalde cumplió con la gestión de pedirle al ex jefe de la renovación peronista que votara favorablemente la reforma constitucional. Utilizó como argumento casi excluyente que el peronismo bonaerense era reformista y que en su conjunto no vería con agrado que el senador de la provincia no apoyara al Gobierno en este tema. Cafiero le contestó que él también era reformista, pero que consideraba que votar la reforma en este clima político perjudicaba al peronismo y al Gobierno. Si continuaba la tensión política abierta por el tema de la reforma se pagaría un precio electoral en octubre,

agregó Cafiero. Ante la insistencia de Duhalde, cortó cualquier posibilidad de negociación: "Si me piden que vote hoy, mi voto será en contra". A partir de esa respuesta la conversación entre ambos giró alrededor del atentado al periodista de este diario Hernán López Echagüe.

A la noche, mientras se negociaban en las oficinas de Eduardo Menem los términos para la postergación, Cafiero tuvo que salir de la crucial reunión para atender un llamado de Duhalde en un teléfono celular. El gobernador le dijo que apoyaba totalmente el acuerdo de aplazar la reforma hasta después de las elecciones de octubre. En ese mismo momento, un piso más arriba se escuchaban airadas voces en las oficinas del bloque peronista, cuando Pedro Molinas comunicó el acuerdo a un grupo de senadores menemistas que pedían la cabeza de Bordón y Cafiero.

## BRAVO TODAVIA NO DIJO NO

# "Después del 3 de octubre veremos"

(Por Hernán López Echagüe)  
A partir de la defección del mendocino José Bordón, el senador sanjuanino Leopoldo Bravo se transformó en una figura cortejada por el justicialismo, que necesita de su voto para aprobar el proyecto de ley que declara la necesidad de la reforma constitucional. El miércoles, el veterano político se manifestó en el recinto en contra del proyecto. Pero ayer, al compás de las negociaciones, comenzó a virar. "Después de las elecciones del 3 de octubre, veremos cómo están las posiciones", dijo en diálogo con Página/12. "Estoy dispuesto a discutir la reelección del presidente Carlos Menem si el pueblo pide eso", refirmó, dando además su apoyo al plebiscito ulterior que planea el Gobierno.

—Usted dijo que si la discusión de la reforma se pasaba para después de las elecciones votaría a favor...

—Eso es correcto, pero lo que dije al iniciarse el tratamiento es que era necesario buscar el consenso, que todavía no era oportuno tratar el tema y que debíamos pasar a un cuarto intermedio. Lo planteé como moción de orden y fue rechazado, pero ahora parece que hay buena voluntad para llevar adelante esta idea.

—¿Por qué después de las elecciones?

—Frente a un episodio tan importante como las elecciones, ¿qué problemas puede haber en esperar unos días? El Partido Bloquista es reformista, como lo demostramos en el año

'27 y en la reforma de la Constitución de San Juan del '86. Hay sectores que piensan en este momento en la reelección del presidente (Carlos) Menem; no tenemos problemas, la analizaremos. Y si la mayoría del pueblo argentino desea que sea el presidente Menem la estudiaremos. Nosotros no estamos en contra de nada.

—Entonces apoyaría el plebiscito que impulsa el Gobierno...

—Sí. No estamos en contra de que se consulte al pueblo.

—¿Qué cosas van a variar de aquí al 3 de octubre para que usted pueda cambiar su voto?

—No, mi voto hoy sería por la negativa.

—¿Y después del 3 de octubre?

—Ah, entonces veremos si se acercan las propuestas... Hay cosas en las que no estamos de acuerdo. Por ejemplo en la elección directa del Presidente, porque ganando Buenos Aires y dos o tres provincias importantes podría resultar electo. En general la Constitución actual no ha impedido al Presidente realizar hechos importantes y trascendentes como la reforma del Estado o las privatizaciones. Pero si hay consenso el bloquismo está dispuesto a sentarse en la mesa de las deliberaciones.

—Pero ese consenso, en el caso del radicalismo, parece bastante improbable...

—No sé. En un mes, y después de las elecciones, pueden cambiar muchas cosas. Yo le doy mucha trascendencia a las elecciones; se renueva la mitad de la Cámara de Diputados.

Pienso que el radicalismo también puede analizar y discutir. Como sucede en todos los partidos, no hay posiciones que no puedan variar. Yo recuerdo con gran respeto al presidente (Raúl) Alfonsín, él también quiso modificar la Constitución. De manera que en política no hay nada inmutable.

—¿Está a favor de los dos tercios de la totalidad de las Cámaras o de los presentes?

—Buscar una aprobación con los dos tercios de los presentes es buscar una solución que no es la que imaginaron los constituyentes de 1853. Los dos tercios de todo el cuerpo es más consenso, y no lo podemos achicar.

## DUHALDE LO ACUSO DE PERSONALISTA

# "El peronismo no perdonará a Bordón"

El gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, censuró la actitud del senador justicialista José Bordón por no apoyar la reforma constitucional y lo acusó de actuar con "proyección electoral propia" como estrategia para levantar su candidatura "que se había desinflado mucho".

"La razón de la posición de Bordón está fundamentada en una proyección electoral propia, y si él condena la actitud personalista, creo que cae en el mismo error que cuestiona", sostuvo Duhalde en declaraciones radiales.

El anuncio del ex gobernador mendocino de no apoyar la propuesta y la actitud dubitativa de Antonio Cafiero hicieron reflexionar al oficialismo sobre la conveniencia de postergar la votación.

Para Duhalde, la actitud de Bordón está sustentada en sus propias ambiciones políticas y la necesidad de "aparecer en el tapete" cuando su lanzamiento como candidato presidencial para 1995 "se había desinflado mucho".

El mandatario provincial prefirió no calificar de "traición" la conducta de

Bordón porque "no me gustan los términos fuertes", según declaró a la emisora porteña.

No obstante, consideró errada la posición del mendocino y apostó a que "ningún hombre justicialista le perdonará estas actitudes" que definió como "meras movidas políticas" de las que Bordón podría arrepentirse en el futuro.

De todas formas, Duhalde se dio un plazo para "conocer a fondo" las opiniones de Bordón, con quien podría entrevistarse en los próximos días, según admitió.



POSTERGO LA VOTACION POR LA REFORMA CONSTITUCIONAL

# VIDA HAY ESPERANZA

## "Es falso que me obsesione"

El presidente Carlos Menem aseguró ayer que si al concluir el debate de la reforma constitucional hay rechazo, "se cierra esta posibilidad y pasará quizás al año que viene". Menem también calificó de "absolutamente falso" que esté obsesionado por la reelección.

El Presidente hizo declaraciones por la mañana relativizando la posibilidad de un corrimiento de la votación, como finalmente ocurrió. "No estoy obsesionado por la reforma, simplemente mantengo una línea de conducta que viene de muchos años sobre este tema".

¿Considera la negativa de Bordón como una traición?, le preguntó un periodista.

"No, es un término muy duro", respondió. Aunque, en una clara alusión al futuro político del senador, agregó: "El juzgamiento de esos actos corre por cuenta del pueblo argentino".

En cambio, el gobernador cordobés, Eduardo Angeloz, sostuvo que la actitud asumida por el senador mendocino "requiriendo el consenso del país, constituye una cuota de sentido común que estaba faltando".

Mientras tanto, a miles de kilómetros de distancia -en Londres- el ministro Domingo Cavallo volvió a reiterar que no alberga interés en postularse como candidato presidencial si la reelección se cae y sostuvo que "todos saben -dijo- que Menem es un ganador seguro en las elecciones del '95".

"Los radicales tienen miedo y se equivocan al querer privar a Menem de la posibilidad de dar continuidad a su gestión de gobierno", manifestó el titular del Palacio de Hacienda, recordando que la cláusula reelectiva es una posibilidad que habilita "el grueso de las constituciones presidencialistas del mundo".

"Ahora -agregó- reforma significa reelección, reelección significa que Menem gana seguro, y que entonces les reduce chances a que ellos accedan al poder".



Eduardo Menem caminó por los pasillos (y las paredes) del Senado pero no pudo acelerar la aceptación. Las operaciones presidenciales admitieron pasar el debate para después de las elecciones. Los votos dirán.

## Ejemplo de vida: En desechos cloacales, la respuesta más limpia es la energía nuclear.

Aquí y en todo el mundo, el modelo de desarrollo urbano basado en grandes ciudades trae aparejado múltiples inconvenientes. Es el caso de los desechos cloacales y efluentes industriales.

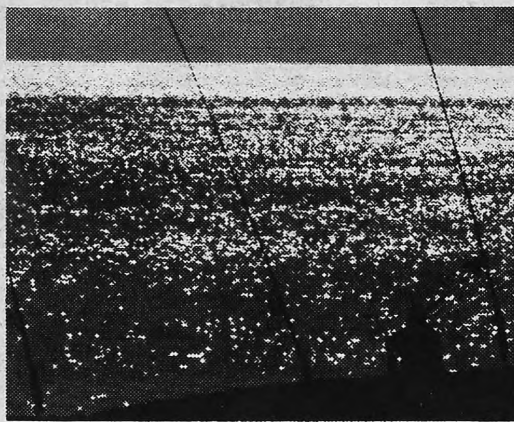
Inmensos volúmenes de sustancias con potencial tóxico son arrojados día a día por los conglomerados humanos en un cuadro difícil de revertir.

Pero lo que sí es posible, es controlar el destino final de estas sustancias.

Por ello la Comisión Nacional de Energía Atómica ha desarrollado la primera Planta Prototipo para el Tratamiento por Irradiación de Barrios Cloacales (PIBA).

El sistema consiste en un conjunto de fuente radiactiva acondicionada en un recipiente blindado por el que se hace recircular los barros hasta alcanzar la dosis de pasteurización.

El líquido cloacal pasa primero por una planta convencional de tratamiento de efluentes, y luego por el nuevo sistema,



que lo irradia y descontamina. Simple. Económico. Eficiente. Ecológico. Con sólo 10 personas se opera toda la planta. No hay riesgo de contaminación. No se ha requerido ni un solo elemento importado. La corrosión de los equipos es bajísima. El consumo de energía, muy reducido. Operando a su máxima capacidad, la Planta podrá procesar desechos

provenientes de poblaciones de hasta 440.000 habitantes.

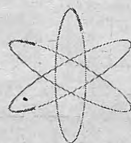
Y lo más importante: no dejará el más mínimo residuo perjudicial para la gente, eliminando incluso todo vestigio de salmonellas y cólera.

Evidentemente, se trata de una solución limpia y rotunda.

Fruto de muchos años de desarrollo en el área de radiaciones. Y de la voluntad de quienes quieren vivir en un mejor ambiente.

Para siempre.

43 años de inteligencia argentina para la vida.



**COMISION NACIONAL DE ENERGIA ATOMICA**



PRESIDENCIA DE LA NACION



## La Bello no bajó del Tango

La ex interventora federal de Corrientes, Claudia Bello, pasó ayer un mal rato. La funcionaria, actualmente a cargo de la Secretaría de la Función Pública, integró la comitiva del presidente Carlos Menem, quien viajó con todo el gabinete para sesionar en esa provincia. La ex interventora tuvo que quedarse a bordo del avión presidencial, acompañada por quien fuera su ministro de Acción Social, Miguel Ángel Licco, a raíz de la actitud hostil de los senadores correntinos, quienes mientras el jefe del Estado y sus ministros deliberaban emitieron una declaración puntualizando las denuncias contra la administración de Claudia Bello que están presentadas ante la Justicia provincial. La prolija enumeración aprobada por los legisladores —incluidos algunos justicialistas— destacó que la funcionaria “endeudó a Corrientes en 70 millones en Bonos del Tesoro obtenidos sin ninguna norma legal que la autorizara” y que de lo que ingresó en efectivo a la Tesorería de la Provincia (49,5 millones) “fue comprobada la dilapidación de más de 20 millones”. Y también el retiro de 550 mil dólares del Banco de Corrientes que realizó Licco, con autorización de Bello, el día en que entregaban la intervención federal a Ideler Tonelli.

## Científicos en el Obelisco

Investigadores y docentes nacionales se reunieron ayer frente al Obelisco para pedir el apoyo de la población a la actividad científica porque “es la base de todos los procesos productivos y lo que hace a la diferencia entre un país desarrollado y uno que no lo es”. Solicitaron, entre otras cosas, un sueldo mínimo de 500 pesos. Además, hicieron público su reclamo a través de una feria en la que expusieron 24 trabajos de investigación científica, mientras que por altavoces pedían un mayor presupuesto, la democratización del CONICET y el CECYT, y por la enseñanza gratuita en las universidades.

## Más sobre la tangente

Antonio Pedro Federico, ex asesor del Ministerio bonaerense de Obras y Servicios Públicos, fue procesado por el juez federal Martín Irurzun en la causa donde se investigan irregularidades con créditos italianos para el saneamiento del río Matanza, un caso ligado a la tangente (coima). El magistrado le imputó a Federico el delito de incumplimiento y violación de los deberes de funcionario público y decretó embargo de sus bienes hasta cubrir la suma de 4 millones de pesos.

# Alfonsín a la pesca de los votos que se van fugando por izquierda

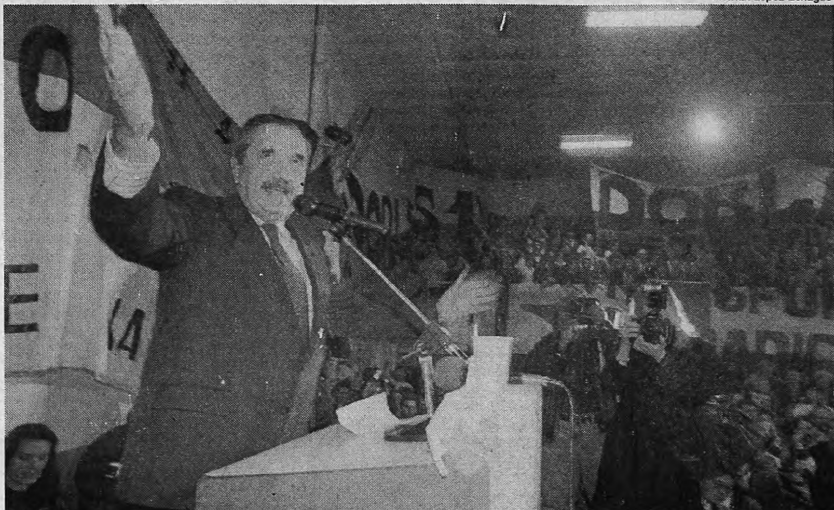
Preocupado por las encuestas que señalan una pérdida de votos hacia el centroizquierda, el alfonsinismo porteño realizó un acto que tuvo como orador de fondo al ex presidente. Campaña y apuesta a la conducción de la UCR.

(Por Hernán López Echagüe) Raúl Alfonsín no había terminado de acomodarse en el escenario cuando la tribuna ya se agitaba gritando que “¡Siga el baile! al compás del tamboril/ volveremos al Gobierno/ de la mano de Alfonsín”. El ex presidente dejó que cantaran un rato, se acercó al micrófono y contestó: “¡Sí, muchachos, de la mano de Alfonsín puede ser... pero no con Alfonsín”. Así, además de descartar por enésima vez una eventual candidatura para el '95, el protagonista principal blanqueaba uno de los dos objetivos que reunió a los alfonsinistas en la Federación de Box para realizar el primer acto público y masivo de la UCR porteña: la instalación de Alfonsín como el virtual jefe del partido, antes de que la elección del 3 de octubre dibuje el nuevo mapa de poder interno y mucho antes de que en noviembre se renueven las autoridades partidarias. Al mismo tiempo, el alfonsinismo apuntó a captar el voto “progresista” que sienten que se les escurre hacia las ofertas del centroizquierda si la campaña queda sólo en las manos de Fernando de la Rúa, el jefe del distrito que fue ignorado durante el acto. Ni siquiera lo nombró la candidata que él mismo puso a la cabeza de la lista, Martha Mercader.

“La política es docencia”, sentenció Alfonsín al iniciar su discurso de anteañoche. Y, como si fuera un maestro frente a sus alumnos, desarrolló una extensa impugnación del modelo menemista (“nunca hubo tanto contraste social”), seguida de un plan mínimo de “reparación nacional” para cuando “volvamos a la Argentina decente”. El tono académico no le duró mucho. Las veteranas militantes que rodearon el palco y las barras universitarias de la tribuna querían más: “¡Pegá duro, Raúl!”, “¡decile a Menem que reelección las pelotas”. Alfonsín no lo dijo con esas palabras, pero el significado fue el mismo. “¡Hicieron fraude en Santiago, compraron un elector en Corrientes, tienen una Corte de Justicia adicta, ¿qué es lo que no harían si les diéramos la posibilidad de la reelección? ¿Qué los parará?”

Sin nombrarlos, ponderó como “patriotas” a Beliz, Bordón y Cafiero; enrojeció de furia para ratificar que si la reforma “sale de prepo vamos a estar en todas las plazas del país” y llamó a una “coalición política y social para que desde el '95 podamos disciplinar al poder económico”. La estabilidad, eje de la campaña oficial, tampoco quedó sin referencia: “El dólar es tan barato como lo era con la tablita de Martínez de Hoz, antes de que explote la economía. Que se dejen de alardear y de matonear”.

Antes de Alfonsín, el acto había ido tomando calor de a poco. De la voz finita de Gabriela González Gass —a



Hernán López Echagüe

Raúl Alfonsín se sumó a la campaña electoral en el distrito porteño.

Reiteró que no es candidato, pero sigue pulseando por la presidencia de la UCR.

doce días de parir a su hija Victoria— pasó al registro sonoro de Cristina Guevara. “El voto al radicalismo es el único que le duele al menemismo”, coincidieron para aventar el fantasma (bastante probable según las encuestas) de una fuga de votos hacia el centroizquierda. Jorge Vanossi galopó sobre “la obsesión mesiánica” de Menem. Facundo Suárez Lastra castigó a Grosso (“el rayo maldito que cayó

sobre la ciudad”) y a los candidatos del PJ “que no están presos sólo por haber pagado una fianza”. Jesús Rodríguez habló de la oligarquía, de lo mal que se privatizó y desembocó en una enumeración de figuras partidarias (Alem, Yrigoyen, Lebonsohn, Laralde, Balbín, Karachoff, Amaya y Alfonsín). Nerviosa por su inexperience política y confundida porque un grupo universitario cantaba “la de-

recha que se vaya” (una consigna interna contra delarruistas y angelocistas que irritó hasta al propio Alfonsín), Martha Mercader se sobrepuso con soltura: no nombró a De la Rúa, elogió con franqueza a Alfonsín y paró el griterío del grupo que la interrumpía: “¡Aguante, Pedemera”, los instó repetidamente, advertida de que estaban todos ubicados debajo de una bandera del Comité Pedemera.

## DUHALDE EN LA CGT

# Alianza con los “elefantes”

(Por Hernán López Echagüe) Pocos días después de que Carlos Menem pisara la CGT por primera vez como presidente de la Nación, la sede sindical de Azopardo servirá para dar el toque final a la alianza del grupo de “los elefantes” de la CGT con el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Luis Duhalde. El mandatario bonaerense será recibido a las diez y media de la mañana por el plenario de regionales bonaerenses de la CGT, que sesiona por tercera vez en menos de un mes.

—¿Va a ir Alberto Pierri? —Espero que no —fue la respuesta, mezcla de información y expresión de deseos, que dio a Página/12 uno de los organizadores del encuentro de hoy. La imagen del primer candidato a diputado por el peronismo en Buenos Aires no es la mejor, y los líderes cegetistas están muy interesados en remarcar que su alianza es sólo con Duhalde.

Los acercamientos entre los pesos pesado del sindicalismo y Duhalde se confirmaron hace veinte días, cuando el líder de la CGT, Naldo Brunelli, aceptó en un plenario de regionales bonaerenses de la CGT el cuarto lugar en las listas de diputados, detrás de Pierri, Oscar Alende y Mabel Müller. La reunión de hoy fue ideada en aquella oportunidad para formalizar la alianza con la participación del ministro de Gobierno bonaerense, Fernando Galmardini, y el subsecretario de Trabajo provincial,

Jorge Rampoldi.

La semana pasada, la CGT le prestó su local a Menem en un acto organizado por la Comisión de la Mujer de la central obrera. El primer mandatario aprovechó el día del renunciamiento de Eva Perón para insistir con la campaña en favor de su propia reelección. Con el acto de hoy, la CGT se distancia definitivamente del grupo sindical del “Club de Amigos” liderado por el estatal Andrés Rodríguez, que apoya de forma decidida al presidente de la Nación en su proyec-

to de reforma. “No vamos a ir contra Menem, pero tampoco nos desvivimos por la reforma”, dijeron. La respuesta frente a esta actitud no se hizo esperar: los sindicalistas hipermenemistas liderados por Andrés Rodríguez y el ferroviario José Pedraza se reunieron ayer durante dos horas en la sede de la Asociación Obrera Textil, anunciaron que no quieren que Brunelli siga al frente de la CGT y empezaron a barajar algunos nombres para el Congreso Extraordinario del 8 de octubre.

## Albamonte habló y se fue

Luego del silencio en que se sumió tras la aplastante derrota que sufrió en la última interna de la UCeDé bonaerense, el diputado Alberto Albamonte renunció ayer a su afiliación partidaria. El legislador justificó su dimisión en las “luchas internas fratricidas y absurdas” del ucedismo y dijo que no abjura de sus “convicciones liberales”. De todos modos, el anuncio del legislador de que el próximo 3 de octubre votará por el justicialismo Alberto Pierri —con quien mantiene una estrecha vinculación en el Cámara Baja— dan una pauta sobre el futuro político de Albamonte.

El diputado se negó a anticipar su futuro político y aseguró que hasta después de las elecciones “me mantendré en una posición independien-

te”. Pero dejó entrever sus conocidas inclinaciones por el oficialismo al afirmar que cuando “el país transita momentos trascendentes para el futuro de los próximos 100 años, no resulta aceptable mantenerse al margen de esta realidad”. Albamonte se hizo famoso por transitar las calles porteñas montado en un elefante y por utilizar un enorme pollo de telgopor en su cruzada contra el ex secretario de Comercio Interior del radicalismo Ricardo Mazzorin. En 1991 se pasó al distrito bonaerense, y luego de su derrota a manos del actual primer candidato a diputado Federico Zamora, se llamó a silencio, pero ayer se fue con críticas hacia su vencedor: sin mencionarlo, dijo que Zamora “toma distancia” del gobierno bonaerense “por un simple interés electoral”.

## LIQUIDACION TOTAL

**EQUUS**

Boutique Masculina

La mejor Colección  
Otoño-Invierno '93

10 Pagos Tarjetas y Cheques



**HASTA EL DOMINGO 12**

AMBOS \$ 100

SORBETODOS \$ 120

SACOS/BLAZER \$ 80

SWEATERS LANA \$ 15

PANTALONES CHEVIOT \$ 29

Santa Fe 1717 Sábados abierto hasta las 20 Hs.

-Suipacha 916 -Maipu 861-Soleil Factory Loc. 1218 -Spinetto Shopping Loc. 136-



# PARA QUE NO VUELVA EL TERROR



LA LIBERTAD  
DE EXPRESION  
ESTA EN PELIGRO

Desde hace meses quienes integramos la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa venimos advirtiendo al gobierno nacional que los ataques a los periodistas son agresiones a la democracia.

También dijimos que el Gobierno es el responsable de evitar la escalada de agresiones y el clima de tensiones y cuestionamientos que ha venido soportando el periodismo.

Hoy reiteramos que el Gobierno es responsable de la impunidad que gozan los agresores y que de sus decisiones depende de que el terror no vuelva a instalarse en la Argentina.

Para que cesen las agresiones, que han alcanzado hasta el límite de la privación de la libertad de Hernán López Echagüe, todos los sindicatos de prensa nucleados en la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa exigimos al gobierno nacional que garantice el ejercicio de la profesión y la seguridad de los periodistas.



**FATDDEN  
FAIPREN**  
FEDERACION ARGENTINA  
DE TRABAJADORES DE PRENSA



## ALSOGARAY

Alvaro Alsogaray aconsejó ayer que "se libere totalmente el mercado de cambios", lo que eliminaría la paridad fija entre el peso y el dólar. Aunque el dirigente conservador enfatizó que por el momento "no hay riesgos inmediatos con la cotización del dólar porque están entrando capitales", advirtió que los problemas pueden presentarse en cualquier momento "si los capitales que hoy están entrando deciden irse". Su propuesta es que el tipo de cambio lo fije el mercado según la oferta y demanda de divisas, "lo cual no quiere decir que el Banco Central no pueda seguir interviniendo, comprando o vendiendo divisas al valor del mercado según su propio plan monetario".

## Si busca casa, véalo a Dadone

El Banco Nación salió ayer a competir en el mercado de créditos hipotecarios. Aldo Dadone, titular de la entidad oficial, presentó una nueva línea de préstamos destinados a la adquisición o reemplazo de vivienda única, a 10 años, con un interés del 16 por ciento. El Nación destinará 400 millones de dólares para financiar hasta el 70 por ciento del valor de compra del inmueble, sin exceder el máximo de 35 mil dólares por pedido.

## Sánchez Arnau busca destino

El subsecretario de Privatizaciones, Juan Carlos Sánchez Arnau, será reemplazado en los próximos días por Pedro Colombi, un hombre de confianza de Domingo Cavallo desde su paso por la Cancillería (también fue secretario general de Economía antes de cursar un doctorado en Harvard), quien asumirá en una renovada Subsecretaría de Gestión Empresarial. Con la reestructuración del ministerio, Sánchez Arnau dejó de depender de Carlos Sánchez para revisar a las órdenes de Horacio Liendo, y según sus colaboradores ahora se estaría preparando para hacerse cargo de la embajada argentina en Brasil si Alieto Guadagni termina por renunciar, por su procesamiento en la causa que investiga las obras del río Matanza. Sin embargo, otras fuentes del Palacio de Hacienda sostienen que las relaciones con su nuevo jefe no serían de lo más llevaderas. Aluden a la intención de Liendo de contar con alguien más cercano para supervisar el manejo de las participaciones accionarias que el Estado conserva en las empresas privatizadas, uno de los objetivos de la nueva subsecretaría. El recambio se concretaría la próxima semana.

## FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

**JET FORMS S.A.**  
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.  
Tel. 334-7613/0614/0615  
ENTREGAS A DOMICILIO

# Con la reforma, las jubilaciones actuales quedarán donde están

Según un dictamen de Seguridad Social, todas las jubilaciones presentes son equiparables a pensiones fijas.

(Por Hernán López Echagüe)  
Un dictamen jurídico de la Secretaría de Seguridad Social establece que las actuales jubilaciones deben ser consideradas como "pensiones vitalicias", que por definición son sumas fijas otorgadas de por vida en términos nominales, que no contemplan ajuste alguno. El pronunciamiento de los abogados que asesoran a Walter Schulthess les fue pedido por una comisión mixta —en la que también intervienen expertos ligados a las futuras Administradoras Privadas de Fondos de Jubilaciones y Pensiones— que está discutiendo la reglamentación de la inminente ley que impondrá la reforma previsional. Lo que aparece como más probable por el momento es que los ministerios de Economía y de Trabajo no produzcan ningún nuevo proyecto de ley para salvar los errores y contradicciones de la que desde mayo cuenta con media sanción de Diputados y será próximamente refrendada por el Senado. Todo lo que habría por el momento es un decreto reglamentario, pese al compromiso verbal asumido por Schulthess ante los senadores de enviar una ley complementaria, llamada "correctiva".

Según el artículo 163, al mes de haberse sancionado la ley de privatización de YPF (condición ya satisfecha) y la de la reforma previsional (lo que ocurrirá próximamente), Seguridad Social deberá recomponer los haberes de los ya jubilados, aplicando —esto lo precisa el artículo 164— la cláusula de movilidad que corresponda en cada caso. Pero el segundo párrafo del 163 excluye de esa recomposición a todos los beneficiarios que se rijan por cláusulas de movilidad diferentes de la que fija la ley de reforma (basada en la evolución del AMPO, por Aporte Medio Previsional Obligatorio), con lo que invalida lo establecido arriba.

Como parecía inevitable salvar de algún modo el contrasentido, la cuestión fue planteada a los asesores jurídicos. Pero éstos recomendaron despreocuparse de ese artículo, sosteniendo que ya se cumplió con la recomposición en setiembre de 1992, momento a partir del cual Economía consideró que cumple con la pauta del 70 y 82 por ciento, si bien no móvil porque la Convertibilidad proscribió toda indexación. Es por eso que

la recomposición se hizo a valores de marzo de 1991, víspera del Plan.

El veredicto de los abogados también desprecia otro peligro: el de que la nueva ley, por ser posterior a la de desindexación, pase por encima de aquella y obligue a una nueva recomposición de las jubilaciones. El régimen general que las venía rigiendo dispone su actualización por el índice del nivel general de las remuneraciones, cuyo crecimiento desde marzo de 1991 supera el 50 por ciento. Los expertos calculan que si hoy se restableciera la movilidad, los jubilados recibirían un aumento inmediato promedio del 30 por ciento. Pero para los abogados de Schulthess no hay ninguna posibilidad de que esto suceda porque, entre la desindexación y la reforma previsional que se aprestan a sancionar los senadores, las jubilaciones quedarán asimiladas a pensiones vitalicias.

Aunque éstas son fijas, el Gobierno podría —por concesión graciosa— disponer algún aumento general o del mínimo, sin vulnerar por ello su inmovilidad.

Walter Schulthess, secretario de Seguridad Social.



Hernán López Echagüe

## EMPRESAS PRIVATIZADAS

# Sedientas de capital

(Por Hernán López Echagüe)  
En los próximos dos meses, 9 empresas recientemente privatizadas saldrán al mercado local e internacional para recoger casi 1100 millones de dólares mediante la emisión de Obligaciones Negociables o la apertura de su capital. La lista de esas compañías fue anunciada ayer por el titular de la Comisión Nacional de Valores, Martín Redrado, en la jornada inaugural de la sexta convención de ABAPRA, la asociación que agrupa a los bancos provinciales. "Las empresas tienen fuertes necesidades de capital y recurren a todas las alternativas que ofrece el mercado para conseguir fondos", explicó Redrado.

Metrogás, Edesur, Central San Nicolás, Gas Argentino, Central Costa-

nera, Transportadora de Gas del Norte, Central Puerto, TIBSA (transportadora de gas del Litoral) y Central Sorrento, de Rosario, son las firmas que buscarán dólares en el mercado. Los compromisos de inversión asumidos al momento de la adjudicación han obligado a estas compañías a salir a procurarse fondos a bajo costo. Yendo tras este objetivo preparan el lanzamiento de ON o programas de endeudamiento de mediano plazo. Esquemas de este tipo serán implementados por Transportadora de Gas, con un plan de emisión de bonos por 350 millones de dólares; por Metrogás, por 60, y por Edesur, que quiere alzarse con 300 millones.

Por su parte, Gas Argentino emitirá Obligaciones por 130 millones; Central San Nicolás lo hará por 36 millones y TIBSA las lanzará por 50 millones. Redrado señaló que los plazos de estos bonos no han de superar los cinco años promedio. Las que ingresarán al mercado a partir de la emisión de acciones son las centrales de generación eléctrica Puerto, San Nicolás y Sorrento que, en términos de patrimonio neto, suman 138 millones de dólares entre las tres.

La intención de estas empresas de abrir su capital impone al Gobierno acelerar el cronograma de colocación de las acciones remanentes en su poder para evitar una excesiva competencia en la plaza. "Estamos estudiando el estado de las compañías, a las que les solicitamos la presentación de balances para ver si están en condiciones de cotizar", afirmó Redrado, agregando que "vamos a coordinar las ofertas para no saturar el mercado". Ante una consulta de **Página/12**, el funcionario aseguró que "el Estado va a salir primero a la plaza".

A la banca provincial Redrado le

recomendó una participación activa "en los procesos de privatización que recién comienzan en el interior". El titular de ABAPRA, José Manuel Viudes, afirmó por su parte que "entre 50 y 70 por ciento del negocio de crédito y financiero de las regiones corresponde a la banca provincial y municipal".

## No dan nada

La tasa interbancaria subió ayer medio punto anual, ubicándose en el 6,5 por ciento. Pese a esta mejora, los ahorristas están soportando una constante disminución de los rendimientos por sus depósitos. La tasa de caja de ahorro osciló entre 0,20 a 0,35 por ciento mensual, mientras que la de los certificados a plazo fijo en entidades de primer nivel no superó el 0,75 por ciento, aunque algunas compañías financieras llegan a ofrecer el uno por ciento. Por otro parte, las acciones bajaron 0,8 por ciento, con un volumen de 42,4 millones de pesos, disminuido en 16 millones respecto de la jornada anterior. Entre las líderes se destacaron las subas de Atanor, que creció 4,2 por ciento; Ipako, que mejoró 2,9, y Bagley, que terminó con un saldo positivo de 1,1%. En sentido inverso sobresalió Banco Francés, con un repliegue del 4,3 por ciento. YPF cotizó a 23,20 pesos, bajando así 2,1 por ciento. En la plaza de títulos públicos, el mejor recorrido correspondió al BOCON II en pesos, que subió 1,5 por ciento, para terminar a 55,80.

## Telefónicos en custodia

(Por H.L.E.) Los telefónicos adheridos al Programa de Propiedad Participada empezaron a recibir ayer los certificados de custodia —timbrados por el Banco Ciudad— de las acciones clase C de Telefónica y Telecom, paso previo a cobrar los primeros \$8 millones de dividendos, casi tres años después de haberse transferido esas empresas a manos privadas. En los certificados figura la cantidad de acciones que le corresponden a cada trabajador, pero esa cifra está envuelta en la confusión por el recién aparecido decreto 1834, que devolvió a unos diez mil ex telefónicos el derecho a participar del PPP. Este diario no logró ayer que ninguna fuente de la Secretaría de Obras Públicas, responsable del paquete,

aclaras si al calcular los números que figuran en los certificados se tuvo en cuenta a todos los ex. La presunción generalizada es que no, con lo que se estaría generando una nueva fuente de litigios contra el Estado al obligar a un posterior recálculo a la baja. Entre otros conflictos que rodean este tormentoso proceso, anoche se realizaba una asamblea de delegados de FOETRA Capital para buscar la manera de obligar a que con los cuantiosos fondos acumulados en estos años se paguen los \$22 millones necesarios para liberar las acciones, prendadas a favor del Estado, lo que impide que los telefónicos dispongan de un paquete cuyo valor de mercado supera hoy los \$900 millones.



## GANANCIA OCULTA EN EL GAS

# A 18 millones por día

*El discreto expediente de ceder la distribución del gas a las empresas adjudicatarias tres días antes de finalizar 1992 les facilitó ganancias extras por más de 54 millones de dólares.*

(Por Hernán López Echagüe)  
La entrega anticipada al sector privado de las ocho distribuidoras herederas de Gas del Estado, y las modificaciones en el sistema de cálculo del cuadro tarifario, le significarán a los concesionarios, en su primer año de gestión, un ingreso extra de más de 54 millones de dólares, aproximadamente. Según señalaron analistas del sector a *Página/12*, el Estado puso en manos de las empresas adjudicatarias la distribución del gas apenas tres días antes de finalizar 1992, para posibilitar que el sector privado se beneficiara con el adelanto en seis meses del primer ajuste tarifario.

En el Boletín Oficial del 22 de diciembre de ese año se publicaron los decretos que otorgaban las licencias a los ocho consorcios adjudicatarios de las otras tantas zonas de distribución del gas en que quedó dividido el país. Apenas seis días después las empresas beneficiarias se hacían cargo del negocio. El apuro fue justificado desde las esferas oficiales con un argumento casi cabalístico: terminar 1992 con una privatización grande concretada. La lectura del reglamento de servicio sugiere otras razones en el punto referido a "Ajustes semestrales". Según el mismo, el primer ajuste de tarifas debía efectuarse el 1º de enero de 1994 si la toma de posesión hubiera ocurrido después del 31 de diciembre de 1992. Como se produjo antes, el primer ajuste se efectivizaría el 1º de julio de 1993, seis meses antes.

El Ente Nacional Regulador del Gas estableció, por Resolución 5, las nuevas tarifas vigentes a partir de ese día, con un incremento del 0,5 por ciento sobre los valores anteriores. Aplicado al total de la facturación de las distribuidoras por los seis meses siguientes,

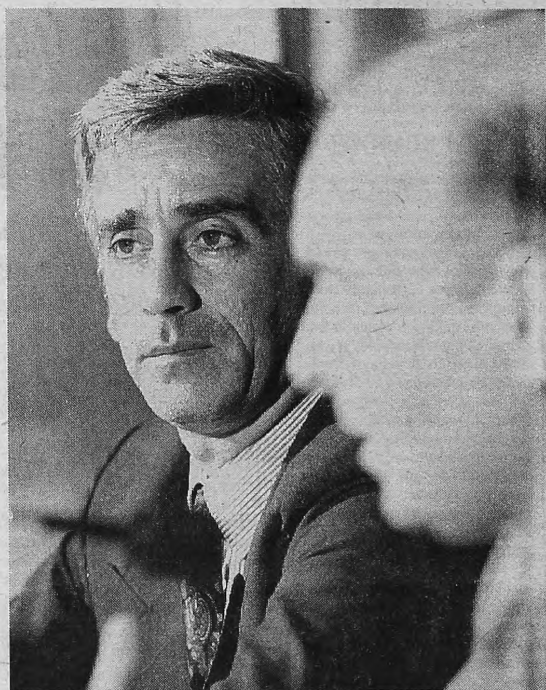
la diferencia resultante es de 15 millones de dólares, aproximadamente, beneficio extra para los concesionarios por haber tomado posesión apenas tres días antes de fin de año.

En rigor, el aumento de julio pasado no fue el primero que recibieron los distribuidores privados, si se toma como fecha de posesión el 28 de diciembre. En el Boletín Oficial del 12 de enero de este año la Secretaría de Energía dio a conocer los nuevos cuadros tarifarios, aunque sin mencionar la fecha de entrada en vigencia. Legalmente, las nuevas tarifas debían regir desde el 20 de enero, ocho días después de su publicación. Sin embargo, las sociedades distribuidoras, invocando instrucciones de la Subsecretaría de Combustibles, pusieron en vigencia los nuevos valores a partir del 1º de enero. Si se considera que el aumento promedio fue entonces del orden del 20 por ciento, la incidencia sobre la facturación total de las distribuidoras por la aplicación del aumento veinte días antes asciende a 32 millones de dólares.

El citado reglamento de servicio establece, además, una modificación en el cálculo del consumo mínimo a facturar a los usuarios domiciliarios, utilicen o no el servicio, elevando como consecuencia el valor piso de la factura en algo más de 3,50 pesos. Una estimación conservadora de una cuarta parte de usuarios que no alcancen el consumo mínimo al menos durante dos de los tres bimestres de bajo consumo estacional –primavera y verano– da como resultado una recaudación extra, para las ocho distribuidoras, de 7 millones de dólares.

Sumando el resultado de los tres conceptos –toma de posesión anticipada, aumento retroactivo y suba en la factura mínima– se obtiene un in-

greso extra para las ocho distribuidoras de 54 millones de dólares sólo para el primer año de gestión. Con todo, los herederos de Gas del Estado aún conservan una carta más a su favor. El reglamento de servicio otorga a las ocho empresas comercializadas la posibilidad de facturar mensualmente –en lugar de hacerlo por bimestre– a los usuarios domiciliarios cuando superen un consumo de 150 metros cúbicos en el mes, lo cual les significaría adelantar en treinta días la cobranza de una importante masa de dinero. Pero la puesta en práctica de esta última facultad fue postergada por las distribuidoras, según expertos del sector, por el impacto negativo que tendría en pleno período electoral. Tantos beneficios merecían algún gesto de los privados.



Carlos Bastos, secretario de Energía.

La modificación del sistema tarifario hizo el resto.

## SUBIO LA NAFTA

## Tacchi llenando el tanque

(Por Hernán López Echagüe)  
El precio de las naftas súper, común y sin plomo aumentó desde ayer entre 2,2 y 2,5 por ciento. Este ajuste es consecuencia de un incremento que dispuso Economía con retroactividad al primero de setiembre en el impuesto que grava a esos carburantes. El Gobierno eligió esta expeditiva vía para aumentar la recaudación, buscando compensar –al menos parcialmente– el costo fiscal de recientes concesiones tributarias al agro y la industria.

Mediante una resolución publicada anteayer en el Boletín Oficial, el Gobierno subió un 5,4 por ciento el gravamen que afecta a las naftas y que representa, según el tipo de combustible, alrededor del 50 por ciento del precio que paga el consumidor final. Aprovechando que los precios son libres, las petroleras resolvieron trasladar automáticamente ese incremento a los surtidores, con lo cual el valor de la súper, por ejemplo, oscila ahora entre el 0,819 peso que cobra Shell y el 0,796 de YPF.

La decisión oficial de incrementar el impuesto a las naftas tomó de sorpresa a las petroleras, quienes, debido a la retroactividad del aumento, deberían rendir ante el Fisco por un importe que no recaudaron. A raíz de esto, la Cámara de Industrias Petroleras envió ayer sendos telegramas a la Secretaría de Energía y a Domingo Cavallo solicitando que se revise la fecha de vigencia del ajuste.

Shell no sólo se manifestó sorprendida por la medida sino que defendió la decisión propia y del resto de las empresas del rubro de trasladar ese ajuste a los surtidores: "Es lógico el impacto en los productos –asegura la petrolera– porque el impuesto aumentado es parte constitutiva del precio". Todas coinciden, tal como quedó expuesto en el reclamo de la CIP, que la resolución oficial es "ilegal" por su retroactividad.

Con este aumento, Economía podría recaudar alrededor de 100 millones de pesos adicionales por año, paliativo que serviría para calmar la inquietud que expresó la última misión del Fondo Monetario sobre las perspectivas del cierre fiscal.

Fuentes oficiales, sin embargo,

fundamentan su decisión en el hecho de que las petroleras están embolsando sustanciosas ganancias, ya que se abstuvieron de trasladar al mercado interno la rebaja en los precios internacionales del crudo. Mientras que ese valor se redujo un 17,1 por ciento –confrontando el precio promedio del 92 con el último de este año– la nafta súper argentina subió un 11 por

ciento y la común, un 8,2 por ciento. Hasta Carlos Menem decidió tañir la misma cuerda: "No es posible ese enriquecimiento desmedido de las grandes empresas en detrimento del pueblo", protestó el Presidente. Sin embargo, la libertad de precios vigente permitió a las petroleras quedar de inmediato a cubierto, trasladando la carga a los automovilistas.

## PAPELES IMPORTADOS

## El cupo no es de goma

"Cuando se acabe el cupo para importar papel, sencillamente no se va a importar más, porque ése fue precisamente el sentido de la medida. Y no estamos estudiando subir, bajar o eliminar ese cupo, como dicen algunas versiones originadas en sectores productores o usuarios. Hasta ahora no hemos recibido, ni formal ni informalmente, ninguna denuncia de aumentos de precios con facturas que lo prueben."

Así lo señaló ayer el secretario de Industria, Carlos Magariños, en el acto en que presentó a sus colaboradores, el subsecretario de Industria, Aizaz Antonio Asselhi, y el de Pequeña y Mediana Empresa, Guillermo Juan Hunt. El primero venía desempeñándose como ministro de Economía y Obras Públicas de Santiago del Estero, mientras el segundo es un diplomático de carrera que ejercía desde 1991 como director del MERCOSUR de la Cancillería.

Magariños anticipó, por otra parte, que el mes próximo se licitarán los 4700 automóviles que restan para completar el cupo asignado a los representantes de marcas extranjeras. Descartó al respecto que vaya a autorizarse una cantidad mayor, "porque donde hay algunas demoras en las en-

tregas es en los modelos más baratos y el lobby para traer más coches lo están haciendo los que se especializan en la franja más cara".

El secretario también detalló el avance del régimen de especialización industrial, orientado a aumentar las exportaciones mediante el otorgamiento de permisos de importación (con aranceles de 2 por ciento) por montos equivalentes a los que sumen las ventas al exterior. A la fecha existen 20 programas aprobados en ejecución, 4 en trámite resolutorio y 36 en estudio (7 fueron desestimados). El incremento de exportaciones comprometido es de 51,6 millones de dólares, y si se toman los casos aprobados y en estudio la cifra se eleva a 85,7 millones. Los rubros más solicitados son: máquinas, aparatos y artefactos mecánicos (26 por ciento); metales y manufactura de metales (19), químico (12) y manufactura del caucho (12).

Voceros de la cartera estimaron que estos programas contribuirán en gran medida a que en los próximos meses se vaya cerrando el déficit comercial, al punto que de la situación actual, en que el rojo del intercambio superó en el primer semestre un 30 por ciento al de igual período del año pasado, se pasaría a una proporción de 10 por ciento hacia diciembre próximo.

## Cavallo baja línea al Fondo

"La gente del FMI, como muchos analistas económicos, ya tendría que estar convencida de que, bajando impuestos, este gobierno aumenta la recaudación", fue la respuesta que dio ayer Cavallo desde Londres a quienes vaticinaron que la rebaja de aportes patronales resentiría los ingresos fiscales.

Luego del preanuncio oficial de que los aportes patronales se reducirán entre el 30 y el 100 por ciento (dependiendo de la ubicación geográfica) una vez que entre en vigencia la reforma previsional, algunos economistas y, según trascendió, los técnicos que integran la misión del Fondo que está en Buenos Aires, objetaron la medida con el argumento de que eso iba a provocar una disminución en la recaudación.

Pero, según el ministro, "cada vez que bajamos impuestos la lucha contra la evasión ha sido más eficaz. Ahora decimos que vamos a bajar los aportes patronales, pero actualmente sólo 6 millones pagan esos aportes, cuando deberían ser unos 10 millones. Entonces, a los que pagan les vamos hacer pagar menos, y a los que no pagan les haremos pagar. Con menos evasión vamos a tener más recaudación con tasas impositivas más bajas", concluyó.

Luego de hablar con radios porteñas, Cavallo se reunió en Londres con directivos de British Gas, quienes le aseguraron que no van a invertir en la explotación de hidrocarburos en la zona de Malvinas hasta tanto se concrete un acuerdo político entre ambos gobiernos. British Gas es accionista en Metrogas (distribuidora de la Capital Federal) y posee algunas áreas petroleras.

A primera hora de hoy, el ministro inaugurará un seminario para inversores que tendrá lugar en la sede de Baring Brothers, el mismo banco que en 1890 entró en bancarrota a raíz de la crisis financiera en la Argentina, y que en 1922 suscribió con el gobierno argentino el famoso empréstito que lleva su nombre.

## BOLETAS ELECTORALES

Alta Producción

Con o sin provisión de papel

COLOR PAPEL IMPRESIONES S.A.

Erezcano 3158 - Pompeya - Capital  
Tel.: 925-2806/2061 - 923-8349



## Familia cada vez más numerosa

Los menores rescatados de las garras de Los Niños de Dios, "secta" que, dicen, es prostibularia, pornógrafa, drogadicta y se entrega a vaya a saber cuáles ritos aberrantes, ya se cuentan por centenares. De seguir así, pronto habrá millares porque sería difícil concebir una campaña proselitista más eficaz desde el punto de vista de los heresiarcas que la emprendida por las autoridades tanto aquí como en buena parte del resto del mundo donde los esfuerzos por acabar con el culto han continuado durante un cuarto de siglo sin éxito alguno.

Todas las religiones —la supuesta distinción entre las auténticas y las "pseudoreligiones" es un invento propagandístico sin validez—, medran en tiempos de persecución, volviéndose flojas o, peor, prepotentes en cuanto alcanzan la respetabilidad, y no hay por qué creer que Los Niños de Dios y otras "sectas" comparables resulten ser las excepciones a esta regla natural. El que la buena gente las odie sólo sirve para hacerlas más atractivas a quienes se sienten insatisfechos por la oferta religiosa aprobada y buscan algo más fuerte.

Cómo sabe muy bien todo cantante de rock, nada ayuda tanto a vender discos y entradas como ser acusado de obscenidad, desprecio por la moral y las buenas costumbres o voracidad sexual insaciable. Incluso en política tener fama de transgresor no perjudica. Cuando de la religión se trata, hacerse dueño de la clase de reputación que ya tienen Los Niños de Dios gracias a la colaboración entusiasta de políticos, policías, clérigos católicos y otros "expertos", vale muchísimo más que cualquier acierto doctrinario. Si los medios de comunicación hacen su aporte, estimulando la "indignación popular" difundiendo informes libidinosos sobre las presuntas prácticas de los sectarios, el culto así denostado no puede sino crecer.

En realidad, no sorprendería que estemos en vísperas de un estallido de religiosidad nada ortodoxa: sectas de creencias extravagantes, fundamentalismos truculentos, magia negra, necromancia, brujería, supersticiones de variedad alucinante. Por cierto, el mecanismo capaz de detonarlo ya está funcionando. En una edad caracterizada por un hambre espiritual evidente en que el sexo, la droga y el misticismo hipotéticamente oriental parecen más fascinantes que nunca, los ataques contra las "sectas" de los voceros del statu quo —que, para colmo, suelen lamentar el materialismo de la civilización moderna de la cual son representantes cabales—, son naturalmente contraproducentes. Al hacer de Los Niños de Dios y otros grupos una alternativa que provoca la histeria de los guardianes de la sociedad, los están ayudando a crecer. Como es lógico, los únicos que no se han manifestado perturbados por las razas policiales de la semana pasada han sido los jefes locales de la "secta": saben que la publicidad brindada les supondrá más reclutas nuevos que sinsabores.

# Preventiva para 18 integrantes de La Familia

El juez Marquevich les imputa "corrupción de menores, abuso deshonesto y reducción a servidumbre".

El juez federal de San Isidro Roberto Marquevich rechazó anoche el pedido de excarcelación y dictó la prisión preventiva de 18 de los miembros del grupo religioso La Familia —ex Niños de Dios—, detenidos entre el miércoles de la semana pasada y el martes último. En una resolución de dieciocho carillas, Marquevich aseguró que existe semiplena prueba de que los acusados incurrieron en los delitos de "corrupción de menores, abuso deshonesto, privación ilegal de la libertad, sustracción de menores, reducción a la servidumbre y discriminación racial". El magistrado dispuso un embargo de 5 millones de pesos sobre los bienes de cada uno de los procesados. En cambio, dejó en libertad por falta de mérito a una de las personas detenidas hace más de una semana, en tanto que dejó pendiente la resolución de la situación procesal de Flora Bojorquez, detenida el miércoles, quien todavía no fue indagada. Marquevich rechazó "in limine" el pedido de recusación presentado por los abogados de los detenidos.

La resolución fue difundida minutos después de las 21 y, después de ser notificados, los detenidos —que esperaban en sede judicial desde el mediodía— fueron trasladados a la comisaría de Martínez, donde quedaron alojados.

El juez tomó en cuenta para dictar la medida procesal las "pruebas testimoniales, documentales y periciales" reunidas desde que reabrió la causa contra Los Niños de Dios. Entre las pruebas periciales, Marquevich precisó que "se han detectado casos de niños con su ano lesionado o de niñas con sus himenes desgarrados y escoriaciones en sus montes de Venus". "Semejantes aberraciones cometidas en contra, por lo menos, de nueve víctimas inocentes alcanzan sobradamente para conceptualizar y tipificar el delito de corrupción de menores", dijo Marquevich en un párrafo del escrito. Aclaró el juez, sin embargo, que carece de pruebas para calificar el delito como violación.

El juez también se basó en los testimonios de ex miembros de la organización religiosa, entre ellos, los formulados por Abigail Berry, Richard Dupuy, Miriam Faith Padilla y Eduardo Lause, quienes aportaron datos sobre presuntas prácticas de prostitución y reducción a la servidumbre, en las que habrían incurrido los detenidos.

En cuanto al delito de discriminación racial, el juez tomó en cuenta párrafos del texto *Pensamientos de Mo*, cuyo autor es David Berg, fundador y líder de la secta. "Allí se incluyen predicas que desprecian a las razas negra y judía", explicó a este diario un funcionario judicial.

La prisión preventiva dictada por



Parte de La Familia quedó detenida.

Según la resolución judicial, hay semiplena prueba de violaciones.

Marquevich recayó en Susana Borowick de Sabatasso, canadiense; Eduardo Blanco Díaz, venezolano; Robert Edris Robb, estadounidense; Rafael Martínez González, español; Mark Steven Jacobs, estadounidense; Rambur Kay Susanner, norteamericana; Jurgel Heinz Grotmaus, alemán; Charrie Daniel Martial, francesa; Martin Choele Steven, estadounidense; Jesse Jude Mara, canadiense; Lorenzo Montes García, español; Jo-

hn Roberts y Jackie Roberts, estadounidenses, y Juan Carlos Cavazza y Nilson Gómez, ambos argentinos.

En tanto, Marquevich dispuso la libertad por falta de méritos de Sara Martínez Galán, quien había sido detenida el miércoles de la semana pasada en un departamento de la calle Paraná 662. La mujer, de 59 años, es la madre de una integrante de Los Niños de Dios, pero nunca perteneció a ese grupo religioso.

## ¿Cómo nace una Obra de Arte?

Si alguna vez se preguntó cómo nace la obra de un artista, ésta es su oportunidad de encontrar la respuesta viendo trabajar a 10 jóvenes escultores durante 5 días, en la Plaza de Barrancas de Belgrano, frente a las puertas de la Fundación, en:

### ESCULTURA JOVEN Premio Fundación Banco Crédito Argentino a Jóvenes Escultores

Una ocasión en la que usted será protagonista del evento, otorgando con su voto el 2º premio del concurso.

La votación del público, el recuento de votos y la entrega de los premios, se realizarán el Sábado 11 de Septiembre a partir de las 10:00 hs. en la Fundación.

Hasta el Sábado 11 de Septiembre a partir de las 10:00 Hs.  
Barrancas de Belgrano.



FUNDACION BANCO CREDITO ARGENTINO

11 de Septiembre 1990 (1428) Buenos Aires - Tel.: 783-3819/784-8650

## EL DERRUMBE DE BELGRANO

# La Muni deslinda culpas

La Municipalidad no tiene ninguna responsabilidad en el derrumbe ocurrido en Soldado de la Independencia 1057, en el barrio de Belgrano", afirmó a *Página 12* Rubén Figueroa, subsecretario adjunto de Desarrollo Urbano, área de la que depende la Dirección General de Fiscalización de Obras y Catastro. El funcionario se escudó en la ordenanza 35.072, la sancionada en 1979, por la que la comuna delegó el poder de policía sobre las obras en el profesional técnico a cargo de la construcción. En tanto, el concejal radical Santiago Lestingi presentó un proyecto en el que exige "la demolición de toda obra de construcción que se haya iniciado con posterioridad a la desaparición del plano maestro de la ciudad y cuya envergadura transgrede las normas del código de planeamiento urbano".

La comuna porteña deslindó responsabilidades por el desmoronamiento de una medianera, ocurrido el miércoles en el barrio de Belgrano, que provocó la muerte de cuatro obreros y lesiones a otros dos. García Figueroa indicó que "no está en el ámbito de la Municipalidad detectar irregularidades" en la construcción. "La tarea de los inspectores de Fiscalización —explicó el funcionario— es ubicar obras clandestinas, es decir, aquellas que no tienen registro de planos, que carecen de equipos contra incendios o que tienen incorrectas instalaciones de ascensores."

En cuanto a la reglamentación, aclaró que la ordenanza establece el principio de libertad y responsabilidad, por el cual "el constructor está

libre de ejercer su profesión, quedando a su cargo, en forma exclusiva, la responsabilidad de la correcta ejecución y cumplimiento de las normativas vigentes". A su vez, aclaró que "el ingeniero Daniel Perelmutter, en carácter de director y constructor de la obra de la calle Soldado de la Independencia, había realizado los trámites legales correspondientes ante la comuna, solicitando los permisos de demolición total, de obra nueva y de colocación de prevenciones contra incendios".

Por su parte, el edil Lestingi propuso que "las propias empresas constructoras se hagan cargo de los costos de la demolición de una obra en caso de detectarse irregularidades en la edificación, más allá de las sanciones y multas que le correspondieren".

## Preventivas

El juez de instrucción Juan Carlos Cardinale dispuso ayer la prisión preventiva para el matrimonio Peschi, procesado por la reciente estafa a jubilados a través de la compraventa de Bocones. El magistrado trabó embargo a los bienes de la pareja por valor de 5 millones de pesos.

Las prisiones preventivas recayeron sobre Rodolfo Peschi y su esposa, Teresa Calienno, en tanto el juez sostuvo que no hay pruebas suficientes para incriminar a la hija del matrimonio, Carla Samantha, de 19 años. Peschi y su mujer fueron encontrados responsables, en principio, de 148 estafas, por una suma no precisada pero varias veces millonaria.



## ALERTA POR EL BROTE

# Dos muertes por meningitis

Un niño de cuatro años murió ayer de meningitis en la localidad de San Francisco Solano, en el sur del conurbano bonaerense, y un joven de 22 años en Córdoba. Otro caso fue detectado en una escuela primaria de la ciudad de Santa Fe, donde las autoridades sanitarias dispusieron la suspensión preventiva de las clases hasta el lunes. Según confirmó a *Página 12* el director nacional de Medicina Sanitaria, Carlos Juliá, cuatro provincias superaron el promedio nacional de 5 enfermos cada 100.000 habitantes. Se trata de La Pampa, con 13 casos cada 100.000; Chaco, con 10; Misiones, con 8, y Buenos Aires con 6,5. "No podemos ser tan categóricos y decir que estamos en presencia de un brote epidémico; sí ante un número de casos ligeramente superior al normal", dijo el funcionario.

Claudio Goroso, de cuatro años, falleció en la Clínica El Niño y la Familia de San Francisco Solano como consecuencia de una meningitis hipergada, según informó el doctor Saúl Gleich, epidemiólogo del Ministerio de Salud Social bonaerense. Por su parte, el caso detectado en la ciudad de Santa Fe corresponde a un chico de 9 años, alumno de la escuela provincial Brigadier López, del barrio Guadalupe, donde las autoridades sanitarias santafesinas resolvieron suspender las clases hasta el lunes. El menor fue internado en el Hospital de Niños de Santa Fe y se encontraba ayer en "estado delicado", mientras que otros tres escolares de la misma escuela fueron puestos en "observación" para determinar si también padecen meningitis.

Tanto en Córdoba como en Misiones las autoridades sanitarias descartaron la existencia de un brote epidémico de meningitis, a pesar de que desde que comenzó este año en la provincia mediterránea murieron cinco personas y se registraron 80 casos y en Misiones hubo siete fallecidos y 97 enfermos. Del joven cordobés de 22 años no se suministró su identidad.

Por su parte, Juliá precisó que el número de casos a nivel nacional se incrementó en los últimos cinco años, cada año desde un 9,9 por ciento a un 28 por ciento. En 1989 hubo 1445; en 1990, 1604; en 1991, 2011; en 1993, 2375; y en lo que va del '93, 1620 enfermos. "Si la curva continúa ascendiendo al mismo ritmo y dado que los meses de setiembre, octubre y noviembre son los de mayor contagio, es posible que terminemos el año con

*Un niño de cuatro años murió en San Francisco Solano y un joven de 22 en Córdoba. Brotes en otras provincias.*

un total de 3500 casos", señaló.

El funcionario recomendó a la población consultar inmediatamente al médico ante los primeros signos de la enfermedad. La meningitis es una inflamación de las membranas que rodean al cerebro y a la médula espinal, producida por la infección con bacterias o virus. Existen tres tipos de

meningitis bacterianas: la más común, producida por *Hemophilus influenzae*, puede ser prevenida con una vacuna; la meningococcica producida por *Neisseria meningitidis*, para la que se desarrolló una vacuna en Cuba, que todavía no fue aceptada mundialmente; y la producida por el pneumococo *Streptococcus pneu-*

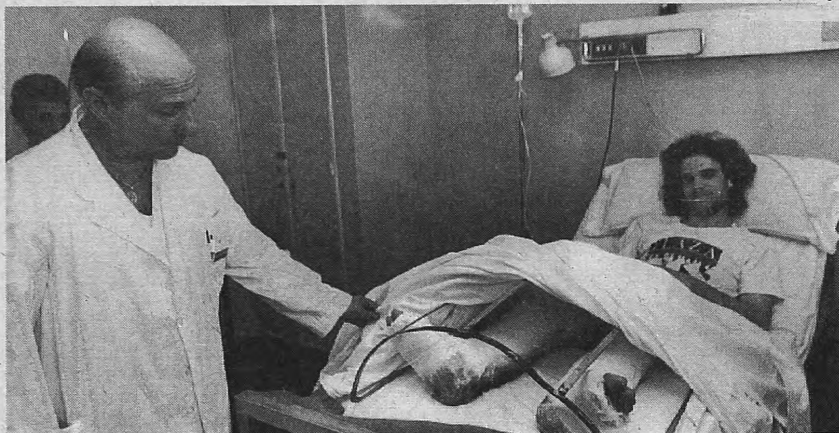
*moniae*, la más benigna.

De acuerdo con la información oficial, en el 50 por ciento de los 1620 enfermos registrados en el país a lo largo de 1993, están afectados por el meningococo tipo B.

Al comienzo, los síntomas de toda meningitis son parecidos a los de la gripe, pero su característica diferencial es la rigidez posterior del cuello. Aunque tratada precozmente con antibióticos la meningitis se cura en unos diez días, uno de cada diez afectados muere y otros padecen una secuela (generalmente, sordera parcial o total; a veces trastornos cognitivos).

## REIMPLANTE EN EL SANTOJANNI

## Los pasos de una recuperación



Hernán López Echagüe

El joven Sergio Rubio, a quien se le reimplantaron, tras catorce horas de operación, ambas piernas seccionadas en un accidente ferroviario, evolucionó favorablemente y recuperó ayer la circulación de sus miembros. Aunque los médicos alientan esperanzas de que vuelva a caminar, Rubio deberá estar un año enyesado y luego deberá someterse a una terapia kinesiológica que recupere el funcionamiento de sus músculos atrofiados.

Optimista, el director del Hospital Santojanni, donde se llevó a cabo la compleja cirugía, Alberto Eurnekian, dijo que "ahora hay que esperar que en los próximos meses recupere la sensibilidad y que el hueso se elongue los 15 centímetros que perdió de estatura". Esa brecha de tejido perdido en el accidente fue reemplazada por tutores metálicos externos y por venas y arterias internas de otras partes del cuerpo de Rubio.

El accidente ocurrió el lunes pasado a las seis y media de la mañana, cuando el joven de 22 años volvía de una salida con amigos y quedó enganchado en las vías del Ferrocarril Sarmiento que cruzan la calle Mercedes, en el barrio de Floresta. Mientras los curiosos se acercaban para darle ánimos, un bombero tuvo la ocurrencia de recoger los dos miembros seccionados por debajo de la rodilla. Los puso en una bota y los mantuvo refrigerados hasta que el herido llegó al hospital Álvarez, primero, y al Santojanni, después. El jefe de guardia que lo recibió, Raúl Alonso, relató que Sergio "había perdido mucha sangre, presentaba un estado de shock y su vida corría serio peligro".

Tras compensarlo y efectuarle los análisis prequirúrgicos de rigor, Sergio ingresó al quirófano, donde lo esperaban un equipo de doce cirujanos

y traumatólogos que durante catorce horas se abocaron a la reconstrucción de sus piernas. Primero se unionieron los segmentos amputados, luego se reestablecieron las vías circulatorias y después se suturaron los nervios. El último paso, fue completar la cobertura muscular y de piel. "No existen

antecedentes de esta operación, no porque sea un implante sino por el tipo de lesión, donde faltaron 15 centímetros de tejidos destruidos por la rueda del tren", subrayó Eurnekian. Antes del accidente Sergio medía 1.85 metros. Se espera que pueda recuperar esa altura y volver a caminar.

## Vía libre para el agua

Por resolución de la Administración de Aduanas del aeropuerto internacional de Ezeiza, desde ayer el agua procedente de Tlacote, México, a la que se le adjudican propiedades curativas, podrá ingresar libremente al país, previo análisis que se realiza en el mismo aeropuerto y que demora cuatro horas. Al efecto se instaló un depósito en el sector de agentes de carga, ubicado entre las oficinas de la empresa Luft-hansa y la base aeronáutica de Estados Unidos, donde los bidones serán trasladados por personal de la compañía aérea que trajo el agua. Ayer por la mañana llegaron a la Argentina en un vuelo de AeroPerú cinco containers con bidones de agua, estimados en miles de litros, que fueron analizados y entregados a los pasajeros.

## Dos colgados detenidos

Por medio de un comunicado de prensa, la empresa Edenor SA informó que en el marco de las acciones previstas para combatir el robo, hurto y consumo clandestino de energía, se detuvo en Morón a dos personas a las que se les imputa el tendido de conexiones clandestinas. Durante varias inspecciones, personal de la Zona Morón, con el apoyo de policías, pudo comprobar dos conexiones directas, sin medidor, en la Ruta 1003, esquina Faraday, y en la calle Jufre entre Colombia y Ecuador, ambas direcciones de la localidad de Libertad. Las correspondientes denuncias fueron radicadas en la seccional policial de Libertad, y ambos imputados quedaron detenidos. Interviene en las causas la titular del Juzgado Criminal N°1 de Morón, Dra. Cassain.

## CHINA

EXPOSICION PRODUCTOS

CANTON 15/25 OCTUBRE

GRUPO REDUCIDO - GUIA

INFORMES: FAX: 322-2296

325-2254/7 - 325-7617/8

## A MENDOZA Y SAN RAFAEL

Salidas diarias de Retiro y Córdoba



uspallata - cordoba

**EXPRESO USPALLATA**  
Conexión con centros internacionales de Ski

ATENCIÓN PERSONALIZADA A BORDO.

RESERVA:  
BUENOS AIRES: Florida 716 - 2° G  
Tel. Fax: 322-3844  
RETIRO: Bol. 5 - Plat. 45 - Terminal  
Tel.: 313-0590  
LINIERS: Av. Gral. Paz 10746  
Loc. 22 - Tel.: 641-2066  
CORDOBA: Bol. 5 - Plat. 32 - Terminal  
CARLOS PAZ: Loc. 13 Tel. Fax: 21725 Term.

## Petróleo

Dos derrames de hidrocarburos se registraron en las últimas horas en puertos marítimos de las provincias de Buenos Aires y Santa Cruz, los cuales pudieron ser controlados por efectivos de la Prefectura Naval.

El primer episodio se registró a las 2.55 en Puerto Galván, cerca de Bahía Blanca, donde el petróleo derramado llegó a formar una mancha de 1000 metros cuadrados. De inmediato se puso en marcha un operativo mediante la instalación de barreras absorbentes, conectadas a camiones cisterna con bombas, que lograron aspirar el líquido.

El segundo hecho se produjo en Puerto Deseado. Allí se advirtió que desde una tubería del pesquero "La pataña" rebalsaba una sustancia oleosa hacia la ría. Como el mar se hallaba en bajante, la corriente desplazó la mancha hacia el exterior de la ría quedando los residuos depositados en las piedras del lugar.

## 1ras. Jornadas de Periodismo en la Patagonia LAS GRUTAS - SAN ANTONIO OESTE - RIO NEGRO 18 y 19 de setiembre de 1993

LIBERTAD DE PRENSA - LIBERTAD DE EMPRESA -  
EL NEGOCIO DE LA NOTICIA  
MULTIMEDIOS  
LEYES DE RADIO/DIFUSION NACIONALES Y  
PROVINCIALES  
AGENCIAS DE NOTICIAS REGIONAL  
REALIDAD GREMIAL NACIONAL/REGIONAL

Participarán, entre otros:  
Joaquín MORALES SOLA  
José Ignacio LOPEZ  
Enrique VAZQUEZ  
Pascual ALBANESE  
Juan Pablo BAYLAC  
Rodolfo AUDI

ORGANIZA:

F U N D A C I O N



INFORMES E INSCRIPCION: Irigoyen 255 - (8500) VIEDMA - RIO NEGRO - TEL./FAX: 0920-25972/30751



*Juntos*  
TE LE FE

ENTERESE  
LO ANTES  
POSIBLE.

ALAS 12 Y ALAS 19 Hs.

TELEFE

NOTICIAS

"Me sako la investidura presidencial, los pongo contra un paredón y los liquido", dijo el presidente de la Nación, en una particular interpretación de la administración de justicia. Ayer se registró otra muerte por la ingestión de vino contaminado, con lo que el total de víctimas fatales llegó a 19. Los detenidos se negaron a declarar ante la jueza Cassaín.

MENEM DIJO

LA

(Por Hernán López Echagüe)  
El presidente de la Nación calificó ayer como "bestias y facinerosos" a los autores de la adulteración de vinos con alcohol de quemar y, puesto a definir cuál sería la actitud que tomaría con los responsables, acudió una vez más a propuestas que soslayan la intervención del Poder Judicial: "Mesa-co la investidura presidencial, los pongo contra un paredón y los liquido", aseguró Carlos Menem durante un tramo de la conferencia de prensa que ofreció en su visita a Corrientes. Alejados de esta postura extrema, en los tribunales de Morón, donde se ventila la causa penal por el homicidio doloso de hasta el momento 19 personas -ayer se agregó otro caso fatal en



## Los médicos, movilizados

Con una "radio abierta", bombos y pancartas, los empleados de los doce hospitales transferidos a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, nucleados en la seccional Capital Federal de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), pararon ayer por cuatro horas desde las diez de la mañana y se movilizaron hasta el Ministerio de Salud y Acción Social, en reclamo del pago de deudas salariales acumuladas desde 1987.

El secretario adjunto de ATE Capital, Juan Carlos Ibarra, informó que la medida se adoptó en reclamo de una deuda salarial impaga dispuesta mediante el decreto 1437/87, que estableció un pago adicional por "tarea crítica asistencial" (actividades de riesgo) incluido en el salario de aproximadamente 20 mil trabajadores. Carlos Casinelli, coordinador nacional del área de Salud de ATE, que detalló que el adicional sólo se pagó durante dos meses, señaló que el paro de ayer "contó con un masivo acatamiento, lo cual, como de costumbre, no significó que lograra ninguna respuesta inmediata por parte de las autoridades, pero sirvió para que la comunidad se enterara de la situación que vivimos". Mañana a las 15 se realizará un plenario de delegados en la sede gremial de ATE (Carlos Calvo 1378), en el cual se evaluará la marcha del plan de lucha y se discutirá sobre los pasos a seguir.

## Tres nuevos asaltos a co

La alarmante rutina de asaltos a colectivos no se detiene. En la noche del miércoles tres robos se sucedieron en la zona Sur y en uno de ellos el chofer resultó golpeado al resistirse al atraco. En tanto, la Dirección provincial del Transporte convocó a las distintas cámaras, asociaciones y sindicatos relacionados con el transporte público de pasajeros. El objetivo es que aporten los diferentes estudios, grado de implementación y la experiencia que posean sobre los métodos alternativos de expendio de boletos. Los conductores reclaman un sistema que los proteja contra la continuidad de los robos.

El primero de los robos se produjo en la intersección de las calles Coronel Brandsen y Cevallos, en Quilmes. Los dos últimos pasajeros que viajaban en un vehículo 580 intenta-

ron apoderarse de la recaudación. El conductor del ómnibus trató de resistirse y se trabó en lucha con uno de los asaltantes pero fue dominado y golpeado. Luego, los dos ladrones se lanzaron a la fuga sin el dinero. La carátula del caso fue "Tentativa de robo y lesiones".

Un par de horas más tarde, cerca de las 21, un nuevo atraco se cometió en las cercanías de la intersección de la Avenida Mitre y la calle 39, de Berazategui. La técnica del robo fue un calco del anterior. Dos pasajeros esperaron a ser los últimos del pasaje del transporte de la línea 159, interno 504, y amenazaron al conductor, Juan Carlos Campos. Lograron quitarle los 200 pesos que tenía de la recaudación hasta el momento.

El último de los robos se concretó poco antes de las 23.15 en la intersección de las avenidas Yrigoyen y



**Juntos**  
**TE LE FE**

# ENTERESE LO ANTES POSIBLE.

ALAS 12 Y ALAS 19 HS.

NOTICIAS

"Me sacó la investidura presidencial, los pongo contra un paredón y los liquido", dijo el presidente de la Nación, en una particular interpretación de la administración de justicia. Ayer se registró otra muerte por la ingestión de vino contaminado, con lo que el total de víctimas fatales llegó a 19. Los detenidos se negaron a declarar ante la jueza Cassain.

(Por Hernán López Echagüe)  
El presidente de la Nación calificó ayer como "bestias y facinerosos" a los autores de la adulteración de vinos con alcohol de quemar y, puesto a definir cuál sería la actitud que tomaría con los responsables, acusó una vez más a propuestas que soslayan la intervención del Poder Judicial: "Me sacó la investidura presidencial, los pongo contra un paredón y los liquido", aseguró Carlos Menem durante un tramo de la conferencia de prensa que ofreció en su visita a Corrientes. Alejados de esta postura extrema, en los tribunales de Morón, donde se ventila la causa penal por el homicidio doloso de hasta el momento 19 personas -ayer se agregó otro caso fatal en



## Los médicos, movilizados

Con una "radio abierta", bombos y pancartas, los empleados de los doce hospitales transferidos a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, nucleados en la seccional Capital Federal de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), pararon ayer por cuatro horas desde las diez de la mañana y se movilizaron hasta el Ministerio de Salud y Acción Social, en reclamo del pago de deudas salariales acumuladas desde 1987. El secretario adjunto de ATE Capital, Juan Carlos Ibarra, informó que la medida se adoptó en reclamo de una deuda salarial impaga dispuesta mediante el decreto 1437/87, que estableció un pago adicional por "tarea crítica asistencial" (actividades de riesgo) incluido en el salario de aproximadamente 20 mil trabajadores. Carlos Cassinelli, coordinador nacional del área de Salud de ATE, que detalló que el adicional sólo se pagó durante dos meses, señaló que el paro de ayer "contó con un masivo acatamiento, lo cual, como de costumbre, no significó que lograra ninguna respuesta inmediata por parte de las autoridades, pero sirvió para que la comunidad se enterara de la situación que vivimos". Mañana a las 15 se realizará un plenario de delegados en la sede gremial de ATE (Carlos Calvo 1378), en el cual se evaluará la marcha del plan de lucha y se discutirá sobre los pasos a seguir.

## Tres nuevos asaltos a colectivos

La alarmante rutina de asaltos a colectivos no se detiene. En la noche del miércoles tres robos se sucedieron en la zona Sur y en uno de ellos el chofer resultó golpeado al resistirse al atraco. En tanto, la Dirección provincial del Transporte convocó a las distintas cámaras, asociaciones y sindicatos relacionados con el transporte público de pasajeros. El objetivo es que aporten los diferentes estudios, grado de implementación y la experiencia que posean sobre los métodos alternativos de expendio de boletos. Los conductores reclaman un sistema que los proteja contra la continuidad de los robos.

El primero de los robos se produjo en la intersección de las calles Coronel Brandsen y Cevallos, en Quilmes. Los dos últimos pasajeros que viajaban en un vehículo 580 intentaron apoderarse de la recaudación. El conductor del ómnibus trató de resistirse y se trabó en lucha con uno de los asaltantes pero fue dominado y golpeado. Luego, los dos ladrones se lanzaron a la fuga sin el dinero. La carátula del caso fue "Intentativa de robo y lesiones".

Un par de horas más tarde, cerca de las 21, un nuevo atraco se cometió en las cercanías de la intersección de la Avenida Mitre y la calle 39. Berazategui. La técnica del robo fue un calco del anterior. Dos pasajeros esperaron a ser los últimos del pasaje del transporte de la línea 159, interno 504, y amenazaron al conductor, Juan Carlos Campos. Lograron quitarse los 200 pesos que tenía de la recaudación hasta el momento.

El último de los robos se concretó poco antes de las 23.15 en la intersección de las avenidas Yrigoyen y

MENEM DIJO

# LA LEY DE LA SELVA

Isla Santiago - la jueza María Elena Cassain tomaba las indagatorias a tres de los detenidos. Lo mismo había intentado el miércoles con los otros tres, todos ellos integrantes de la familia Tolosa, pero sin resultado positivo: se negaron a declarar amparándose en sus garantías constitucionales.

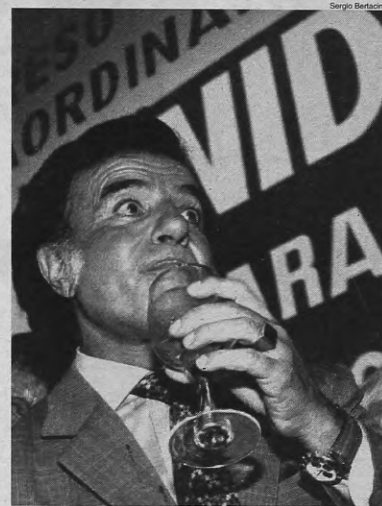
"Le preguntaría a cualquiera qué haría con estos facinerosos que irresponsablemente y criminalmente envenenan alimentos y matan a 20 o 30 personas", comenzó diciendo Menem cuando los periodistas corrientinos quisieron saber su posición sobre el tema, tal vez buscando la respuesta autorizada de alguien ligado, desde su bodega familiar, a la industria vitivinícola. Fue entonces que el primer mandatario recordó su vieja insistencia en castigar con la pena de muerte a los autores de delitos aborrecibles, como violaciones de menores, secuestros seguidos de muerte y narcotráfico y aseguró que él se sacaría la investidura presidencial para "liquidarlos contra un paredón", en una nueva incitación a la justicia por mano propia.

"Mañana le puede pasar a cualquiera de nosotros, si es que no sancionamos con severidad a estos bestias -aliado Menem- y los llamo así porque son realmente bestias que de mil litros de vino hacían cinco mil litros con elementos químicos que, ha quedado debidamente comprobado, son venenosos". Un poco más reflexivo, el Presidente auguró que "yo sé

que por decir lo que haría con estos facinerosos me van a criticar, pero éste es un hecho realmente criminal". Mientras tanto, el cadáver de Luis Alberto Chamorro, un hombre de 60 años, era encontrado en una humilde vivienda de la Isla Santiago, junto a la damajuana de vino Valle de Pancanta que había tomado horas antes. Chamorro había comprado la bebida en el almacén del barrio y cuando se durmieron a conocer los primeros casos la dueña del comercio corrió a advertirle del peligro que corría.

"No se preocupe doña, ya tomé un litro y no me pasó nada. Se ve que éste no tenía nada", respondió Chamorro y no le dio mayor importancia al aviso. La mujer, en cambio, se quedó inquieta y cuando pasaron dos días sin que su cliente apareciera por el negocio se puso en contacto con Prefectura. En esa dependencia se comunicaron con la policía provincial y ante la evidencia de tener un caso más no registrado se acercaron a la vivienda de Chamorro. Cuando llegaron, el hombre ya había muerto. Junto a su cuerpo estaba la damajuana de Valle de Pancanta, vacía.

La jueza Cassain, por su parte, convocó a declarar a su despacho a Antonio Miranda, Héctor Maldonado y Ernesto Cobe. Miranda es socio de Benito Tolosa y sus hijos Carlos Marcelo y Oscar Alejandro; Maldonado y Cobe están sindicados como empleados en la distribuidora del grupo. Los Tolosa estuvieron el miércoles en el juzgado y se negaron a declarar.



Otro trago amargo del presidente Carlos Menem.

"Yo sé que me van a criticar por decir estas cosas", se atajó.

## EL EMPRESARIO DE ZARATE

# El peregrinaje de un hombre bajoneado

"Tuvo un bajón, un problema personal", explicó el oficial de servicio de la comisaría primera de Campana, la dependencia que estuvo a cargo desde el 21 de agosto de la búsqueda de Enrique Cestirilli. El empresario, dueño de cuatro concesionarias de autos de Sevel en Zárate, Campana, San Antonio de Arco y Gualguaychú, apareció ayer por la mañana en Río Negro. La policía informó que no se había tratado de un secuestro, como se pensó en un principio, sino que Cestirilli había llegado al sur por su cuenta. El caso se cerró.

El empresario -43 años, 1,75 metro, 85 kilos, esposa, cinco hijos, ru-

bio y de ojos celestes- salió de su casa en Ugarte y Sarmiento, Campana, a las 9 de la mañana del viernes 20 de agosto. Conducía su Peugeot 505 y se dirigía, según dijo después su familia, a las concesionarias. Al día siguiente, cuando el hombre no apareció y ya lo habían buscado en todos lados, los Cestirilli presentaron la denuncia en la comisaría de Campana. Sospechaban de un secuestro extorsivo, pero pasaron los días y nada llamó para pedir el rescate.

La foto y los datos del empresario aparecieron en los diarios de la Capital, junto con los teléfonos de la comisaría y del juzgado de Liliana Dalsasso, a cargo de la causa. Pero nadie llamó hasta el miércoles por la tarde. A fin de mes Bruno, un hermano del desaparecido, desmintió una versión que se había publicado según la cual Cestirilli se había escapado antes, en junio, sin que se vieran noticias suyas durante días, y que esta vez podría tratarse de lo mismo. También corrigió la información que decía que el hombre pasaba por una situación económica difícil, cargado de deudas, y que habría huido de su casa.

A las 8 de la noche del miércoles un oficial de la comisaría de Campana recibió la llamada de un hombre que se identificó como "señor Martínez", un viajante que conocía a Cestirilli de Buenos Aires. Dijo que hablaba de Neuquén y que había visto al "desaparecido" en la ciudad. El empresario se alojaba en el Hotel Italia. La Brigada de Investigaciones de esa provincia recibió el pedido de Campana y fue a buscarlo. El conserje informó que ya no estaba allí. Por la noche, sin dar aviso a la policía, Martínez cenó con Cestirilli en

General Roca.

La Brigada de Neuquén comenzó a seguir las pistas del empresario. A las 7.30 de la mañana de ayer en Campana recibieron el llamado de los investigadores: Cestirilli estaba en Cipolletti, en un hotel. La policía dio aviso a la familia, que viajó a

encontrarse con él en el sur, y cerró el sumario. "Se presumía delito, por eso intervinimos -explicó el oficial de servicio de la comisaría- pero esto fue un bajón del hombre, tuvo problemas personales. No hay deudas, entonces se cierran las actuaciones".

## Remises secuestrados en Ezeiza

La Dirección Nacional de Fiscalización del Transporte Automotor dispuso ayer el secuestro de 22 remises truchos que operaban en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza. Entre las unidades secuestradas figuran ómnibus y automóviles pertenecientes, entre otras empresas, a Manuel Tienda León y a Buenos Aires Tour. "Los transportes públicos secuestrados no estaban inscriptos en la Secretaría de Transporte, tampoco tenían licencia nacional habilitante y los conductores carecían del examen psicofísico obligatorio", informó a *Página 12* un funcionario de esa dependencia.

Los conductores en infracción serán penalizados con una multa que va de los 3 mil a los 6 mil pesos, según la irregularidad, la cual está contemplada en el decreto nacional 247/91. La norma establece que "todo vehículo que transporta personas, incluso líneas de colectivos de corta y larga distancia, que circula en forma irregular, debe parar".

Entre las empresas remiseras, cuyas unidades poseían habilitación vencida, figuran Manuel Tienda León y Buenos Aires Tour y propietarios individuales de automóviles. Es-

to significa que se hacen controles.

El organismo de control justificó el operativo realizado. "Había vehículos que hace algunos años fueron habilitados, pero la documentación estaba vencida. Se debe tener en cuenta que se trata de coches que transportan personas y lo que se intenta es tomar medidas preventivas de seguridad".

Luego de disponer el secuestro, los vehículos quedan retenidos y sólo vuelven a circular "si sus propietarios pagan la multa y someten a una unidad a una inspección técnica, mientras que la Secretaría de Transporte elabora un sumario por infracción", según aseguró esa Dirección.

## Preservativos autorizados

En la edición de ayer de *Página 12*, bajo el título "Preservativos prohibidos", se informó sobre la resolución ministerial que prohíbe la circulación de algunas marcas que no pasaron los exámenes de calidad. Por un involuntario error, en esa nota se consignó una lista de marcas que son en realidad las únicas autorizadas por la cartera de Salud. Los preservativos que no presentan problemas y fueron aprobados son: Exotic, Camaleón, Puniticrem, Tulipán, Gentleman, New Sex, Silver, Sakkei, Siltex, y los importados Coronel Gold, R3, Perl-Activ, R3 Superflex, Today, Sultán, Prime, Silence y Prophylkicrem. Las marcas no incluidas en esta lista serán retiradas del mercado.

## Buscando al alcalde

La justicia francesa solicitó a las autoridades argentinas la extradición de un ex intendente de la ciudad de Angoulême, al oeste del país, acusado de corrupción y falsificación de documentos, entre otros cargos. Jean Michel Boucheron habría recibido, entre 1985 y 1987, 125 mil dólares de varias consultoras que trabajaban para contratistas privados. El 22 de febrero de 1991 Boucheron fue acusado formalmente por corrupción y se fugó.

## Pelacables atrapados

La policía marplatense los conocía como "los pelacables" porque los cuatro hombres amenazaban a sus víctimas, en cada asalto, con "picarrearlas" si no les entregaban el dinero. Uno de ellos resultó muerto, otro quedó detenido y dos permanecen prófugos tras el tiroteo con los policías, que lograron impedir un asalto a una gomería ubicada sobre la avenida Juan B. Justo, persiguiendo a la banda y rescataron a una anciana que el grupo utilizó como rehén para evitar las detenciones.

## Protesta química

En una particular manifestación, que incluyó el rezo del rosario alrededor de una virgen, un centenar de vecinos de Parque Patricios reclamó ayer por la tarde el cierre de la fábrica química Almidar SA, ubicada en Igazú al 800. Los vecinos denunciaron que la compañía, fraccionadora de insecticidas y fertilizantes, "arroja permanentemente residuos tóxicos a la vía pública y genera nubes de polvo que ya ocasionaron diversos problemas de piel, garganta y ojos a varios vecinos". La protesta fue encabezada por el cura párroco del barrio y se sumaron al reclamo los concejales Inés Pérez Suárez (PJ) y Aníbal Ibarra (Frente Grande).

**CRITMO**

**FLETES - CARGAS - REPARTOS**

Tel.: 941-8291/ 471-8111 Tel/Fax: 942-9022



QUE FUSILARIA A LOS QUE ADULTERARON EL VINO

# A LEY DE LA SELVA

chagüe)  
ción ca-  
facine-  
ultera-  
de que-  
al sería  
los res-  
a inter-  
"Mesa-  
ial, los  
y los li-  
em du-  
erencia  
visita a  
postu-  
los de  
causa  
oso de  
rsonas  
atal en

Isla Santiago—la jueza María Elena Cassain tomaba las indagatorias a tres de los detenidos. Lo mismo había intentado el miércoles con los otros tres, todos ellos integrantes de la familia Tolosa, pero sin resultado positivo: se negaron a declarar amparándose en sus garantías constitucionales.

"Le preguntaría a cualquiera que haría con estos facinerosos que irresponsablemente y criminalmente envenenan alimentos y matan a 20 o 30 personas", comenzó diciendo Menem cuando los periodistas corrientes quisieron saber su posición sobre el tema, tal vez buscando la respuesta autorizada de alguien ligado, desde su bodega familiar, a la industria vitivinícola. Fue entonces que el primer mandatario recordó su vieja insistencia en castigar con la pena de muerte a los autores de delitos aberrantes, como violaciones de menores, secuestros seguidos de muerte y narcotráfico y aseguró que él se sacaría la investidura presidencial para "liquidarlos contra un paredón", en una nueva incitación a la justicia por mano propia.

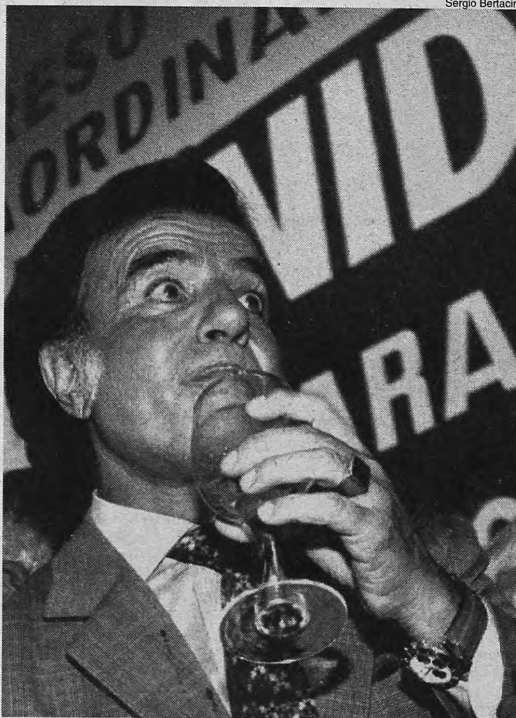
"Mañana le puede pasar a cualquiera de nosotros, si es que no sancionamos con severidad a estos bestias —añadió Menem— y los llamo así porque son realmente bestias que de mil litros de vino hacían cinco mil litros con elementos químicos que, ha quedado debidamente comprobado, son venenosos." Un poco más reflexivo, el Presidente auguró que "yo sé

que por decir lo que haría con estos facinerosos me van a criticar, pero éste es un hecho realmente criminal".

Mientras tanto, el cadáver de Luis Alberto Chamorro, un hombre de 60 años, era encontrado en una humilde vivienda de la Isla Santiago, junto a la damajuana de vino Valle de Pancanta que había tomado horas antes. Chamorro había comprado la bebida en el almacén del barrio y cuando se dieron a conocer los primeros casos la dueña del comercio corrió a advertirle del peligro que corría.

"No se preocupe doña, ya tomé un litro y no me pasó nada. Se ve que éste no tenía nada", respondió Chamorro y no le dio mayor importancia al aviso. La mujer, en cambio, se quedó inquieta y cuando pasaron dos días sin que su cliente apareciera por el negocio se puso en contacto con Prefectura. En esa dependencia se comunicaron con la policía provincial y ante la evidencia de tener un caso más no registrado se acercaron a la vivienda de Chamorro. Cuando llegaron, el hombre ya había muerto. Junto a su cuerpo estaba la damajuana de Valle de Pancanta, vacía.

La jueza Cassain, por su parte, convocó a declarar a su despacho a Antonio Miranda, Héctor Maldonado y Ernesto Cobe. Miranda es socio de Benito Tolosa y sus hijos Carlos Marcelo y Oscar Alejandro; Maldonado y Cobe están sindicados como empleados en la distribuidora del grupo. Los Tolosa estuvieron el miércoles en el juzgado y se negaron a declarar.



Otro trago amargo del presidente Carlos Menem.

"Yo sé que me van a criticar por decir estas cosas", se atajó.

## Preservativos autorizados

En la edición de ayer de **Página/12**, bajo el título "Preservativos prohibidos", se informó sobre la resolución ministerial que prohíbe la circulación de algunas marcas que no pasaron los exámenes de calidad. Por un involuntario error, en esa nota se consignó una lista de marcas que son en realidad las únicas autorizadas por la cartera de Salud. Los preservativos que no presentan problemas y fueron aprobados son: Exotic, Camaleón, Punticrem, Tulipán, Gentleman, New Sex, Silver, Sakkei, Siltex, y los importados Coronel Gold, R3 Perl-Artiv, R3 Superfeuch, Today, Sultán, Prime, Silence y Prophylcremem. Las marcas no incluidas en esta lista serán retiradas del mercado.

## Buscando al alcalde

La justicia francesa solicitó a las autoridades argentinas la extradición de un ex intendente de la ciudad de Angulema, en el oeste del país, acusado de corrupción y falsificación de documentos, entre otros cargos. Jean Michel Boucheron había recibido, entre 1985 y 1987, 125 mil dólares de varias consultoras que trabajaban para contratistas privados. El 22 de febrero de 1991 Boucheron fue acusado formalmente por corrupción y se fugó.

## Pelacables atrapados

La policía marplatense los conocía como "los pelacables" porque los cuatro hombres amenazaban a sus víctimas, en cada asalto, con "picaneárselas" si no les entregaban el dinero. Uno de ellos resultó muerto, otro quedó detenido y dos permanecen prófugos tras el tiroteo con los policías, que lograron impedir un asalto a una gomería ubicada sobre la avenida Juan B. Justo, persiguieron a la banda y rescataron a una anciana que el grupo utilizó como rehén para evitar las detenciones.

## Protesta química

En una particular manifestación, que incluyó el rezo del rosario alrededor de una virgen, un centenar de vecinos de Parque Patricios reclamó ayer por la tarde el cierre de la fábrica química Almdar SA, ubicada en Iguazú al 800. Los vecinos denunciaron que la compañía, fraccionadora de insecticidas y fertilizantes, "arroja permanentemente residuos tóxicos a la vía pública y genera nubes de polvo que ya ocasionaron diversos problemas de piel, garganta y ojos a varios vecinos". La protesta fue encabezada por el cura párroco del barrio y se sumaron al reclamo los concejales Inés Pérez Suárez (PJ) y Aníbal Ibarra (Frente Grande).

## EL EMPRESARIO DE ZARATE

# El peregrinaje de un hombre bajoneado

"Tuvo un bajón, un problema personal", explicó el oficial de servicio de la comisaría primera de Campana, la dependencia que estuvo a cargo desde el 21 de agosto de la búsqueda de Enrique Cestrilli. El empresario, dueño de cuatro concesionarias de autos de Sevel en Zárate, Campana, San Antonio de Areco y Gualquaychú, apareció ayer por la mañana en Río Negro. La policía informó que no se había tratado de un secuestro, como se pensó en un principio, sino que Cestrilli había llegado al sur por su cuenta. El caso se cerró.

El empresario—43 años, 1,75 metros, 85 kilos, esposa, cinco hijos, ru-

bio y de ojos celestes—salíó de su casa en Ugarte y Sarmiento, Campana, a las 9 de la mañana del viernes 20 de agosto. Conducía su Peugeot 505 y se dirigía, según dijo después su familia, a las concesionarias. Al día siguiente, cuando el hombre no aparecía y ya lo habían buscado en todos lados, los Cestrilli presentaron la denuncia en la comisaría de Campana. Sospechaban de un secuestro extorsivo, pero pasaron los días y nadie llamó para pedir el rescate.

La foto y los datos del empresario aparecieron en los diarios de la Capital, junto con los teléfonos de la comisaría y del juzgado de Liliana Dalsasso, a cargo de la causa. Pero nadie llamó hasta el miércoles por la tarde. A fin de mes Bruno, un hermano del desaparecido, desmintió una versión que se había publicado según la cual Cestrilli se había escapado antes, en junio, sin que se tuvieran noticias suyas durante días, y que esta vez podría tratarse de lo mismo. También corrigió la información que decía que el hombre pasaba por una situación económica difícil, cargado de deudas, y que habría huido de ellas.

A las 8 de la noche del miércoles un oficial de la comisaría de Campana recibió la llamada de un hombre que se identificó como "señor Martínez", un viajante que conocía a Cestrilli de Buenos Aires. Dijo que hablaba de Neuquén y que había visto al "desaparecido" en la ciudad. El empresario se alojaba en el Hotel Italia. La Brigada de Investigaciones de esa provincia recibió el pedido de Campana y fue a buscarlo. El conserje informó que ya no estaba allí. Por la noche, sin dar aviso a la policía, Martínez cenó con Cestrilli en

General Roca.

La Brigada de Neuquén comenzó a seguir las pistas del empresario. A las 7.30 de la mañana de ayer en Campana recibieron el llamado de los investigadores: Cestrilli estaba en Cipolletti, en un hotel. La policía dio aviso a la familia, que viajó a

encontrarse con él en el sur, y cerró el sumario. "Se presumía delito, por eso intervenimos—explicó el oficial de servicio de la comisaría—pero esto fue un bajón del hombre, tuvo problemas personales. No hay delito, entonces se cierran las actuaciones".

## Remises secuestrados en Ezeiza

La Dirección Nacional de Fiscalización del Transporte Automotor dispuso ayer el secuestro de 22 remises truchos que operaban en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza. Entre las unidades secuestradas figuran ómnibus y automóviles pertenecientes, entre otras empresas, a Manuel Tienda León y a Buenos Aires Tour. "Los transportes públicos secuestrados no estaban inscriptos en la Secretaría de Transporte, tampoco tenían licencia nacional habilitante y los conductores carecían del examen psicofísico obligatorio", informó a **Página/12** un funcionario de esa dependencia.

Los conductores en infracción serán penalizados con una multa que va de los 3 mil a los 6 mil pesos, según la irregularidad, la cual está contemplada en el decreto nacional 247/93. La norma establece que "todo vehículo que transporta personas, incluso líneas de colectivos de corta y larga distancia, que circula en forma irregular, debe parar".

Entre las empresas remiseras, cuyas unidades poseían habilitación vencida, figuran Manuel Tienda León y Buenos Aires Tour y propietarios individuales de automóviles. Es-

to significa que se hacen controles.

El organismo de control justificó el operativo realizado. "Había vehículos que hace algunos años fueron habilitados, pero la documentación estaba vencida. Se debe tener en cuenta que se trata de coches que transportan personas y lo que se intenta es tomar medidas preventivas de seguridad".

Luego de disponer el secuestro, los vehículos quedan retenidos y sólo vuelven a circular "si sus propietarios pagan la multa y someten a su unidad a una inspección técnica, mientras que la Secretaría de Transporte elabora un sumario por infracción", según aseguró esa Dirección.

## colectiveros

Alem, de Quilmes, cuando un individuo armado con una pistola de grueso calibre intimidó a Angel Pablo Rivadeneira, a cargo del micro-ómnibus interno 34 de la línea 159. Pudo despojarlo de 300 pesos y luego se dio a la fuga.

Además de llamar a las partes interesadas, la Dirección provincial de Transporte, a través del titular del área, Enrique Gutiérrez, recordó los plazos de la norma sancionada por la Legislatura bonaerense y la necesidad de iniciar la implementación de un sistema de venta de boletos que excluya definitivamente la participación del chofer en la tarea. El funcionario aseguró que se autorizará a empresas a efectuar en la provincia experiencias prácticas durante la transición sobre cualquier método sustitutivo, en forma alternativa y conjunta con el sistema actual.



**CATMO**  
Cooperativa Ltda.

**FLETES · CARGAS · REPARTOS**

Tel.: 941-8291/ 471-8111 Tel/Fax: 942-9022





Ciento ochenta y nueve deportados palestinos retornaron ayer, aunque pasaron la noche en la cárcel.

ISRAEL

# Dos

Yasser Arafat firmó ayer un histórico documento en el que la OLP reconoce al Estado de Israel y renuncia a la violencia, mientras que el premier israelí Yitzhak Rabin firmará hoy otro en el que reconoce a la OLP como único y legítimo representante del pueblo palestino. La segunda fase se concretará el lunes en Washington con la firma del de autonomía para Gaza y Jericó.

(Por Hernán López Echagüe)  
El Comité Ejecutivo de la OLP decidió ayer el reconocimiento de Israel y el abandono de la violencia, y el gabinete israelí reducido, en una breve sesión extraordinaria, resolvió el reconocimiento de la OLP como representante del pueblo palestino. Yasser Arafat, titular de la central palestina, firmó el documento de reconocimiento en la noche de ayer, y se esperaba que el premier Yitzhak Rabin lo hiciera en forma inminente. El reconocimiento mutuo abre el camino para la firma del acuerdo de paz y autonomía palestina en Gaza y Jericó, que se realizará el lunes en Washington; aunque se ignora quiénes serán los firmantes, Arafat indicó ayer que le gustaría encontrarse con Rabin "para firmar la paz de los valientes". Las protestas de la derecha israelí arreciaron, durante un animado debate parlamentario, y la crisis de gobierno en Israel se complicó con la salida del partido religioso Shas del gabinete por un escándalo de corrupción. Suhailil Akel, representante de la Oficina de Información de la OLP en Buenos Aires, expresó anoche "su satisfacción por el acuerdo que conducirá a la ansiada paz".

Los reconocimientos mutuos debían producirse el mismo día, pero se demoraron por la duración de la reunión del CEOLP y el hecho de que el mediador entre las partes, el canciller noruego Johan Jorgen Holst, recién recibió el texto firmado a última hora en Túnez, lo que postergó su llegada a Israel. Antes del debate parlamentario, Rabin dijo en una sesión con los miembros de la bancada laborista que "la paz se hace entre enemigos", y que Arafat debía comprometerse a "castigar a los terroristas", un punto que, según allegados al premier, era el principal obstáculo para el reconocimiento mutuo, que finalmente fue salvado gracias al asentimiento del jefe palestino. El primer ministro agregó que "la OLP es un

EL LUNES, GRAN DÍA DEL ACUERDO

## Euforia y aplausos en Washington

(Por Hernán López Echagüe, desde Washington) "Este es el día más feliz de mi vida política hasta el momento, pero espero aún días mucho más felices", dijo rebozante de satisfacción Nabil Shaath, el influyente asesor de Yasser Arafat que integra la delegación palestina, en el marco del ambiente cargado con euforia e intensa emoción, con aplausos incluidos, en el que fue recibido el anuncio del reconocimiento mutuo entre Israel y la OLP en esta capital. En sus respectivas conferencias de prensa, los voceros de las delegaciones palestina y jordana manifestaron esperanza ante el histórico avance en el conflicto de casi cien años. El presidente Bill Clinton definió el mutuo reconocimiento como un "enorme progreso" hacia la paz en Medio Oriente. El mandatario indicó que Estados Unidos está dispuesto a reanudar el diálogo con la OLP en tanto la Organización, entre otras exigencias, renuncia al terrorismo. Se espera para hoy una declaración

oficial de la administración que incluirá el reconocimiento de la organización árabe. Un asesor del Congreso confirmó que el reconocimiento se hará antes del lunes para dejar el camino libre para la ceremonia de este día. El principal negociador israelí Eytan Ben Tsur, por su parte, confirmó que el acto será el lunes en la Casa Blanca.

Ben Tsur también dijo que por el lado de Israel será el ministro Shimon Peres quien posiblemente firme la declaración de principios. Con respecto a quién suscribirá por parte de la OLP, no se dispuso el interrogante de si será Yasser Arafat el representante de la Organización. La vocera Hanan Ashrawi prefirió eludir la pregunta diciendo que los palestinos "todavía estamos discutiendo los documentos". Luego, en forma más directa, Ashrawi dijo que si venía Yitzhak Rabin tendría que acudir Arafat, pero que lo veía "difícil". El asesor Shaath fue más explícito. "Creo que él (Arafat) desea y se merece firmar este acuerdo, pero hay muchas cuestio-

nes logísticas. También habría que traer a Rabin, y no sé si éste será el momento para que él venga. Ciertamente, después de éste habrá otros acuerdos para firmar", manifestó. Los israelíes han explicado en conversaciones entretelones que la figura de Arafat es demasiado irritativa para la ciudadanía de su nación. Inclusive, han aventurado que si Arafat es el firmante del lunes, la ceremonia no se transmitirá en horario central en Israel.

Ashrawi expresó su esperanza en los recientes acontecimientos "pero también los observó con aprensión", dijo. Reconoció asimismo que en ambos países hay una fuerte oposición al acuerdo, pero sostuvo que si los israelíes van tomando los pasos necesarios y cumpliendo con lo estipulado, esto ayudará a un mayor consenso entre los palestinos. Dijo que no creía que "ningún palestino ni tampoco ningún israelí opine que éste es el acuerdo perfecto", aunque destacó que era un punto de partida importantísimo. Dijo también que quedaba por delante muchísimo trabajo por hacer. "Esto es recién el principio de todo lo que tenemos que hacer", subrayó. Posteriormente, en una entrevista televisiva, Ashrawi sostuvo

que los dos pueblos no podían vivir "recordando con ira, como dijimos hace tiempo en Madrid".

El vocero jordano Marwan Muasher dijo que su país no firmará el lunes simultáneamente con los palestinos un acuerdo de paz. "Estamos esperando que ellos lo hagan para movernos nosotros", puntualizó. Dijo que Jordania aún estaba discutiendo los detalles de la agenda pero se mostró confiado de que estos debates conducirían a una declaración de paz. Muasher también indicó que era prematuro hacer especulaciones sobre una futura confederación jordano-palestina. "Todavía no estamos en posición de hacerlo", señaló.

Israel fue el primero en dar el anuncio formal del reconocimiento. La cadena CNN transmitió que el ministro Benjamin Ben Eliezer había dicho a la prensa que el gabinete lo había aprobado. En el Centro de Prensa de Washington, dos viejos periodistas norteamericanos, con muchas canas y testigos de muchos acontecimientos históricos, escucharon la noticia con aire maravillado. Uno de ellos movió la cabeza como si no se terminara de convencer. En silencio se miraron y se dieron la mano saludando la buena nueva.

## Concurso Radio Del Plata de Obras Radiofónicas.



- El tema libre en cinco capítulos está abierto a todo autor, cualquiera fuese su país de residencia, siempre que su trabajo esté redactado en español.
- El plazo para la admisión de los trabajos comenzará el 1º de setiembre y vencerá el 20 de diciembre de 1993.
- Las bases pueden retirarse personalmente o por carta en Radio Del Plata Av. Santa Fé 2043, CP 1123. Buenos Aires.

### PREMIOS

- Modalidad de dos capítulos:  
Primer Premio: \$ 2.000  
Segundo Premio: \$ 1.000  
Modalidad de cinco capítulos:  
Primer Premio: \$ 4.000  
Segundo Premio: \$ 2.000



- El Concurso "Radio Del Plata de Obras Radiofónicas" consistirá en la presentación de libros radiofónicos en cada una de estas dos modalidades:  
a) Obra sobre tema policial, escrita en dos capítulos de 48 minutos cada uno.  
b) Obra sobre tema libre (preferentemente ambientado en Buenos Aires, y en la época actual), escrita en cinco capítulos de 24 minutos cada uno.
- El tema policial en dos capítulos está destinado exclusivamente a autores de hasta 40 años de edad, radicados en la Argentina, que escriban en español.

## Regreso a casa de 189 deportados

(Por J.C.G., desde Jericó, El País) Se los veía felices a los escolares de Jericó que se agruparon a la vera del camino para ver pasar a algunos de los 189 palestinos cuyo destierro de casi nueve meses en el Campo del Retorno terminó ayer a mediodía. Algunos llevaban ramos de olivo. Otros habían preparado cestillos de dátiles para pasarlos por los autobuses. Pero los autobuses nunca llegaron. "No importa", dijo una niña regordeta que estrujaba nerviosamente un puñado de flores silvestres y miraba en vano al camino. "Al menos ya no están tan abandonados." Al sur del Líbano todavía quedan otros 200 deportados.

Era cierto. Los palestinos a los que Israel permitió el regreso, como un gesto de buena voluntad, pasaron su primera noche con toda la comodidad que puede ofrecer una cárcel. En el ambiente de celebración que existía ayer tras el reconocimiento mutuo entre la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) e Israel, reinaba la esperanza de que la mayoría saldrá pronto en libertad y que esos palestinos que durmieron por primera vez bajo techo, en recintos con agua corriente y electricidad por primera vez en nueve meses, podrán pronto volver a sus casas.

Las autoridades israelíes quieren primero cerciorarse de que los palestinos que soportaron las inclemencias del tiempo sin más protección que la de viejas tiendas militares en una agreste ladera del sur del Líbano, atrapados en tierra de nadie, no traen malas intenciones. Al fin y al cabo, el castigo en este caso condenado por injusto por las Naciones Unidas endurece el rencor a quien se lo impone, más aún si éste es ilegal.

Lo que más preocupa en Israel es el hecho de que durante nueve meses los deportados han estado en contacto con los milicianos del proirani Hezbollah (Partido de Dios) libanés, hoy el principal enemigo del Estado judío. Por esta razón, los israelíes van a mantener a los deportados entre rejas durante el tiempo que consideren prudente. Los casi 200 expulsados restantes deberán esperar por lo menos hasta el próximo 17 de diciembre, cuando se cumplirá un año del destierro en masa que puso en serio peligro a las negociaciones de paz, aunque está visto, sin afectar el curso de la negociación secreta que están a punto de culminar con la firma del histórico acuerdo de Washington.

Israel expulsó a 415 palestinos de Gaza y Cisjordania tras acusarlos de militar en el Hamas y la Jihad Islámi-

ca, las más aguerridas organizaciones de integristas musulmanes que han jugado a sabotear el proceso de paz y continuar la lucha hasta "la liberación de Jerusalén".

La deportación, que volvió a exponer la violación de la Convención de Ginebra por parte de Israel, entre otras cosas prohíbe las expulsiones de territorios tomados militarmente, se produjo poco después de que el Hamas se atribuyera el asesinato de un policía israelí en los territorios ocupados. A los deportados, que se hallaban en la cárcel antes de la expulsión, les esperan quizá las mismas celdas hasta que cumplan su condena.

El retorno de los expulsados fue un trámite emotivo, complicado y altamente simbólico. Abdul Aziz Al-Rantisi, el corpulento y barbudo médico de Gaza, un exponente declarado del Hamas que actúa como portavoz de los desterrados, tuvo desusadas expresiones de reconciliación con Israel. "A estos hombres que vuelven les hemos dado un único mensaje para que lo transmitan a donde vayan: que nadie deje que manos palestinas derramen sangre palestina." En otras palabras, que es hora de hablar de paz con la OLP, y no de matar a hachazos a los palestinos que apoyen el proceso de paz o a Yasser Arafat.



Y LA OLP SE RECONOCEN MUTUAMENTE

# HOMBRES DE PAZ



enemigo muy poco simpático, pero llegamos a la conclusión de que no había otra alternativa", y advirtió que "un 80 por ciento" del acuerdo con los palestinos para negociar la autonomía, de la que los enclaves de Gaza y Jericó son el primer paso, aún debe ser negociado. El canciller Shimon Peres, durante el tempestuoso debate en la Knesset, dijo que el acuerdo "no es sólo un acuerdo entre líderes, ni entre instituciones, sino un acuerdo entre dos pueblos que están cansados de guerras. El gobierno de Rabin tomó una decisión histórica, del tipo de la que tomó De Gaulle (que renunció a la soberanía francesa sobre Argelia). ¡Nunca más guerras! ¡Nunca más derramamiento de sangre! ¡Nunca más terrorismo!", y agregó que quería enviar un mensaje a los palestinos: "En esta tierra habrá finalmente paz. Ayudaremos a los palestinos a mejorar su vida de modo tal que se transformen en buenos vecinos".

Asimismo, Peres señaló que los gobernantes israelíes "nos sentimos embarazados, y espero que la semana próxima demos a luz mellizos", indicando la posibilidad de un acuerdo también con Jordania. Sostuvo que "esta mañana pensé en la gran revolución que tuvo lugar entre nosotros, los gobernantes israelíes, pero también en la que se produjo en la OLP, que es digna de mención. Nosotros no reconocemos a la OLP de ayer si-

no a la de hoy, dispuesta a renunciar a las cláusulas de la Carta Nacional Palestina que niegan la existencia de Israel, y opuesta al terrorismo".

Las expresiones de paz también abundaron en un programa de la TV francesa que unió en directo al presidente François Mitterrand (en París), a Peres (en Jerusalén) y a Arafat (en Túnez). El canciller dijo que esperaba que este acuerdo permita abrir "un nuevo capítulo en nuestra historia después de casi 100 años de guerra y holocausto", y Arafat indicó que "se trata de un momento histórico para nuestros hijos". Mitterrand calificó a los protagonistas del acuerdo de "hombres de envergadura" y que se trata de un "acto fundador de paz".

Mientras tanto, Binyamin Netanyahu, jefe del bloque opositor derechista Likud, dijo que el anuncio era "un día negro para el Estado de Israel y un día de júbilo para nuestros enemigos", y que Israel "acaba de concluir un acuerdo con una organización que persiste en querer destruir Israel; esta tarde, esa organización ha recibido un apoyo increíble por parte de un gobierno que ha perdido la razón". El general retirado Ariel Sharon declaró que el acuerdo "es el comienzo de un Estado palestino", que Arafat era un "criminal de guerra" y exhortó a la población a movilizarse para impedir el despliegue de las fuerzas armadas palestinas y el regreso de los refugiados.

AFP



"Este es un acuerdo entre dos pueblos que están cansados de guerras", dijo Shimon Peres.

## Querido Yitzhak, querido Yasser

9 de setiembre de 1993

*Yitzhak Rabin, primer ministro de Israel*  
Sr. Primer Ministro:

La firma de la Declaración de Principios marca una nueva era en la historia del Medio Oriente. Es con esa firme convicción que quisiéramos confirmar los compromisos siguientes de la OLP:

La OLP reconoce el derecho del Estado de Israel a vivir en paz y seguridad.

La OLP acepta las resoluciones 242 y 338 del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas.

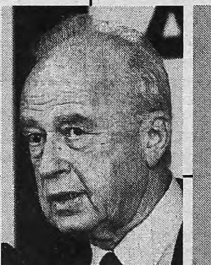
La OLP se compromete en el proceso de paz del Medio Oriente y en una resolución pacífica del conflicto entre las dos partes y declara que todas las cuestiones pendientes vinculadas al estatuto permanente serán resueltas por la negociación.

La OLP considera que la firma de la Declaración de Principios constituye un acontecimiento histórico y que inaugura una era nueva de coexistencia pacífica, sin violencia y sin actos que pudieran poner en peligro la paz y la estabilidad. Por ello la OLP renuncia a recurrir al terrorismo y a todo acto de violencia y será responsable de todos los elementos y del personal de la OLP, para asegurar el respeto (de ese compromiso), prevenir que no sea violado y adoptar medidas disciplinarias contra los infractores.

En la perspectiva de una era nueva y de la firma de la Declaración de Principios, en el marco de la aceptación palestina de las resoluciones 242 y 338 del Consejo de Seguridad, la OLP afirma que los artículos y puntos de la Carta palestina que niegan el derecho de Israel a existir, al igual que los puntos de la Carta que están en contradicción con los compromisos de esta carta, son a partir de ahora inoperantes y caducos. En consecuencia, la OLP va a someter a la aprobación formal del Consejo Nacional Palestino (CNP-Parlamento en exilio) las modificaciones necesarias de la Carta palestina.

Sinceramente:

*Yasser Arafat*  
Presidente de la Organización  
para la Liberación de Palestina



9 de setiembre de 1993

*Yasser Arafat*  
Presidente de la Organización  
para la Liberación de Palestina

Señor presidente:

En respuesta a su carta del 9 de setiembre de 1993, deseo confirmar que a luz de los compromisos de la OLP, el gobierno de Israel decidió reconocer a la OLP como el representante del pueblo palestino y comenzar negociaciones con la OLP en el marco del proceso de paz en el Medio Oriente.

*Yitzhak Rabin*  
Primer ministro de Israel

### EVALUACION PSICOFISICA DE LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS DE TRANSPORTE AUTOMOTOR DE PASAJEROS Y CARGAS

#### SECRETARIA DE TRANSPORTE LICITACION PUBLICA NACIONAL

Para la adjudicación de las tareas relativas a la "EVALUACION PSICOFISICA DE LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS DE TRANSPORTE" para las jurisdicciones y sedes que se detallan a continuación:

#### JURISDICCION NACIONAL

Provincia de Buenos Aires  
Ciudad de Bahía Blanca (1 prestador)  
Ciudad de Junín (1 prestador)

#### JURISDICCION NACIONAL Y PROVINCIAL

Provincia de Río Negro  
Ciudad de Gral. Roca (1 prestador)  
Provincia de Chubut  
Ciudad de Comodoro Rivadavia (1 prestador)  
Ciudad de Trelew (1 prestador)  
Provincia de Salta  
Ciudad de Salta (1 prestador)

#### Adquisición del Pliego y Bases y Condiciones:

En la Secretaría de Transporte - Hipólito Yrigoyen 250, Piso 11, Of. 1140, de 12 a 16 hs. y en las Direcciones de Transporte de las provincias indicadas.

**PRECIO DEL PLIEGO:** \$ 500 (pesos quinientos) en efectivo.

**CONSULTAS:** Secretaría de Transporte - Piso 11 - Of. 1140 Control de Gestión Psicosfísica y en las Direcciones de Transporte de las provincias indicadas.

#### RECEPCION Y APERTURA DE OFERTAS:

**SOBRE UNICO:** En la Secretaría de Transporte el 22 de Octubre de 1993, Salón Padilla, a las 16.00 hs., Hipólito Yrigoyen 250 Piso 5º - Capital Federal.



MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SECRETARIA DE TRANSPORTE  
SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE AUTOMOTOR



Las autodenominadas Unidades Políticas del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) se han atribuido los dos atentados cometidos contra la cadena estadounidense de comida rápida McDonald's, que dejó un resultado de cuatro heridos leves. Los artefactos explosivos de bajo poder, pero que al estallar produjeron un gran ruido, habían sido colocados en dos locales.

El Grupo de Operaciones Especiales de Carabineros (GOPE) desactivó otro artefacto explosivo en el local de la cadena Kentucky Fried Chicken en la elegante comuna de Providencia. En una llamada telefónica a la agencia EFE de Santiago y a otros medios de comunicación, la voz anónima de una mujer responsabilizó por los atentados a las autodenominadas Unidades Políticas del MIR.

# La Iglesia chilena condena las declaraciones de Pinochet

(Por Héran López Echagüe) Los obispos chilenos exhortaron a familiares de los desaparecidos durante la dictadura del general Augusto Pinochet a aceptar que muchos de ellos nunca serán hallados, pero criticaron por hirientes las recientes declaraciones del jefe del ejército de Chile sobre las víctimas de la represión ilegal. La Conferencia Episcopal de Chile calificó de hirientes y acusó de falta de sensibilidad hacia los familiares de las víctimas a Pinochet, quien dijo que los cuerpos de los desaparecidos durante su régimen dictatorial fueron retirados por sus compañeros tras en-

## La Conferencia Episcopal de Chile calificó de hirientes las opiniones de Pinochet sobre la represión.

frentamientos con militares.

Los dichos de Pinochet "son hirientes frente al sufrimiento de los familiares de los detenidos-desaparecidos", a cuyos familiares la Iglesia exhortó a que "avancen otro paso en terminar de aceptar que muchos de ellos (los desaparecidos) nunca serán hallados".

Los polémicos juicios del ex di-

tador y actual jefe del ejército chileno fueron emitidos el martes último en el Rotary Club de Santiago. La opinión de los obispos se conoció horas antes del 20º aniversario del cruento golpe militar que derrocó al presidente Salvador Allende, el 11 de setiembre de 1973.

Los asistentes al Rotary Club festejaron como chistes las afirmacio-

nes de Pinochet sobre los desaparecidos y también respecto del trámite parlamentario de la fallida "ley Aylwin" sobre violaciones de derechos humanos, a la que calificó como "monstruo". Pero dirigentes políticos oficialistas y de la oposición condenaron con energía al jefe del ejército.

Los obispos chilenos formularon un llamado a todos los sectores a "asumir la responsabilidad de aceptar la justicia y de pedir perdón, porque la paz y reconciliación que el país necesita la quisieramos con la máxima verdad y la mayor justicia", y expresaron su esperanza de que la democracia cicatrice heridas.

El gobierno elogió la medida del comunicado de los obispos y el ministro secretario general de Gobierno, Enrique Correa, consideró "positivo que cada uno reconozca sus errores, como pidieron los sacerdotes". Ayer, políticos chilenos oficialistas y opositores se sumaron al rechazo del gobierno a los dichos de Pinochet, quien calificó de "monstruo" al trámite parlamentario de la fracasada "ley Aylwin" sobre derechos humanos y negó responsabilidad militar en el destino final de los detenidos desaparecidos durante su régimen. El ministro Correa informó que el presidente Patricio Aylwin estaba "seriamente disgustado" por los juicios de Pinochet, en el Rotary Club.

El candidato presidencial oficialista, Eduardo Frei, consideró que "hacer este tipo de descalificaciones no conduce a nada" y descartó que los desaparecidos hubieran sido retirados, muertos o heridos, por sus familiares o compañeros.

El titular de la Democracia Cristiana, Gutemberg Martínez, insistió en que "lo importante es que, más allá de esas desafortunadas declaraciones, el país y sus instituciones avancen significativamente en sus relaciones cívico militares".

Mientras que Patricio Tombolini, líder del Partido Radical, consideró que Pinochet "debe ir pensando en retirarse", el presidente de la Cámara de Diputados, Jorge Molina, rechazó el juicio del militar respecto de las modificaciones que hizo el cuerpo al proyecto presidencial para acelerar los juicios a quienes hubieran violado los derechos humanos. "Es totalmente censurable que siga haciendo declaraciones políticas y avivando rencores en vísperas del 11 de setiembre", agregó y recordó que, en el mismo ámbito, en 1990 había acusado a los militares alemanes de "drogadictos, melenudos, homosexuales" y en 1991 advirtió que el ejército sólo "duerme como un león".

Sola Sierra, presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, consideró que Pinochet demostró cobardía porque no es capaz de enfrentar la responsabilidad ante la historia y el país por los graves hechos ocurridos en su administración.

"Es imperativo que los poderes públicos ejerzan sus facultades para impedir, en lo sucesivo, semejantes desatinos que van más allá de las desmedidas competencias del general, violan la ley y constituyen una burla a la democracia", declaró el Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RIOS LLAMADO A CONCURSO PARA CUBRIR CARGOS DE PROFESORES ORDINARIOS

### FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

| ASIGNATURA   | CARGO                                    | DEDICACION |
|--|--|------------|
| <b>DEPARTAMENTO DE COMUNICACION Y SOCIEDAD</b>         |  |            |
| Taller: Gráfica I                                      | 1 (un) Prof. Titular, Asociado o Adjunto | Parcial    |
| Taller: Gráfica II y III                               | 1 (un) Prof. Titular o Asociado          | Parcial    |
|  | 1 (un) Prof. Adjunto                     | Parcial    |
| Lenguaje y Comunicación                                | 1 (un) Prof. Titular, Asociado o Adjunto | Parcial    |
| Taller: Redacción I y II                               | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto          | Parcial    |
| <b>DEPARTAMENTO DE MATERIAS FILOSOFICO-PEDAGOGICAS</b> |  |            |
| Corrientes del Pensamiento                             | 1 (un) Prof. Adjunto                     | Parcial    |
| Educación No Formal                                    | 1 (un) Prof. Adjunto                     | Parcial    |
| <b>DEPARTAMENTO PEDAGOGIA UNIVERSITARIA</b>            |  |            |
| Area de Orientación Vocacional y Educacional           | 1 (un) Prof. Titular                     | Parcial    |
|  | 1 (un) Prof. Adjunto                     | Parcial    |
| Area de Formación Docente                              | 1 (un) Prof. Titular                     | Parcial    |
|  | 1 (un) Prof. Adjunto                     | Simple     |

Periodo de inscripción: Desde el 13 de setiembre al 5 de octubre de 1993

Lugar y horario de inscripción: Rivadavia 106 - (3100) Paraná - Entre Rios -  
Tel.: 043-215462/222033 y Fax: 043-215462 - De Lunes a Viernes de 8 a 12.30 horas

### FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

|  |                         |            |
|--|-------------------------|------------|
| Derecho Privado III                                | 2 (dos) Prof. Adjuntos  | A convenir |
| Contabilidad II                                    | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 3 (tres) Prof. Adjuntos | A convenir |
| Introducción a la Economía                         | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 3 (tres) Prof. Adjuntos | A convenir |
| La Microempresa                                    | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 2 (dos) Prof. Adjuntos  | A convenir |
| Geografía Económica                                | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 1 (un) Prof. Adjunto    | A convenir |
| Introducción a la Informática                      | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 2 (dos) Prof. Adjuntos  | A convenir |
| Teoría y Técnica Impositiva                        | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 2 (dos) Prof. Adjuntos  | A convenir |
| Organización Sistemas Contables                    | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 2 (dos) Prof. Adjuntos  | A convenir |
| Filosofía I  | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |
|  | 3 (tres) Prof. Adjuntos | A convenir |
| Economía de la Empresa                             | 1 (un) Prof. Adjunto    | A convenir |
| Matemática II                                      | 1 (un) Prof. Adjunto    | A convenir |
| Matemática III                                     | 1 (un) Prof. Adjunto    | A convenir |
| Metodología de la Investigación Económica y Social | 1 (un) Prof. Adjunto    | A convenir |
| Teoría Macroeconómica                              | 1 (un) Prof. Titular    | A convenir |

Periodo de inscripción: Desde el 13 de setiembre al 6 de octubre de 1993

Lugar y horario de inscripción: Urquiza 552 - (3100) Paraná - Entre Rios -  
Tel.: 043-222172 y Fax: 043-230433 - De Lunes a Viernes de 17 a 20 horas.

### FACULTAD DE SERVICIO SOCIAL

#### AREA TRABAJO SOCIAL

|                               |                                 |        |
|-------------------------------|---------------------------------|--------|
| Trabajo Social IV             | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |
| Trabajo Social V              | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |
| Taller de Dinámica de Grupo y | 1 (un) Prof. Titular            | Simple |

|                               |                                    |        |
|-------------------------------|------------------------------------|--------|
| Análisis Institucional I      | 2 (dos) Prof. Asociados o Adjuntos | Simple |
| Taller de Dinámica de Grupo y | 1 (un) Prof. Titular               | Simple |
| Análisis Institucional II     | 2 (dos) Prof. Asociados o Adjuntos | Simple |

#### AREA PEDAGOGICA

|  |                                     |         |
|--|-------------------------------------|---------|
| Seminario de Metodología del Aprendizaje | 1 (un) Prof. Titular                | Parcial |
|  | 3 (tres) Prof. Asociados o Adjuntos | Simple  |

#### AREA SALUD

|                  |                                 |        |
|------------------|---------------------------------|--------|
| Salud Pública I  | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |
| Salud Pública II | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |
|                  | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |

#### AREA ECONOMICA Y PLANIFICACION SOCIAL

|                             |                                 |        |
|-----------------------------|---------------------------------|--------|
| Economía                    | 1 (un) Prof. Titular            | Simple |
| Economía Política Argentina | 1 (un) Prof. Titular            | Simple |
| Política Social             | 1 (un) Prof. Titular            | Simple |
|                             | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |
| Planificación Social        | 1 (un) Prof. Titular            | Simple |
|                             | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |

#### AREA SOCIO-ANTROPOLOGICA

|                                |                                 |        |
|--------------------------------|---------------------------------|--------|
| Sociología I                   | 1 (un) Prof. Titular            | Simple |
| Sociología Argentina           | 1 (un) Prof. Titular            | Simple |
| Introducción a la Antropología | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |
| Antropología Social            | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |

| SEMINARIO                                | CARGO                           | DEDICACION |
|--|---------------------------------|------------|
| Seminario de Conocimiento de la realidad | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple     |

#### AREA FILOSOFICA

| ASIGNATURA | CARGO                           | DEDICACION |
|------------|---------------------------------|------------|
| Ética      | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple     |

#### AREA INVESTIGACION

|                         |                                 |        |
|-------------------------|---------------------------------|--------|
| Investigación Social I  | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |
| Investigación Social II | 1 (un) Prof. Asociado o Adjunto | Simple |

Periodo de inscripción: Desde el 13 de setiembre al 5 de octubre de 1993

Lugar y horario de inscripción: La Rioja 6 - Subsuelo - Paraná - Entre Rios - Tel.: 043-210189 y Fax: 043-230477  
De Lunes a Viernes de 16 a 20 horas.

Los aspirantes deberán indicar, en el momento de presentar la solicitud de inscripción al concurso, la clase de dedicación a la que aspiran ser designados y si optan o no por alguna otra como alternativa. En los casos de asignaturas concursadas bajo el régimen de dedicación simple, el decano, con aprobación del consejo directivo, podrá disponer la transformación en dedicaciones especiales conforme al orden de mérito establecido por el jurado, las posibilidades presupuestarias futuras y las opciones de los interesados. El presente llamado se registrará por las disposiciones del régimen aprobado por las Ordenanzas del Consejo Superior Provisorio N° 073/84 y 084/85 y sus modificatorias N° 121 y 131/86.

Los profesores designados en las asignaturas motivo de los presentes concursos deberán cumplir, además de las funciones específicas en las cátedras indicadas, otras actividades en las disciplinas correspondientes o afines, de acuerdo a la especialización, necesidades académicas de la facultad, sus niveles y dedicaciones. El jurado estará facultado para proponer, independientemente a la jerarquía por la que haya optado el aspirante, la designación de éste en el cargo que más se ajuste a sus condiciones y antecedentes.





Cientos de muertos en Somalia



# OPERACION MASACRE

(Por Hernán López Echagüe)  
Los cascos azules norteamericanos y paquistaníes que actúan en Somalia provocaron ayer una verdadera masacre en Mogadiscio, donde dispararon desde el aire contra una multitud entre la que había numerosas mujeres y niños que protestaban por la presencia militar extranjera. Según informes de las agencias noticiosas internacionales, el número de muertos podría ascender a varios centenares, pero el vocero norteamericano David Stockwell dijo que los manifestantes habían atacado a los cascos azules, con lo que "se habían convertido en combatientes".

El detonante de la masacre fue una emboscada que sufrió un contingente de cascos azules paquistaníes. Durante tres horas hubo intensos tiroteos a lo largo de la avenida 21 de Octubre, después que soldados del contingente ONUSOM intentaran destruir las barricadas construidas por los milicianos de Mohamed Aidid para impedirles que rastillaran una zona en el sur de la ciudad. Dos vehículos blindados paquistaníes fueron destruidos y un casco azul de esa nacionalidad murió, mientras que otros cinco resultaron heridos.

La zona sur de la ciudad, donde se encuentra el cuartel general de ONU-SOM, quedó prácticamente aislada debido a las barricadas levantadas por multitudes de somalíes que gritaban

Cascos azules norteamericanos y paquistaníes que habían sufrido una emboscada al atacar a una multitud que protestaba contra la presencia extranjera. Habría varios cientos de muertos.

consignas contra la ONU. Una hora después del estallido de los combates, intervinieron dos helicópteros Cobra norteamericanos, desde donde los efectivos del operativo "Devolver la esperanza" dispararon contra los manifestantes, entre quienes había numerosas mujeres y niños.

Según verificaron las agencias noticiosas internacionales en el lugar de los hechos, los disparos provinieron al menos de uno de los helicópteros y los muertos sumaban varios centenares. Si bien muchos de los muertos eran milicianos que habían participado de los combates con morteros y otro tipo de armamento pesado, en la

calle quedaron tendidos numerosos cuerpos de los manifestantes, que distaban de ser combatientes.

El mayor David Stockwell, a cargo del operativo, justificó el ataque a mansalva con la excusa de proteger a los efectivos paquistaníes. "Es lamentable, pero al lanzarse contra los soldados paquistaníes, esas mujeres y esos niños se convirtieron en combatientes y en una amenaza para los soldados", declaró el oficial norteamericano.

Mientras Mogadiscio era escenario de la matanza, en Washington el general Colin Powell, jefe de la Junta de Estado Mayor de EE.UU., aseguraba que las tropas norteamericanas en Somalia "deben seguir allí durante un tiempo", para asegurar el éxito de la operación de Naciones Unidas y mantener la credibilidad norteamericana. "No creo que debamos suspender nuestro trabajo y marcharnos porque las cosas hayan empeorado", agregó Powell en respuesta a las opiniones divididas en el Senado norteamericano sobre el mantenimiento de la presencia militar en ese país.

El senador demócrata Robert Byrd, presidente del comité de Asignaciones, presentó ayer una enmienda para terminar con la presencia de los soldados norteamericanos en Somalia. El legislador argumentó que la ayuda humanitaria había terminado en este caso y que a EE.UU. no le interesa seguir manteniendo el orden allí donde existe una guerra civil y reina la anarquía.

Desde junio han muerto en Somalia 48 cascos azules de la ONU y varios centenares de somalíes, además de cinco periodistas. A principios de junio murieron 27 cascos azules paquistaníes cuando intentaban secuestrar armas del clan del general Aidid, condenado por la ONU como "criminal de guerra". Hace dos semanas, después que tres soldados norteamericanos murieron en una emboscada, llegaron a Somalia tropas especiales de Rangers de la Fuerza Delta, con la misión de capturar o matar a Aidid.

El martes último, una docena de helicópteros y centenares de soldados norteamericanos rastillaron la zona donde se suponía podría estar escondido el jefe rebelde y atacaron algunos edificios con cohetes y ametralladoras desde varios helicópteros artillados.

Opinión

Por Alex de Waal\*

## Fuerza de ocupación

La mayor parte de los contingentes militares de las Naciones Unidas destacados en Somalia (ONUSOM) está actuando como fuerza ocupante y no como pacificadora y liberadora, ya que comete abusos y humilla a la población civil somalí, según he podido comprobar personalmente en una reciente visita a ese país. Las imágenes de los helicópteros de la ONUSOM bombardeando el centro de la ciudad de Mogadiscio y de los soldados de las fuerzas pacificadoras abriendo el fuego sobre multitudes de civiles han sido vistas en la televisión y en los diarios de todo el mundo.

Los responsables de la operación de la ONU en Somalia se apresuraron a señalar que las cosas son diferentes en el resto del país, donde —afirmando está tranquilo y los cascos azules de las Naciones Unidas son respetados y populares. Pero decir eso es forzar la verdad, por cierto que la actividad de la guerrilla urbana se registra actualmente sólo en la zona sur de Mogadiscio y que indudablemente otros lugares de Somalia son menos peligrosos; sin embargo, siguen siendo comunes los ataques de los banditos contra poblaciones y vehículos, lo que desmiente las afirmaciones de que la ONU "pacifica" el país.

Es verdad que mucha gente todavía expresa en voz alta su apoyo a la intervención de la ONU como única solución posible a los problemas de Somalia, pero por debajo existe un creciente rencor ante el comportamiento violento y ofensivo de las fuerzas de la ONU. A fines de junio último viajé a Kisimayo, en el extremo sur de Somalia, localidad que según la ONUSOM es el modelo de los progresos alcanzados en la pacificación del país.

En febrero y marzo de este año esa ciudad cambió de manos luego de violentos combates entre las dos facciones allí enfrentadas, luego continuaron en forma intermitente los choques armados, pero durante junio y julio la tensión se alivió después de haberse efectuado una conferencia de reconciliación entre los bandos en lucha.

A diferencia de la mayoría de los visitantes extranjeros, yo estuve en pueblos y villas comunes y viajé en un automóvil sin escolta y de ese modo pude ver a las fuerzas belgas de la ONUSOM que actuaban como un poder ocupante y no como liberadoras. El 29 de junio tratamos de cruzar el río Juba. Nuestro primer automóvil fue detenido por un destacamento belga en un punto de control en el puente y minuciosamente revisado. Los soldados rompieron recipientes de pesticidas y volcaron su contenido, requisaron durante algunos minutos el vehículo y trataron de tirar al conductor desde el puente al agua. El chofer pudo sujetarse fuertemente de la baranda y evitó caer al río, pero otros siete jóvenes no habían sido tan afortunados en las anteriores tres semanas y tuvieron que ser rescatados de las aguas, con grandes esfuerzos, por sus amigos. Poco rato después, cuando cruzó otra vez el puente en la dirección contraria, el conductor fue amenazado con un cuchillo, un pasajero golpeado con un detector de metales y a otro que trató de quejarse un soldado belga le apoyó en la cabeza la boca de un fusil cargado y lo amenazó de muerte. Asimismo, todos ellos fueron objeto de injurias racistas.

La única sorpresa de los somalíes ante esa situación fue que yo me escandalizara, lo que, según dijeron, no es usual entre los europeos que presencian tales actitudes de las tropas de ONUSOM. En el correr de pocos días recibí denuncias y evidencias de golpizas, robos, molestias sexuales a las mujeres (especialmente durante revisiones corporales en busca de armas), accidentes causados adrede con automóviles que atropellaron a peatones y asesinatos contra somalíes cometidos por soldados de la ONUSOM.

Cuando un somalí es muerto a tiros, rutinariamente se le describe como un hombre armado que abrió fuego contra los efectivos de la ONU o como un bandido. Uno de tales "bandidos" muerto con disparos de armas de fuego por los soldados fuera de una mezquita en Kisimayo en mayo último resultó ser un carpintero de la Cruz Roja que fabricaba muletas para minusválidos. Incluso la ONU admitió que no se trataba de un bandido.

Hasta los residentes de Kisimayo que todavía apoyan a la misión de la ONU están indignados por la conducta de las tropas de ONUSOM y temerosas de las represalias que esas escandalosas actitudes traerán, tarde o temprano. Resulta injusto culpar sólo a las fuerzas belgas, porque tales abusos contra la población somalí por parte de los soldados de la ONU son comunes en todas partes del país.

Belet Wayne es una de las zonas más pacíficas del país, pero el 16 de junio esta paz se vio sacudida por una serie de fuertes explosiones: el contingente italiano de la ONU está destruyendo algunas viejas y herrumbrosas armas en una antigua base militar somalí. A sólo 100 metros del ex cuartel militar había numerosas casas y muchas de ellas fueron dañadas por la gran potencia de las explosiones. Los aterrizados residentes de la zona debieron huir y trataron de protegerse debajo de unos árboles de la metralla que caía sobre toda la zona, sólo por casualidad no hubo daños a las personas.

La única advertencia recibida por los habitantes de la zona fue cuando los soldados italianos sacaron por la fuerza de las casas a algunos de ellos, golpeándolos y pateándolos, y los obligaron a ir a un cercano campamento para refugiados, esos mismos soldados luego procedieron a saquear las casas.

No existen virtualmente canales por los que los somalíes puedan expresar su protesta por los abusos de que son objeto por parte de las tropas de la ONU. A ningún somalí se le permite entrar a las bases de los contingentes militares de la ONUSOM y quienes han tratado de quejarse fueron amenazados.

Hay, no obstante, una destacable excepción en este cuadro de conducta abusiva que está indisponiendo a la población local contra los soldados de la ONU. Un pequeño contingente de soldados de Botswana está ubicado en Bardera, inicialmente uno de los lugares más difíciles que se podía asignar a las fuerzas de pacificación. Los soldados de Botswana se han comportado de modo ejemplar, son cautos, disciplinados y tratan civilmente a la población local, que tiene muy pocas quejas y no se siente molesta por su presencia allí. Mientras que la mayoría de los soldados de la ONU en Somalia son temidos por la población, los de Botswana son realmente respetados.

La ONUSOM atribuye los sentimientos anti ONU a la propaganda que la estación de radio del general Aidid —uno de los "señores de la guerra"— ha difundido antes de ser clausurada el 5 de junio último. Pero ello es absurdo, puesto que son las humillaciones y abusos sufridos todos los días por los somalíes comunes a manos de los soldados de la ONU la causa de esa hostilidad. A menos que la ONUSOM cambie su entero enfoque es sólo cuestión de tiempo que los actuales choques armados en Mogadiscio se extiendan a todo el país.

\* Codirector de la Organización Para la Defensa de los Derechos Humanos African Rights, con sede en Londres/IPS.

## Cuando sobra el griego

El gobierno conservador griego del primer ministro Constantino Mitsotakis, de 74 años, dimitió como consecuencia de una crisis interna del gubernamental partido Nueva Democracia (ND) que culminó con la pérdida de la mayoría parlamentaria requerida para gobernar en solitario. El primer ministro presentó la dimisión del Ejecutivo al presidente heleno, Constantinos Karamanlis, tras lo cual fue anunciada la disolución del Parlamento y la convocatoria a elecciones generales anticipadas para dentro de un mes. Se habla del 10 de octubre, aunque la fecha no ha sido confirmada. En declaraciones a la prensa, Mitsotakis dijo que sus adversarios han dificultado

su política para estabilizar la economía, programa que contemplaba la privatización de empresas estatales en dificultades. Afirmó, asimismo, que también obstaculizaron su política exterior, especialmente sobre el reconocimiento de Macedonia. El descontento en el partido gubernamental ocasionó dimisiones de diputados en sus filas y culminó en las últimas horas con la retirada de dos diputados conservadores, lo que produjo la pérdida de la mayoría absoluta de Nueva Democracia en el Parlamento, al quedarse con 150 escaños, uno menos que los necesarios para conservar la mayoría. El Parlamento griego cuenta con un total de 300 diputados.



# Independiente y Vélez abren juego

El torneo Apertura 93/94 arranca esta noche con el enfrentamiento entre el campeón y el subcampeón del Clausura.

Con un adelanto de lujo se iniciará hoy el torneo Apertura de fútbol 1993: Vélez Sarsfield, el último campeón, visitará a Independiente, que fue su escolta en el campeonato anterior. El encuentro se iniciará a las 21,10, será televisado en directo por el Sistema Satelital Codificado (TSC) y estará arbitrado por Luis Olivetto.

Independiente reforzó el plantel con jugadores de primer nivel: llegaron al plantel rojo Carlos Alfaro Moreno, Walter Parodi, Juan Carlos Ramírez, José Serrizuela y Alfredo Cascini, y todavía aspira a reforzarse más con las probables incorporaciones de Rubén Insúa y Jorge Burruchaga. Sufre la baja de Gustavo López, una de las mayores promesas del fútbol argentino, que se lesionó en la pretemporada, pero ha conformed un conjunto que es candidato al título.

De todos modos, el debut será muy complicado: deberá enfrentar al campeón, un equipo que tuvo combatividad, solidez defensiva y algunos toques de buen fútbol.

En los partidos amistosos previos, Independiente se adjudicó un cuadrangular internacional en México y posteriormente le ganó a varios equipos que militan en la liga cordobesa mientras realizaba la pretemporada en las sierras.

Vélez cosechó dos empates en su gira por Corea, y otra igualdad cuando regresaron, esta vez ante Racing, el sábado último. Su entrenador, Carlos Bianchi, confía en los mismos jugadores que lograron el título, y el único refuerzo es el de Roberto Pompei, que vuelve a Liniers tras jugar a préstamo en Talleres de Remedios de Escalada.

Independiente jugará con Islas; Craviotto, Rotchen, Serrizuela, Ra-

mírez; Desio, Hugo Pérez, Cascini, Garnero; Alfaro Moreno y Gareca. Vélez lo hará con Chilavert; Almanzo, Trotta, Sotomayor, Cardoso; Pico, Gómez, Basseda, José Basualdo; Esteban González y Flores. El encuentro se jugará en cancha de Independiente y el árbitro será Luis Olivetto.

(Por **Hernán López Echagüe**)  
**Esteban González, goleador de Vélez en el pasado torneo Clausura, dialogó con Página/12 antes del primer cotejo del nuevo certamen. Lo que sigue es una síntesis de esa charla.**

• "Los mejores de la Argentina, hasta que haya otro campeón, somos nosotros. Vélez es candidato para repetir el título porque tiene el mismo equipo. Si los rivales quieren soplar la vela festejando un campeonato, van a tener que transpirar mucho."

• "Antes a Vélez no le tenían respeto. Ahora nadie va a ir al Amalfitano a decir 'juegan lindo, se les puede ganar'. Ahora van a venir sabiendo que somos los campeones y que hay que ganarnos."

• "Los demás equipos, River, Boca, Independiente o Racing y los denominados chicos también, hicieron muchas incorporaciones, pero está probado que un equipo no se arma de un partido para otro y, con este panorama, Vélez corre con gran ventaja porque tiene los mismos jugadores que ya salieron campeones."



Esteban González, el goleador de Vélez, confía en retener el título. "Hasta que haya otro campeón, seremos los mejores"

## ESTEBAN "GALLEGO" GONZÁLEZ

# "Vélez tiene ventaja en el torneo"

• "En Vélez nos sentimos muy bien porque hicimos una pretemporada muy fuerte, los jugadores estamos muy enchufados para poder repetir el título ganado este año. No queremos que nos pase lo mismo que a Newell's o Boca, que después que ganaron el campeonato se cayeron o no tuvieron una buena campaña."

• "Carlos (Bianchi) —el director técnico del equipo— habló mucho con todos los integrantes del plantel para que

eso no nos suceda y que mejoremos lo hecho durante el campeonato pasado. Nos dijo que no iba a permitir que nadie se quisiera salir de la raya, que va a jugar el que esté mejor, que en Vélez no hay titulares y especialmente que se había logrado un título pero que no nos podíamos conformar con eso. El club no hizo incorporaciones y eso para nosotros es bueno porque quiere decir que el cuerpo técnico confió plenamente en sus jugadores."

## HUGO "PERICO" PÉREZ

# "No nos pesa la presión"

(Por **H. L. E.**) "Para soplar la vela del campeonato hay que cumplir los años y Vélez ya comió la torta el año pasado, ahora va a tener que ganar otro campeonato si quiere comer otra y, nosotros, queremos comernos la de este año. Independiente, sin dudas va a ser protagonista de este campeonato", Hu-

go "Perico" Pérez, uno de las figuras de Independiente, explicó a *Página/12* las pretensiones del equipo ante este nuevo campeonato horas antes del encuentro ante Vélez.

• "Vamos a tratar de demostrar o dar buen fútbol y ser ofensivo, aparte tiene que ser inteligente. En el campeonato pasado, el club perdió un montón de puntos y hasta quizás el título, por no haber sido inteligente. Ibamos ganando uno a cero y seguíamos atacando como si estuviéramos empatando o perdiendo y nos encontrábamos con el resultado adverso. Ahora tenemos que manejar más los ritmos de los partidos. Esto más allá de hablarse se comprendió sin dialogar."

• "Independiente empieza este campeonato con la misma presión que tienen los demás equipos grandes, ganar el torneo. Personalmente no me pesa que el club desde hace unos años no gane un título porque quiero ganar todo."

• "Para este Apertura hay varios equipos que se armaron muy bien, las virtudes que algunos de ellos tuvieron en el campeonato pasado van a tener que cambiarlas porque todos van a intentar contrarrestarlos. Este campeonato va a ser peleado por todos."

• "Vamos a afrontar el campeonato y la Supercopa con la misma idea: ganarlos, tenemos plantel para hacerlo."

# EL

Cuando tenía casi todo arreglado con Argentinos Juniors, en la madrugada de ayer el representante del jugador, Marcos Franchi, firmó un precontrato con Newell's. Jorge Solari ya acordó que Diego se entrene dos días a la semana y no se concentre los sábados. Maradona quiere debutar dentro de quince días en el clásico con Rosario, pero los dirigentes prefieren que lo haga el 7 de octubre en un partido internacional. Ya se abrió la polémica con los hinchas de Central.

## AMENAZA

# Bichitos

Unos diez hinchas de Argentinos amenazaron a Diego Maradona y lo trataron de "traidor", además de pintarrajar el frente de su casa. El grupo llegó al domicilio del jugador, en Libertador y Correa, alrededor de las 18, y utilizaron el portero eléctrico para lanzar las amenazas.

"Le dijeron a mi mujer que mis hijas van a pagar lo que hice —explicó Maradona antes de defenderse—. Yo le aporté cosas importantes a Argentinos. Me acusan de traidor y lo único que hice fue hacerle entrar dinero al club." Maradona extendió la acusación al revelar que llamaron por teléfono "a la casa de mis padres para amenazarlos también".

Marcos Franchi había explicado ayer que Maradona no optaba por jugar para Argentinos de Mendoza, principalmente porque tenía que pro-

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA FACULTAD DE HUMANIDADES CONCURSOS

La Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Salta llama a concurso público de antecedentes y pruebas de oposición para cubrir los siguientes cargos de profesores regulares, en conformidad con la Res. N° 350/87 y modificatorias.

| N° | CARGO              | DEDICACION     | ASIGNATURA   | ESCUELA/DPTO.       |
|----|--------------------|----------------|--|---------------------|
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Métodos y Técnicas de la Investigación II                                    | Antropología        |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Sociología   | Antropología        |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Etnología y Etnografía Americana y Argentina                                 | Antropología        |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Antropología Urbana  | Antropología        |
| 1  | Asociado           | Semi-exclusiva | Psicología Evolutiva I   | Cs. de la Educación |
| 1  | Adjunto            | Exclusiva      | Estrategias de conducción del Aprendizaje                                    | Cs. de la Educación |
| 1  | Adjunto            | Exclusiva      | Didáctica General para otros Profesorados                                    | Cs. de la Educación |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Psicología Evolutiva II  | Cs. de la Educación |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Didáctica I  | Cs. de la Educación |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Filosofía y Epistemología de la Educación                                    | Cs. de la Educación |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Sociología de la Educación   | Cs. de la Educación |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Planeamiento Educacional   | Cs. de la Educación |
| 1  | Titular            | Exclusiva      | Introducción a la Filosofía  | Filosofía           |
| 1  | Titular            | Exclusiva      | Metodología y Práctica de la Enseñanza de la Filosofía                       | Filosofía           |
| 1  | Titular            | Exclusiva      | Historia de la Filosofía Contemporánea                                       | Filosofía           |
| 1  | Adjunto            | Exclusiva      | Pensamiento Argentino y Latinoamericano                                      | Filosofía           |
| 1  | Adjunto            | Exclusiva      | Historia de la Filosofía Medieval  | Filosofía           |
| 1  | Titular            | Semi-exclusiva | Historia Argentina I   | Historia            |
| 1  | Asociado           | Semi-exclusiva | Historia Americana I   | Historia            |
| 1  | Adjunto            | Exclusiva      | Introducción a la Historia   | Historia            |
| 1  | Adjunto            | Exclusiva      | Didáctica Especial y Metodología de la Enseñanza de la Historia con Práctica | Historia            |
| 1  | Adjunto            | Exclusiva      | Historia Argentina I   | Historia            |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Historia Medieval  | Historia            |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Metodología y Técnicas de la Investigación Histórica                         | Historia            |
| 1  | Asociado o Adjunto | Exclusiva      | Historia Americana II  | Historia            |
| 1  | Asociado           | Exclusiva      | Teoría y Análisis del Texto Literario I                                      | Lenguas Modernas    |
| 1  | Asociado           | Semi-exclusiva | Literatura Románica  | Lenguas Modernas    |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Literatura Infantil y Juvenil  | Lenguas Modernas    |
| 1  | Adjunto            | Semi-exclusiva | Idioma Moderno. Alemán   | Lenguas Modernas    |
| 1  | Asociado o Adjunto | Exclusiva      | Idioma Moderno. Inglés   | Lenguas Modernas    |

Los profesores seleccionados en las asignaturas del presente llamado deberán cumplir, además de las funciones específicas en la cátedra indicada, otras actividades en la disciplina correspondiente o afín de acuerdo con su especialización, necesidades de la Facultad y su dedicación, todo ello de conformidad con el Estatuto de la Universidad.

Las inscripciones se recibirán en la Oficina de Concursos de la Facultad, Complejo Universitario "Gral. Don José de San Martín", UNSA, Ruta 9, km 7, camino a Vaqueros (4400) Salta, de lunes a viernes de 8.30 a 14, entre el 20 y el 30 de setiembre de 1993. Informes en Secretaría de la Facultad.

## OSVALDO A. BOZZOLA

Av. Córdoba 1318 p. 3° "A" MARTILLERO TEL.: 46-6000

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 17, a cargo del Dr. Juan Carlos Mata, Secretaría N° 34 de la Dra. Silvana Varoli con sede en Talcahuano 550 Piso 6° de Capital Federal hace saber por dos días en los autos caratulados: "PLAN ROMBO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/MARTIN DE GIUDICE, CRISTINA MERCEDES" S/ Ejecución Prendaria. Expte.: 19.616 que el martillero Osvaldo A. Bozzola rotará el día 2 de octubre de 1993 a las 9.30 horas en el local de la calle Osvaldo Cruz 2010 de Capital Federal, donde se exhibe los días 29 y 30 de setiembre de 1993 y 1° de octubre de 1993 en el horario de 9.30 a 12.30 horas el siguiente bien: Un automotor marca RENAULT, modelo 12 TL, año 1988, motor de marca RENAULT N° 2773516, carrocería y/o bastidor de marca RENAULT N° 1324-150399, tipo sedán, DOMINIO: B-2.179.462. BASE: \$6.750. AL CONTADO Y MEJOR POSTOR, COMISION: 10%, el que se encuentra en el siguiente estado: (Fs. 58) funcionando, sin stéreo, con cinco ruidos delanteros con abolladuras, acrílico de faro trasero derecho con roturas. Dejo constancia que la tarjeta de identificación se encontraba a nombre de la demandada. Se deja constancia que según figura en el expediente se adeuda \$ 3.547,54 en concepto de patentes pagadas, las cuales están sujetas al reajuste de práctica. Asimismo se informa que dicha deuda deberá ser abonada por el comprador. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado en la jurisdicción de la Capital Federal. Buenos Aires, 3 de setiembre de 1993. Silvana A. D. M. Varoli. Secretaria.



## MARADONA ARREGLO CON NEWELL'S

## SI DEL NIÑO

(Por Hernán López Echagüe, desde Rosario) La noticia se conoció a la 0.30 de ayer: Diego Armando Maradona quedará vinculado a Newell's y recibirá cuatro millones de dólares de prima y un sueldo mensual de 25 mil dólares. La noche se llenó de bocinazos. En el centro de la ciudad, fanáticos leprosos tomaban cervezas envueltos en banderas rojinegras. "¿Dónde hay un canalla?", preguntaban abrazados de locura dos hinchas en la misma esquina que el ex presidente de Rosario Central, Víctor Vesco, festejara con champagne la derrota de sus archirrival en la final de la Copa Libertadores de 1988. Maradona es de Newell's y la gente se pellizca. Ayer la ciudad se transformó en un bar gigante, la polémica, las cargadas, las especulaciones y la interminable cola junto a la mutual del club del Parque Independencia para comprar los abonos de palcos y plateas para la próxima temporada.

"Diego no habló de condiciones especiales para entrenarse, ni planteó cuestiones de índole técnica o futbolística, incluso quiere jugar contra Central en la segunda fecha", dijo el presidente de la entidad, Walther Cattáneo, recién llegado a la ciudad con el contrato en la mano. "Parecía un chico que recién se inicia", agregó el dirigente que inició las gestiones para que -de no jugar en lo inmediato- se presente formalmente al ex jugador del Sevilla el Día de la Virgen del Rosario, el



Diego contra el paredón. "Volvé", le pidieron voces anónimas. Será de Newell's. Maradona jugará con los rosarinos y será convocado a la selección para el repechaje.

7 de octubre, contra un equipo de jerarquía internacional y televisado para todo el mundo.

Si bien Maradona optó por Newell's, algunos dirigentes tomaron la operación como un triunfo contra la empresa Torneos y Competencias, que estuvo hasta último momento cabeza a cabeza en las negociaciones. El problema principal para los dirigentes rojinegros, obviamente, era conseguir los sponsors. Así fue que el empresario Carlos Sergi, titular de Celulosa Argentina y fanático de Newell's, fue quien solventó -junto a las empresas Pepsi y Yamaha- la mayor parte del dinero. "Esto no se hizo sólo con el apoyo de empresas internacionales, también fue una patriada de un grupo de rosarinos que apoyó siempre este proyecto", aclaró Cattáneo.

El técnico del club, Jorge Solari, durante la semana habló con Diego para acordar el régimen de entrenamientos. La oferta del Indio sería similar a la que impusiera a Ricardo Bochini, cuando el entrenador lo dirigió en el torneo 89/90: sin entrenamientos los martes y jueves y no concentrar los sábados por la noche. Los jugadores esperaban ayer la confirmación de cuándo será la primera práctica junto al astro y en el entrenamiento la confirmación de la transferencia era celebrada como un campeonato.

Newell's está comprometido con el descenso para la próxima temporada y ése fue el motor para que Walther Cattáneo se jugara la última carta y se metiera en las conversaciones junto a San Lorenzo y Argentinos Juniors. El presidente rojinegro era seriamente cuestionado por los hinchas luego de una serie de fracasos y nadie apostaba a que Diego Maradona vistiera la camiseta sangre y luto. Primero fue la negativa de Marcelo Bielsa, a fin de año pasado, para volver a dirigir. Luego fue el fracaso de Eduardo Manera al frente del equipo en la última edición de la Copa Libertadores, la ida de Fernando Gamboa

en condiciones poco claras y la última fue la intención de quedarse con el jugador brasileño Alex Rossi, mientras su clásico rival estaba en tratativas.

Hoy nadie habla de eso y Cattáneo es Gardel y Lepera juntos. Rosario se convirtió en la capital del mundo deportivo cuando corrió la noticia. Algunas agencias alemanas creían que Newell's Old Boys era una ciudad y durante todo el día el tema era Diego y las cargadas a los

centralistas. "Ellos reparten fotos de Fito Páez, el Negro Olmedo y Serrat con la camiseta de Central y nosotros lo tenemos al más grande del mundo con la rojinegra", decía un hincha, desafiado, mientras su adversario se consolaba contestándole que "van a tener que usar nuestro estadio, para nosotros hoy Diego pasó a ser un pecho frío más", en alusión al mote que el propio técnico Solari acuñara años atrás para definir a los sufridos simpatizantes de Newell's.

## Opinión

Por Gerardo Martino\*

## Bienvenido a Newell's

La presencia de Diego Maradona nos llena de orgullo y satisfacción, el anuncio de su llegada a Newell's fue toda una revolución. Cuando los dirigentes me llamaron durante la madrugada para confirmar la noticia, no pude dormir. Toda la semana practicamos con mucha ansiedad, con la cabeza puesta en la posibilidad de contar con Diego y ahora es real. Este es un hecho relevante para un club del interior y estaremos apoyando el trabajo de Maradona para que pueda volver a la selección nacional. Nuestro compromiso será darle una mano, que se sienta cómodo y vuelva a divertirse. Newell's es una institución de jerarquía, que se caracteriza por su trabajo en las divisiones inferiores, de donde salieron jugadores como Batistuta, Balbo, Valdano, Sensi, Dezzotti o Zamora y que intentó siempre tener un estilo propio, de buen trato del balón.

Diego estará rodeado de jugadores jóvenes de gran talento y futuro: Biaggini, Calcaterra, Rufini, Aquino y estaremos los "viejos" y experimentados como yo, el Chochito Llop, el Gringo Scoponi o Mauricio Pochettino, si sumamos a Maradona, más algún refuerzo, Newell's dará qué hablar. La presencia de él hace que cualquiera de nosotros rinda un 20 por ciento más de lo habitual. Mucho se dijo sobre su futuro y algunos apostaron a su fracaso, pero Maradona está más enchufado que nunca y lo va a demostrar, para ello contará con nuestro sacrificio.

Será maravilloso contar con su presencia frente a Rosario Central para la segunda fecha del torneo Clausura y allí poder entregarle mi brazalete de capitán que con orgullo llevé durante una década. Con Newell's ganó todo: tres campeonatos y jugué dos finales de Copa Libertadores, pero jugar junto a Diego será revivir aquellas alegrías todos los domingos.

\*Capitán de Newell's.

## NOTICIERO

**SECUESTROS.** El hijo menor de Luis Herrera, integrante de la selección colombiana de fútbol, fue secuestrado ayer en Medellín por dos personas que se movilizaban en una moto poco después de que el chico de 4 años descendió del micro que lo trasladaba al colegio. En tanto, Samuel Lozada, un industrial colombiano de 28 años, logró escapar el domingo por la tarde del lugar en donde estaba secuestrado mientras sus captores veían el partido que Colombia le ganó por 5-0 a Argentina.

**CHILAVERT.** Amado Nunes, padre del ex integrante del seleccionado paraguayo Jorge Nunes, acusó a José Luis Chilavert de mantener relaciones sexuales con el hijo del entrenador brasileño Valdir Espinosa.

**PARREIRA.** El entrenador de Brasil, Carlos Alberto Parreira, confirmó que en el encuentro que Brasil disputará el 19 de setiembre frente a Uruguay por la última fecha del grupo B de las eliminatorias sudamericanas integrarán la dupla ofensiva Bebeto y Romario, dúo al que comparó con el de Pelé y Coutinho.

**HOCKEY.** El seleccionado femenino de hockey sobre césped perdió por 3-0 ante Alemania, en un encuentro correspondiente al mundial juvenil de la categoría que se juega en Barcelona. En tanto, la selección masculina jugará hoy frente a Pakistán.

**BOCA.** El entrenador Jorge Habbegger confirmó que frente a Estudiantes de La Plata el domingo jugarán Navarro Montoya; Soñora, Simón, Giuntini, Mac Allister; Saldaña, Peralta, Márcico, Da Silva; Martínez, Acosta.

**REDONDO.** El volante Fernando Redondo será titular en el Tenerife en el encuentro que el próximo domingo disputará ante el Rayo Vallecano, por la segunda fecha de la Liga Española de Fútbol. En tanto, Diego Simeone cuenta con permiso del entrenador del Sevilla, Luis Aragonés, para descansar hasta el lunes próximo.

**CACERES.** Fernando Cáceres llegó ayer a España para incorporarse al Zaragoza. El zaguero no podrá jugar el domingo, ya que se está recuperando de la lesión que lo marginó de los últimos encuentros de la selección argentina por las eliminatorias.

**OLYMPIQUE.** La FIFA amenazó con sancionar a la Federación Francesa de Fútbol si el Olympique de Marsella no retira el recurso presentado ante un tribunal de Berna, que lo autorizó a jugar la Copa de Campeones, de la que fue excluido por la Unión Europea de Fútbol como consecuencia de las denuncias de corrupción que pesan sobre dirigentes del club.

**DOPING.** La gremial de futbolistas de Uruguay le recomendó a sus afiliados no ingerir alimentos que les proporcionen los clubes en los que juegan, "para evitar que se sigan produciendo casos de doping extraños".

**BOXEO.** El campeón welter del Consejo Mundial de Boxeo, Pernell Whitaker, y el titular superliviiano de la misma entidad, Julio César Chávez, pelearán mañana en San Antonio, Texas.

**AJEDREZ.** El holandés Jan Timman y el ruso Anatoly Karpov hicieron tablas en 49 movimientos, en la tercera partida por el campeonato del mundo que organiza la FIDE y que se disputa en la ciudad holandesa de Zwolle, por lo que el match sigue igualado.

## DE HINCHAS

## agresivos

emocionar a la ciudad como centro turístico y deportivo. Diego estuvo a punto de firmar para Argentinos, que además, según dijo su presidente Luis Veiga, iba a contratar a varios jugadores "internacionales", como los colombianos Mondragón, Lozano, Aristizábal, Rincón y Gaviria, el uruguayo Cedrés y Alberto Acosta. "Todos tenían firmado un precontrato", adelantó el mandamás del club porteño.

Con la determinación del futbolista de firmar para Newell's, Argentinos ahora no sabe si se mudará a Mendoza, ya que los empresarios iban a poner más dinero con el ex capitán del seleccionado nacional. Veiga aseguró que "realmente me tomé por sorpresa" y afirmó que el miércoles por la tarde "nos reunimos con el abogado de Diego para hablar del contrato y después a las 8 de la noche me llamó Franchi para decirme que estaba todo arreglado con Newell's".

Franchi recaló que nunca había puesto a Argentinos por encima de Newell's: "Yo dije que el que se apuraba ganaba y se apuraron los rosarinos". Sin duda, el más desconcertado en toda esta negociación es Luis Veiga. "Estoy tumbado y abatido. Le deseamos suerte a Diego y a una institución amiga como Newell's." Maradona jugará en Rosario. Después quedó el proyecto de los mendocinos y además Maradona mantiene una deuda moral con Héctor Veira, técnico de San Lorenzo, equipo que intentó contratarlo, pero que anoche quedó fuera de carrera.



# El básquetbol argentino arma su equipo ideal

Con el pasaje para el Mundial bajo el brazo, el entrenador Edgardo Vecchio logró la confirmación de algunos jugadores en puestos claves, pero todavía le debe altura a su conjunto.

(Por Hernán López Echagüe)  
La meta ya está lograda. La selección nacional de básquetbol ya tiene en el bolsillo la clasificación para el Mundial que se jugará del 4 al 14 de agosto del año que viene en Toronto, en el Canadá francoparlante. Pero también ha finalizado el tiempo del festejo, el de la celebración. Es el momento del análisis, del razonamiento. Ahora tiene que mandar la cabeza. Y después el trabajo. Porque si no, todo lo que se consiguió en el estadio Roberto Clemente de San Juan de Puerto Rico terminará convirtiéndose en un simple, sencillo y nada más que buen recuerdo, como aquella clasificación para los Juegos Olímpicos de Moscú a los que el boicot ajeno impidió llegar.

Si existe una máxima que Edgardo Guillermo Vecchio predicó miles de veces desde su asunción, es que éste era sólo el comienzo de un trabajo a largo plazo. Que formaba parte de un proceso. Que aspiraba a resultados importantes en las etapas intermedias, pero que había una culminación, que para el entrenador era la lucha por una medalla en Atlanta '96.

Hasta aquí se ha trabajado correctamente. Con seriedad, con organización y con firmeza. El jugador que no estaba de acuerdo con las pautas de la organización no fue tenido en cuenta por el técnico. No hubo excepciones ni turistas. Los que fueron al Pre-mundial se ganaron su lugar entrenando muy duramente. Si esta actitud se mantiene, representará un pa-

so adelante.

Pero quedan algunos aspectos para resolver respecto de la presencia de ciertos jugadores en el equipo nacional. Los caprichos de los clubes de negar basquetbolistas a la selección, como en el caso de Peñarol de Mar del Plata, que le negó el permiso correspondiente a Diego Maggi, no puede seguir permitiéndose. También habrá que repasar la conducta de varios jugadores de importancia que no acudieron al llamado de Vecchio. Como en este caso las razones son bien distintas unas de otras, más vale no personalizar y confiar en que el futuro del trabajo, si se mantienen las pautas prometidas, empuje por su propio peso a los que esta vez no quisieron estar. Aunque si algo quedó en claro en Puerto Rico —y sirve como contraste— es que la Argentina cuenta con jugadores de nivel internacional.

El primer caso destacable es el de Juan Espil. Tapado, tal vez bloqueado por la presencia de Héctor "Pichi" Campana en otras épocas en la selección, Espil demostró en el Torneo de las Américas lo que es capaz de realizar cuando asume su titularidad. Una prueba de ello quedó registrada en su actuación en la gira previa al Preolímpico '92 y la caída de su rendimiento en Portland, cuando arribó Campana al equipo.

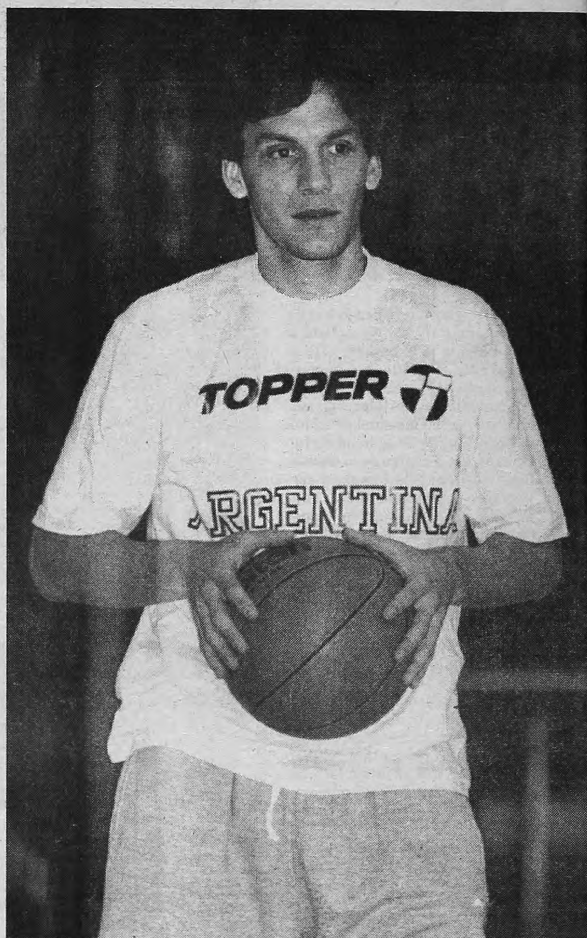
Si ambos estuvieran hoy en plenitud, Vecchio tendría que tomar una difícil decisión sobre el ocupante en la posición de ayuda-base. Porque lo de Espil fue magnífico. Con excepción de los locales, fue el jugador más

aplaudido y admirado. Recibió ofertas para jugar en la CBA de los Estados Unidos y terminó siendo la principal preocupación de quien lo tuviera que marcar. Ese es un puesto bien cubierto y en el que no tenemos grandes problemas futuros.

Respecto de la base del equipo, la conducción del quinteto en la cancha, ya no hay dudas. Marcelo Milanesio es hoy por hoy el mejor de América latina en ese puesto, tal como confió a **Página/12** la estrella venezolana, Gabriel Estaba. Milanesio está en la exacta edad de su madurez, en su mejor momento. Desde ya que en el alto nivel internacional otorga un déficit físico importante a la hora de marcar o trasladar la pelota, pero eso ya no tiene solución. El panorama no debe alterarse demasiado. El tema, en todo caso, es el suplente. El entrenador deberá estudiar quién deberá ser el encargado de manejar el equipo cuando no pueda hacerlo el base cordobés. Daniel Farabello aprobó sin dudas su balance portorriqueño, aunque tal vez sus 20 años puedan actuar como un contrapeso en una función de tanta responsabilidad. Pero hay tiempo y el puesto de titular está bien cubierto.

A partir de aquí es donde arrancan, a nivel internacional, los mayores problemas. Y no porque Montenegro, Ossela, Esteban Pérez y Uranga hayan fracasado en el Pre-mundial. Pero faltan centímetros. En ese aspecto es donde más se puede disentir, tal vez, con las decisiones de Vecchio. Porque el entrenador ha mostrado siempre, empezando por las formaciones del juvenil, su preferencia por los equipos "bajos" y con movilidad. Y hoy la tendencia mundial indica agregar centímetros en todos los puestos. En algún momento de la preparación, Vecchio había indicado que pensaba utilizar los 2,07 metros de Ossela en la posición de ala, alejándolo del tablero. Pero en ningún pasaje del Torneo de las Américas lo hizo. Más bien optó por lo contrario, llegando a incluir en la cancha a tres jugadores que apenas alcanzan el 1,90 metro. Funcionó, pero como "test" parece destinado a no tener futuro. Aquí aparece con la fuerza de lo indispensable la figura de Marcelo Nicola, el único jugador argentino de esa altura que puede jugar a esa distancia del tablero. Pero los nombrados, más Fabián Tourn, recuperado, y Diego Maggi, si está físicamente en condiciones, deben estar. Entre los ausentes, habrá que pensar en los nombres de Campana, De la Fuente, Sconocchini o Racca.

Por eso se puede esgrimir la esperanza para hablar del futuro de la selección. Esperanza no quiere decir más que eso: espera con confianza. Mientras tanto, hay que pensar, buscar soluciones y trabajar, la mejor manera de esperar.



Marcelo Milanesio, base indiscutida del equipo titular. Su puesto, como el de ayuda base, está muy bien cubierto.

## TECNICO DE PEDERNERA

### Un americano en San Luis

El campeón de la última edición de la Liga Nacional, Gimnasia y Esgrima Pedernera Unidos de San Luis, buscará esta temporada repetir el éxito de la anterior. Para ello, contrató al talentoso pivote de la selección argentina Hernán Montenegro e incorporó como entrenador al estadounidense Kevin Mackey, el primero de esa nacionalidad que dirige en la Argentina. La llegada del norteamericano provocó el enojo de la Asociación de Técnicos (ATEBA), que le exigió a la Confederación Argentina de Clubes "que sólo dirijan en el país quienes tengan antecedentes de la NBA o al menos hayan dirigido en las finales de la Liga Universitaria estadounidense o en selecciones nacionales que hayan participado en Mundiales o Juegos Olímpicos". El argumento de ATEBA es que "en las ligas más importantes del mundo también ponen trabas para la llegada de técnicos foráneos".

Mackey se convirtió en el tercer entrenador extranjero que trabaja en la Argentina, después del portorriqueño Flor Meléndez y el uruguayo Germán Casastroja. "Cuando mi representante me informó que tenía una

oferta de Argentina me puse a buscar referencias. Como encontré que todas eran buenas, me decidí a aceptar esta nueva experiencia", explicó Mackey, quien dirigió en la Universidad de Cleveland State, con la que en la temporada 1985-86 llegó a los octavos de final.

El estadounidense explicó que su equipo "presentará una defensa muy dura y salirá rápido en contraataque". Además, remarcó que les reclamará a los jugadores que "no exista egoísmo y que jueguen en función de las necesidades del equipo".

La llegada de Mackey hizo que ATEBA insistiera en su postura de que sólo los entrenadores con grandes pergaminos puedan dirigir en el país, posición que además de ser repudiable por no respetar la libertad de trabajo, es contradictoria, ya que los entrenadores que no quieren colegas extranjeros en la Liga Nacional les reclaman a los dirigentes de los clubes en los que entrenan la contratación de jugadores extranjeros, por más que no hayan jugado en la NBA, en las finales de las Ligas Universitarias o en selecciones nacionales que hayan participado en Mundiales o Juegos Olímpicos.

TOROLPOLES

Olimpia de Venado Tuerto recibirá hoy a Peñarol de Mar del Plata, en un encuentro amistoso que servirá como excusa para presentar ante su público a sus nuevas figuras encabezadas por el cordobés Héctor "Pichi" Campana y los norteamericanos Joe Wallace, que juega de ala, y el pivote David Blackwell, con las que sueña consagrarse campeón de la próxima edición de la Liga Nacional.

\*\*\*

Regatas de San Nicolás incorporó a su equipo a dos jugadores que participaron en el Pre-mundial que finalizó el domingo pasado en Puerto Rico: al dominicano Alfredo Horford y al portorriqueño Edgar León. En tanto, Gimnasia y Esgrima de Comodoro Rivadavia contrató al estadounidense Dave Feitl, quien jugó en los Houston Rockets, Golden State, Washington Bullets y New Jersey Nets. Por su parte, Echagüe de Paraná completó su cupo de extranjeros con los norteamericanos Charles Parker y Ken Austin, quien en la última temporada jugó para Gimnasia y Esgrima de Pergamino.

\*\*\*

Estudiante de Bahía Blanca recibirá esta noche a Gimnasia y Esgrima Pedernera Unidos (GEPU) en un encuentro amistoso que les servirá a los dos equipos para ajustar detalles con vistas a la próxima edición de la Liga Nacional. Luego del partido, el plantel de GEPU viajará a Capital, en donde disputará un cuadrangular en el que participarán además, Boca Juniors, Ferro y Peñarol de Mar del Plata.

**TOPPER**  
**FUERZA QUE CRECE**



(Por Hernán López Echagüe)

Actores de películas porno, putas, travestis, tarotistas, chorros, gente que cría con devoción animalitos, tipos tatuados, otros que aman a su auto más que a sí mismos...Personajes de una fauna porteña que convive, puerta a puerta, con los "normales" que nunca lo son tanto. Son sus historias, sus pequeñas epopeyas, las que decidió mostrar Fabián Polosecki en su ciclo *El otro lado*. Desde abril en la pantalla de ATC los lunes a las 11 de la noche, el programa fue captando adeptos hasta instalarse entre los cuatro más vistos del canal, con 7.4 puntos de rating según la empresa IBOPE. Para Polosecki esto que está pasando y lo envuelve comenzó el año pasado, con las notas que hacía para el programa de Roberto Pettinato, bajo las pautas de Raúl Becerra. El trabajo gustó y fue la propia emisora quien le propuso repetir la experiencia -corregida y ampliada, se diría- en este ciclo de una hora de duración. Desde entonces, Polo (en sus 10 años de periodismo gráfico nunca lo llamaron de otro modo) fue descubriendo las ventajas de un medio que le permite "la maravilla de la inmediatez: el silencio, los gestos". Lo suyo, para sintetizar, es la búsqueda de seres capaces de sostener "pasiones fuertes". De eso habla en esta entrevista con **Página12**, en la que, teniendo en cuenta su amplia experiencia de reportero, asume lo difícil que es, también esto, el otro lado.

-¿Qué vincula, en tu óptica, a una prostituta con una mujer que cría 14 gatos?

-Las dos viven intensamente una pasión, peligrosamente. Hay algo que quizá es patrimonio de todos: en algún sentido todos podemos llegar a prostituirnos en algo o depositar algo en un animal, o animar un objeto. Pero estos tipos hacen estallar este tipo de pasión, y cuando la relatan, o cuando la muestran, no están hablando nada más que de ellos, están hablando de algo que, de algún modo, nos involucra a todos. Esta gente y estas historias me parecen más interesantes que el 80 por ciento de lo que da vueltas por la tele. Personalmente tengo una saturación de lo que sería el consumo de discursos articulados, ideológicos, farsantes. Me parece que estos tipos no tienen ningún discurso: simplemente hablan de ellos mismos. Fíjate que en el programa sobre la política lo loco era eso: que a los políticos fue imposible taladrarles el discurso; se vio a unos tipos que cuan-



Fabián Polosecki

## LA OTRA TELEVISION

*Era un periodista gráfico hasta que una alianza de necesidades laborales y suerte lo llevaron a debutar en cámaras en ATC. Hoy, su programa de los lunes parece marcar un camino.*

do hablan de sí mismos, también tienen un discurso.

-¿El otro lado de qué? ¿Te interesa la marginalidad?

-No es un título que defina exactamente lo que yo siento. Pero en todo caso sería el otro lado de la apariencia burguesa. O el otro lado del prejuicio. Porque me parece que todo el mundo tiene una idea, o conoce algo, sobre lo que es un travesti o los que corren picadas, pero justamente la idea es apartarse de ese preconcepción y sentarse a hablar con el tipo de verdad. Eso no significa que yo comparta lo que el tipo dice o que me solidarice con el chorro que es capaz de matar a alguien, pero sí me parece interesante que la televisión tenga un espacio en que ese tipo no aparezca encapuchado y metiéndolo a empujones adentro de un patrullero, porque ahí hay un tipo, y bueno ¿qué pasa con ese tipo?. En todo caso es "el otro lado" de esa historia, también.

Nosotros tenemos un discurso acerca de lo que no conocemos, entonces llenar ese espacio de ignorancia con lo que el tipo dice, es más enriquecedor que mantenerse eternamente con el prejuicio de lo que es una puta o un travesti. Y no digo que yo sepa lo que son, pero por lo menos los escuché.

-¿Cómo entra todo esto en un canal como ATC?

-Mi relación con ATC es inmejorable, mejor dicho, sólo mejorable económicamente. Nunca me hicieron

ninguna sugerencia, ninguna pregunta... Por otra parte, mi programa tiene una producción absolutamente independiente y nosotros le vendemos la lata. En cuanto al estilo, yo no creo que la televisión sea esa máquina de manipular conciencias automática-

mente y por eso tampoco creo que la televisión tenga que ser uniformemente progresista: hay gente que debe tener la necesidad de ver determinados programas, y yo no la tengo. Para eso hay 24 horas de programación. Podemos discutir si es bueno, malo o una cagada, pero yo no puedo decir "esto no tendría que estar" cuando lo están viendo millones de tipos. Pero no quiero analizar el tema, porque el hecho de que yo haga una hora de televisión en este momento, no me habilita para hablar demasiado.

-En cuanto medio de expresión, ¿te gusta más la tele o la gráfica?

-Esto tiene algo que es bárbaro: registra el silencio. El silencio da mucha información. Y en gráfica el silencio es una palabra que se pone entre paréntesis. Son medios muy distintos. Yo pensaba que el periodismo gráfico tenía por sobre la televisión esa posibilidad de la investigación con más tiempo, y es cierto, pero la tele tiene más inmediatez. La maravilla es trabajar con esa inmediatez, que es la inmediatez del gesto.

-¿Se puede establecer un diálogo realmente revelador cuando hay alguien que está filmando?

-Hay reportajes que explotan una veta divertida del tipo, mientras otros son intensamente emocionales. Lo importante es que yo no estoy exigiéndole a nadie que diga tal cosa porque sí no, no es nota. No es sencillo hablar de verdad. Se viven momentos muy fuertes. Me están hablando de su vida, y yo me voy de todos los lugares pensando que voy a volver... ¡y cómo no voy a volver después de que hablé así con ese tipo! En principio, al que sí volví fue al analista.



**VIERNES Y SABADOS 0.00 HS.**  
**En su mes de despedida y antes de su 2da. gira por Europa**  
**Actuación Especial: DIVINA VALERIA**  
**BABILONIA Guardia Vieja 3360 - 862-0683**

**LA FIESTA**  
de la **salsa**  
y el **merengue**  
**SABADO 11 SEPTIEMBRE**  
**23 HORAS**  
Av. Rivadavia 3636 Capital - T.E.: 633-2543

**TEMPORADAS RUSAS EN BS. AS.**



**BALLET FOLKLORICO 'RUSSIAN SEASONS'**

UNICAS PRESENTACIONES DEL 8 AL 12 DE SEPTIEMBRE

TEATRO OPERA CORRIENTES 860

LOCALIDADES EN VENTA DESDE \$15

AUSPICIA: **AEROLINEAS ARGENTINAS**

**GRUPO CORPO**  
COMPAÑIA DE DANZA-BRASIL  
3 ULTIMAS FUNCIONES  
Localidades en Venta  
**SAN MARTIN TMGSM**  
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

Una producción de: **MARCELO KRASS** y **TEATRO NACIONAL CERVANTES**  
**LUIS BRANDONI** la presentación de **ANGEL DE ANDRES LOPEZ** de España  
**ERTO PANTOJA** de Chile y la participación especial de **MILENA MONTES** de España  
**MARTA BIANCHI** escenografía: **MARGARITA JUSID** dirección: **CARLOS GANDOLFO**  
**LEJOS DE AQUÍ**  
de: **ROBERTO COSSA** y **MAURICIO KARTUN**  
Hay Gran estreno 21 hs. **TEATRO NACIONAL CERVANTES**



## Opinión

Por Enrique Pinti

## Más papistas que el Papa

Debo aclarar, antes que nada, que durante los días en que se conoció la denuncia contra el sketch televisivo en que mi amigo Carlos Percival hizo de Mercedes, no estaba en el país. Fue al regresar que me enteré de que no lo renovarían el contrato en ATV y también recordé que en junio Carlitos había anunciado sólo tres meses de programa. De todos modos, si en la decisión del canal han pesado presiones del COMFER, estamos ante una situación lamentable, por todas las cosas que implica esto. Evidentemente, en la Argentina la censura no es como antes (clara, precisa, con cara, que por lo menos sabías quién y por qué te prohibía), sino que se va convirtiendo en una especie de autocensura de fantasmas, donde nadie se hace responsable de nada, donde no hay un solo documento al que vos puedas acudir diciendo "he sido censurado". Pienso que es terrible, espantoso como esquema. A mí me parece perfecto que llame a un medio la gente que se siente ofendida. Incluso que los sanmartinianos, si consideran que ha sido mancillada la memoria del general San Martín, presenten su queja. Pero de ahí a que se tome una actitud de censura o de levantamiento del programa me parece que está registrándose un abuso de autoridad. Existe un criterio moral individual, pero creo que a esta altura debería estar claro que no se puede imponerse a otros, sobre todo cuando se trata de un sketch humorístico. Además, tengo entendido que Carlitos pidió disculpas en pantalla. Yo creo que éste es un problema de autocensura, de gente que quiere ser más papista que el Papa, la misma historia de siempre. En cuanto a las explicaciones que Carlos le dio a *Página/12*, interpreto que quiso decir que hay que tener un mínimo de sentido común. Si vos sabés que hay ciertas cosas irritativas que si las mencionás en forma superficial, sin medir tus consecuencias, puede producir este tipo de brotes (o rebotes), que son los pies justos que espera siempre la censura para atacar de nuevo, si uno los puede evitar, es mejor. Es una actitud iconoclasta-adolescente decir "Me cago en la Virgen de Luján, o en Gardel o en San Martín; eso no agrega nada desde el fondo. Ahora si se trata de hacer un cuestionamiento serio sobre cualquier figura, jugándose, fenómeno, el artista tiene que provocar una reacción en base a algo que él piensa y siente con todo su corazón. Pero por hacer un chiste, de pronto hay cosas -aquí coincido con Carlos-, que uno tiene que pensarlas tres veces antes de hacerlas. Para qué vas a despertar las iras si puede decirse un montón de cosas importantísimas sin que se genere este tipo de polémicas que generalmente te sacan de caja lo que vos querés y terminás discutiendo tonterías.

Mientras la fiebre por el film "Tango feroz" despierta en muchos jóvenes un interés inédito sobre los 60 en la música nacional, los pioneros del movimiento sienten la sensación de casa tomada por una tropilla light, que todo lo deforma. Uno de los miembros fundadores de Manal, de paso por Buenos Aires, habla sobre la verdad de aquellos tiempos.

CLAUDIO GABIS Y LOS INICIOS DEL  
**SEXO, PASTILLAS**

(Por Hernán López Echagüe) Es uno de los sobrevivientes de ese cambalache de proyectos e ilusiones que explotaron en forma de rock nacional a fines de los '60. Hoy, que *Tango feroz* ensaya a nivel masivo una mirada retrospectiva de dudosa rigurosidad sobre aquellos años, vale la pena buscar en la realidad histórica para rescatar vivencias y conflictos de una porción de una generación que eligió un modo diferente de vivir la vida. Claudio Gabis fue guitarrista de Manal, banda fundacional del movimiento rockero de estas pampas. Actualmente vive y trabaja en España, donde goza de un notorio respeto y tiene dos bandas, una de blues y otra de fusión. De paso por Buenos Aires, la entrevista concedida a *Página/12* no necesitó referirse puntualmente al fenómeno *Tango feroz*, película que espera ver "para comprobar si lo que cuentan allí tiene algo que ver con lo que vivimos nosotros". La historia que se rozará a

continuación no guarda ninguna relación con la novela rosa y revela algunos aspectos quizá poco difundidos de aquellos años. Historias de pastillas, revente y equívocos sexuales nunca bien aclarados. Historias de egoísmos y peleas, porque Manal fue un combinado de personalidades peculiares: Javier Martínez, Alejandro Medina y Claudio Gabis produjeron hace 25 años un disco debut excelente y luego soportaron con distintos matices la carga del pasado, que en algunos casos se volvió difícil de soportar. Cuando se le pregunta a Gabis el porqué de tantas peleas entre los miembros de Manal, su sinceridad se dispara. "Creo que en el fondo los tres somos tipos profundamente egoístas. Desde siempre, cada uno soñó con ser líder y miembro fundamental de Manal. En una época fuimos muy amigos y el individualismo creativo de cada uno logró una magia difícil de explicar. Después se desgastó todo, empezaron los contrastes, SADAIC, irrumpió la cultura estándar en ese bosque encantado, se separaron los Beatles (lo que a nosotros nos cayó como el segundo gol de Colombia contra Argentina). Ya nada fue igual. Pero en realidad todo parte de que si se hiciera un concurso para ver quién es más jodido de nosotros, no sé quién ganaría."

Dice además que "fue Javier el que se declaró en rebeldía contra nosotros. Lo que más me duele hoy es que diga por ahí que nunca fuimos amigos. Yo creo que sí fui su amigo, y espero recuperarlo algún día". Considera que Martínez "tiene ganada en forma indiscutible su condición de alma mater de Manal, por eso no sé por qué se enoja, si nadie se lo cuestiona. Se ofende para justificarse cosas, co-

## EL DEBUT DE ZUBIN MEHTA

## Un orfebre de la batuta

(Por Hernán López Echagüe) Tres ensayos sobre la orquesta fueron elegidos por Zubin Mehta para su debut de este año en Buenos Aires. Tres composiciones en las que, desde distintas épocas y estéticas, la orquesta habla de sí misma. Pone en escena sus posibilidades y juega a ser, además del sujeto, el objeto de la obra. La decisión, tan riesgosa como acertada, hizo que este primer concierto de la Filarmónica de Israel fuera una verdadera fiesta. Las *Variaciones* de Brahms, escritas en 1873 sobre un tema que, en realidad, pertenece a Ignaz Pleyel, ya desde su forma se plantea como ejercicio autorreferente. Los recursos y artificios armónicos, rítmicos pero sobre todo tímbricos con los que el tema original se pasea por la orquesta no son sino un pretexto para que ésta se muestre.

La *Valse*, de 1920, a partir del coqueteo con la danza y, como en las *Variaciones*, de un sostén externo mínimo, vuelve a construirse un manifiesto sobre aquello de lo que una orquesta es capaz. El modelo, llevado por

ORQUESTA FILARMÓNICA DE ISRAEL. Director: Zubin Mehta. *Variaciones* sobre un tema de Haydn, de Johannes Brahms; *La Valse*, de Maurice Ravel y *Concierto para orquesta*, de Bela Bartok. Teatro Colón, el miércoles 8. Nuevas funciones, con otros programas, mañana y el domingo en el Colón, y el domingo, a las 11, en el Luna Park.

Ravel hasta sus últimas consecuencias en el célebre *Bolero*, parece querer decir "Miren todo lo que hago con tan poco". Modelo explicitado, en todo caso, en el *Concierto para orquesta* (1943). Allí Bartok trabaja distintos grupos orquestales, alternativamente, como solistas de un concierto y, desde el mismo título, todo sirve para aclarar las intenciones. Encarar un concierto de gira a partir de obras como estas, significa un desafío. La obra de Brahms está a un paso de sonar escolástica y vacía si la interpretación no es excelente. La *Valse* puede convertirse en una trampa mortal y el *Concierto* de Bartok no conoce términos medios. O es una de las obras orques-

tales más maravillosas que se hayan escrito jamás o, directamente, no suena. El desafío, en este caso, fue ni más ni menos que el pie para que una de las grandes orquestas del momento pudiera demostrarlo. Homogenea, perfecta y con solistas del más alto nivel, la Filarmónica de Israel logró ser un solo instrumento de infinitas posibilidades. Mehta, un director que se coloca en los extremos expresivos es capaz, sin embargo y en forma simultánea, de jerarquizar con respeto obsesivo cada frase musical. Es uno de los poquísimos, en todo caso, que pueden juntar intensidad y detallismo. Los próximos conciertos con un programa de obras cortas y de previsible efecto, permitirán seguramente confirmar la altísima calidad de la dupla Mehta-Filarmónica de Israel. Como prueba, además, de la espectacularidad, baste lo hecho en el segundo bis: el director, en lugar de conducir lució, orgulloso, sus brazos quietos y a un costado. *No sólo dirijo de memoria*, podría haber dicho, también lo hago sin manos.

## EL CUARTETO

## Con penas y

TANGOS DE IDA Y VUELTA. 1964-1993. Recital del Cuarteto Cedrón. Con Juan Cedrón en canto y guitarra, Miguel Praino en viola, Román Cedrón en contrabajo y Gabriel Rivano en bandoneón. Auditorium del Centro Cultural Recoleta, de miércoles a sábado, a las 21. Hasta el sábado 25.

(Por Hernán López Echagüe) El Tata Cedrón impone respeto con sus canas de hombre noble y cuenta, con voz grave, que tiene nieblas del Riachuelo amarradas al recuerdo. Lo suyo, que es adusto y de negro como los tres músicos que lo acompañan en el despojado tablado, parece una escena de otro tiempo, además arrancada de una película de guión inconcluso y por eso, y por todo lo demás, profundamente de acá. ¿Es posible entender y disfrutar los tangos y las milongas del Cuarteto Cedrón sin conocer la historia del exilio, las penas y los olvidos? Quizá sea absurdo buscar una respuesta. Porque la historia y las cosas son como son, y ahí está el grupo de cuatro, cediendo a la nostalgia, casi siempre quejumbroso, con el semblante de los que se hicieron grandes en la vida poniéndole el pecho a la realidad, que nunca es triste sólo porque no tiene remedio. El puñado de temas que presenta el espectáculo *Tangos de ida y vuelta* que el Cuarteto Cedrón está poniendo en escena en Recoleta es un muestrario de nostalgias acumuladas en largas noches, allá lejos y hace quién sabe cuánto tiempo. El picante y tradicionalísimo fraseo de "La pu-

**CARLOS MATA**

17 Y 18 SEPTIEMBRE

**TEATRO GRAN REX**

Corrientes 865

11 de Setiembre - ESTADIO PROVINCIAL (Rosario)

RADIO UNO 103.1 FM

UNO PARA TODOS

PolyGram

Mírame a los ojos



## ROCK NACIONAL

## Y LOCURA

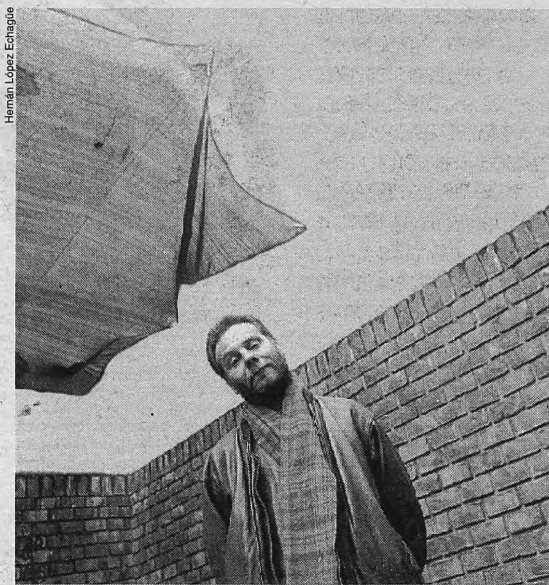
mo Manal-Javi, por ejemplo".

Hace 25 años participó del mítico reviente iniciático—nada que ver con lo que refleja *Tango feroz*, seguro—y tiene opinión formada sobre algunos de los puntos más oscuros de la historia rockera de estas pampas. Reconoce, por ejemplo, que el clan Mandioca (integrado entre otros por los Manal, Pappo, Moris, Miguel Abuelo y Vox Dei, más los productores Jorge Alvarez y Pedro Pujó) discriminó a músicos como Luis Alberto Spinetta. "Sí, se trataba con cierta ironía a los que no eran rockeros como nosotros. El Flaco se asustó, yo lo comprendo, porque vivíamos en un ambiente muy denso. Había una libertad sexual incomprensible para un chico de su hogar, como él. A mí también me chocaron algunas cosas cuando entré, como el consumo de pastillas, por ejemplo. Pero así como comprendo al Flaco, hay cosas que parten de su paranoia o de su incapacidad para vivir lo que vivía y de adaptarse a ello o enfrentarlo. Yo fui el primer guitarrista de Los Abuelos, y Miguel era un tipo querible pero muy denso, y sin embargo nunca tuve un problema sexual con él."

De Alvarez y Pujó asegura que "sin ellos, no existiría lo que hoy existe", aunque reconoce que "cagaron a medio mundo". Con respecto a especulaciones que se tejieron acerca de presuntas extorsiones sexuales que se realizaban a los aspirantes a entrar en el clan Mandioca, Gabis opina que "pudieron haber pasado, pero a los Manal no nos pasó nunca. Será porque teníamos claras las cosas. Sabíamos dónde estábamos y conmigo fueron unos caballeros. Además, ¿quién se les puede animar a tipos co-

mo Martínez y Medina? Si es que pasó, no creo que haya sido con los Almendra... mirá, cuando entré a ese ambiente me sentí como esos tipos que entran a Devoto y quedaron en medio de esas reglas del juego tan duras; nadie intentaría violarlos ni robarlos, por una cuestión de respeto. A mí me respetaron siempre".

Dice también que jamás volvería a integrar una hipotética formación de Manal, se alegra de que Pappo haya vuelto al blues y su apego al viejo género de los esclavos lo demostró pasándose por el Samovar la primera noche que llegó a Buenos Aires. "Sabía que lo iba a encontrar al negro Medina." Zaparon un rato e hicieron delirar a todos con una versión de "Todo el día me pregunto". Como en los viejos tiempos.



El ex Manal es una respetada figura en España.

"Spinetta se asustó cuando ingresó al clan: era un chico de su casa."



Ya está en todas las quioscos!

EE. UU. - CUBA  
¿FIN DEL BLOQUEO?

- FORO DE SAN PABLO: Unidad en la diversidad
- LO VISTO Y OIDO EN MOSCU
- ¡SILULA LLEGA AL GOBIERNO...

EN LA PRIMAVERA DEL CENTENARIO 1893-1993

LO MAS GRACIOSO QUE LE VA A PASAR EMBAJADA DE FRANCIA A BS. AS!!

Alianza Francesa PRESENTAN

los Hermanos Cenit

¿QUIENES SON? ¿CHAPLIN? ¿LAUREL y HARDY? ¿LOS HERMANOS MARX?

UN ESPECTACULO DE: JEROME DESCHAMPS

PUESTA EN ESCENA: MACHA MAKEIEFF JEROME DESCHAMPS

TEATRO METROPOLITAN Corrientes 1343 Sept. 15-16-17 y 18

AUSPICIAN TELECOM RENAISSANCE LA MAGA

GERARDO ROMANO  
SEXO SEXO,  
DROGA DROGA  
ROCK'N ROLL Y  
ROCK'N ROLL.



A pedido del público, los sábados  
dos funciones.

Escrita por Eric Bogosian. Dirigida en una experiencia inédita por cinco directores: Emilio Alfaro, Marcelo Alfaro, Julio Ordano, Rubén Szuchmacher y Susana Torres Molina.

LOCALIDADES EN VENTA - CORRIENTES 1660



## Opinión

Por Fernando "Pino" Solanas

## El coraje de Puenzo

V por primera vez *La peste* de Luis Puenzo el año pasado en Venecia. Me pareció una gran metáfora sobre la libertad y la opresión. El relato no es tradicional ni complaciente. Evita el crecimiento lineal sobre la base del suspenso. Por eso mismo, debe apelar a la construcción poética, a la intensidad de las imágenes, a la sutileza de las situaciones. El espectador argentino puede ver en este film una muestra de coraje cinematográfico. Es un riesgo filmar así, cuando en todo el mundo se va uniformando la mirada del espectador con formas visuales y de relato muy facilistas. Por otra parte, a la valorable invención cinematográfica que percibimos en *La peste*, debemos agregarle el coraje civil de Puenzo. Desechando una adaptación literal de la gran novela de Albert Camus, propuso una peste latinoamericana. Y su búsqueda como director de cine también lo llevó a sus compromisos como ciudadano. Sus declaraciones, tanto en el Festival de Venecia como aquí, nos reconcilian con una tradición ética del cine latinoamericano: tomar partido por las grandes causas públicas, por la Justicia y la preservación de la vida.

Puenzo podría haber hecho con *La peste* un film del "género catástrofe", acuñado y reclamado por Hollywood. Pero así como no filmó un Camus para puristas, también le esquivó el bulto a una adaptación limitada por los cánones esquemáticos del mercado. Fui miembro del jurado del Festival de Venecia cuando se proyectó *La peste*.

Pude ver allí hasta qué punto el camino de Puenzo provocaba una sorda incomodidad a la hora de juzgarlo oficialmente. Lo dije en su momento y lo vuelvo a decir ahora.

Prejuicios estéticos y culturales hicieron que la película de Puenzo no fuera apreciada en todos sus valores. *La peste* tiene, como film, una "iluminación argentina", que Puenzo pensó junto a Félix Monti, gran iluminador, gran fotógrafo. Me impuse escribir estas líneas no porque Puenzo las precise (él dice estas cosas muy bien) o porque el público argentino necesite reforzar lo que ya sabe, sino porque volví a ver *La peste* en Buenos Aires, días pasados.

El aplauso final de la sala me sonó como un reconfortante mensaje de lucidez.

Página/12 en

**La Plata**

Producción periodística y publicitaria.

48 N° 630 - 5° P - Of. A y B

Telefax: (021) 211148

CEDRON

## sin olvidos

ñalada" corta el clima al promediar el concierto; y luego retorna el bordoneo, algunas veces cantado, como en "El viento" y "Paisaje habitual", música de Cedrón para sendos poemas de Enrique Molina, y otras veces sin palabra, como en el potpourri "Temas de la ciudad" que arregló Osvaldo Tarantino, otro símbolo de aquello que se fue para no volver. Cedrón canta hermosos poemas en tiempo de gotán, se le podrá informar a las nuevas generaciones que desconocen la historia. "Para que un día nos queden unos cuantos recuerdos: decir estuve, estuve en tal pasión, en tal recodo. Estuve, por ejemplo, en la feria de Auber-villiers, una mañana, con un trozo de asado, una amistad tranquila, la mesa clara, el perro, el buen hablar y afuera, las verduleras de París chapoteando con los zuecos en la nieve." Esto canta el Tata. "Para que bebamos la rubia cerveza del pescador Schiltigheim es necesario no asustarse de partir y volver, camaradas. Estamos en una encrucijada de caminos que parten y caminos que vuelven." Es un poema del año '29 de Raúl González Tuñón. Hasta qué punto consigue aprehender la belleza del texto un oyente virgen, es otra pregunta difícil de contestar. Y entretanto pasan "Los seis hermanos rápidos dedos en el gatillo", "Milonga de mis amores" y el emblemático "Eche veinte centavos en la ramera". Así se va el recital del grupo de este hombre que hace lo de siempre, tan medido y seguro que se torna irreplicable. Con su guitarra y su voz grave, circunspecta pero no solemne, Cedrón trae un repertorio de tristezas.



## Jorge Polaco no quiere cortes

"La película ya puede estrenarse pero con cortes, cosa que yo no apruebo", declaró Jorge Polaco respecto de su film *Kindergarten* que quedó liberado de la prohibición a la que fue sometido hace cuatro años y podrá exhibirse ahora comercialmente. El director lució ayer contrariado por la resolución tomada por la jueza, por considerarla "como una hipocresía más de nuestras instituciones". "Mi deseo—dijo—es que la película se estrene completa, aunque es poco lo que puedo hacer al respecto porque el dueño de *Kindergarten* hoy día es su productor, Salvador D'Antonio.". De todos modos, el cineasta no se mostró demasiado optimista con la resolución de la magistrada: "Estoy seguro—señaló—de que va a aparecer alguien que ponga un obstáculo, apele a la resolución y no permita conocer mi obra ni siquiera cercenada".

Un centenar de cines sobrevivientes compiten con cerca de diez mil videoclubes, pero a todos los amenaza la televisión por cable. Mientras, las salas dejan paso a comederos de hamburguesas, shoppings y templos.

(Por Hernán López Echagüe)  
El proceso de aparente involución y real transformación de la exhibición cinematográfica en la Argentina escribe estas últimas semanas un nuevo capítulo signado por la confusión. Mientras en el país un centenar de cines sobrevivientes compiten con cerca de diez mil videoclubes—esos que abrieron de la noche a la mañana producto de indemnización a nivel gerencial, seriamente afectados por la competencia de los canales por cable—, algunas salas que en viejos tiempos

tuvieron como destino la proyección de películas no dan pie con bola en su destino inmediato. El Arte—de Diagonal Norte entre Libertad y Cerrito—, que marcó una época en materia de ciclos de revisión, probó suerte primero como sala teatral con el grupo Los Leopardos y terminó siendo una sala dedicada exclusivamente a cine pornográfico, manteniendo su nombre. Muy cerquita, el Broadway, que había sido arrendado por Televisa, probó fugazmente volver a ser cine—fue con *Funes, 0 un gran amor*—; tras una

rápida refacción, se quedó en teatro. El Loire—Corrientes al 1500—, que supo ser la continuación del Lorraine (cuando éste pasó a ser el Lorena, mucho antes de transformarse en una inmensa librería que también fracasó), se convirtió en sala dedicada al cine español durante casi todo 1992 hasta que, de nuevo en circuito común, cerró sus puertas y ahora un cartel anuncia su próxima reapertura como teatro. También en Corrientes, casi sobre Callao, el Los Angeles fue dividido en tres niveles, dos salidas para ci-

## CRÓNICA Viejo truco del chiste a granel

LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 (Hot Shots). Dirección: Jim Abrahams. Guión: Jim Abrahams y Pat Proft. Fotografía: John R. Leonetti. Música: Basil Poledouris. Con Charlie Sheen, Valeria Golino, Lloyd Bridges. Cines Ambassador, América, Paseo Alcora.

(Por Hernán López Echagüe)  
Alguien dijo que la clave de la poesía reside en poner las palabras a la altura de las imágenes. Hacer lo inverso, en el cine, es un crimen imperdonable. Es la hazaña de Jim Abrahams,

corresponsable de *¿Dónde está el piloto?*, un modesto invento risible cuya receta, él y los hermanos Zucker, no se han cansado de saturar (el último fiasco del rubro, *Arma cargada*, pasó por aquí hace pocas semanas).

La ley suprema del "género" obliga a concretar la mayor cantidad de chistes por unidad de tiempo. Con esfuero ciclópeo, la producción de esta locademia alcanza a insertar hasta dos y tres gracias simultáneamente, sacando partido del primer plano y el fondo de la pantalla. Así, puede escuchar-

se una broma sobre la suegra mientras, al fondo, un lechuguino se mofa groseramente de Rambo. Estas parodias hollywoodianas, otro puntal del gremio, son meras caricias hipócritas, ya que recalcan lo que cualquier lactante conoce del *major business* (los buenos inexpugnables, el inefable final feliz), y está más gastada que los clásicos que pretende victimizar.

El resto se lo llevan los juegos con los vocablos, del tipo del "Yo te amo/yo también... me amo", y en fin. Como dijera el prócer, *te meten la felicidad por el orto*, y eso provoca rabia y dolor.

La faena actoral corre por cuenta de Charlie Sheen, el pétreo, y de la descendente Valeria Golino, quien supo prestar su rostro, lejos atrás, a un par de roles interesantes. El simulacro argumental los lleva a Bagdad, para rescatar a unos rehenes yanquis del bigotudo maléfico. El título es otra estafa, puesto que no aparece un miserable avión en todo lo que dura el relato.



"La voz del coraje y la de la libertad." Fernando López / LA NACION  
"Imágenes de alucinante vuelo. Un formidable y demoledor film." N. Tini / CLARIN  
"La invencible alquimia de las mejores imágenes con las palabras más elocuentes." Adriana Schvittini / PAGINA 12  
"Sobrio, exacto y arrollador, William Hurt impone su impresionante personalidad." Carlos Alpert / EL CRONISTA  
"El film más rico en estilo y concepto de Luis Puenzo." Luis Mazas / LA RAZON

GENTE "Hay que verla"  
"Una obra importantísima y una hazaña apabullante de nuestro Luis Puenzo." \*\*\*\*\* EXCELENTE Carlos Morelli / TELE CLIC

Un film de  
**LUIS PUENZO**  
**LA PESTE**  
Basado en "LA PESTE" de ALBERT CAMUS Ediciones Gallimard.

William Hurt Sandra Bonnaire Jean-Marc Barr Robert Duvall Julia Murua  
Duccio Marzio Victoria Tennant Norman Brisky Norman Marcos China Falich Woinsky Zorrilla

HORARIOS DE LA PELICULA 13.30 - 16.30 - 19.30 - 22.30

**GRAND SPLENDID** SANTA FE 1860  
GRAN OCHO (La Plata) - GENERAL PAZ (Córdoba)  
ALVEAR (Rio IV) - MCNUNIAL (Rosario)  
AMERICA (Mendoza) - VICTORIA (B. Blanca)

Esta noche  
**Tata Cedrón**  
Presenta  
**"Cuarteto Cedrón '93"**  
en el Recoleta

Y todos los miércoles, jueves, viernes y sábados a las 21 hs., en el Auditorio del C.C.R., Junín 1930.  
Entrada: 10 pesos. En venta con anticipación desde las 18 hs. en el hall del C.C.R.

Auspician:

CENTRO CULTURAL  
**RECOLETA**  
BUENOS AIRES

**Página/12**

Creer & Crear

Dirección General  
de Acción y  
Promoción Cultural

Buenos Aires

Municipio de la Ciudad  
Secretaría de Educación y Cultura  
1. Secretaría de Cultura

**ANIMACION**  
**COMPUTADA**  
Animate!  
Efectos Especiales SFX 2D - 3D  
Equipos propios AT386  
Duración 1 año  
**CEIYVC**  
Cochabamba 868 304-1297/26-1170

**LITO VITALE CUARTETO**

17 y 18 de septiembre. **TEATRO COLISEO** Presenta "LA CRUZ DEL SUR"

**ENTRADAS EN VENTA**  
PLATEA \$ 25.- SUPER \$ 20.- PULLMAN \$ 15.-



**BANCO PATRICIOS**



**15**  
**OCTUBRE**

**JOAQUIN**

**SABINA**  
**EN FERRERO**

PLATEA PREFERENCIAL  
PLATEA SIN NUMERAR  
CAMPO Y/O CABECERA OESTE

\$30.-  
\$25.-  
\$15.-

POR UNICA VEZ A PRECIOS POPULARES

LOCALIDADES EN VENTA A PARTIR  
DEL 6 DE SETIEMBRE EN LOCALES  
masivamente Y EN EL TEATRO GRAN REX



LA ARGENTINA

# MUTANTES

ne infantil y la más grande con destino a una "disco" para teenagers. El Cosmos, que después de templo pagano—conducido por el pastor Giménez—devino en el *night* Haley, dejó un lugarcito para la venta de camisetitas y otros adminículos para rockeros, mientras aguarda un futuro que no llega. Algo parecido ocurre en Lavalle entre Florida y Carlos Pellegrini. En la arteria finalmente peatonal, que en la jerga turística se conocía como "la calle de los cines", el Luxor (el cine que sólo tenía platea) terminó su conversión a galería comercial; el Paramount sigue en oferta "para todo destino" y entre el París y el Renacimiento-Concorde convertidos en corralones de videogames onda futuro apocalíptico de *Robocop 2*, donde otrora se levantaban el Hindú-Alfa y el Sarmiento, un inmenso biombo cubre la fachada de lo que será el primer megabingo capitalino, siempre y cuando reciba el OK municipal. A principios de este 1993, a metros del Congreso, quedó sellado el destino del Cine Callao, que primero pasó a ser sala de videogames y finalmente tomó la forma de restaurante. Mientras las "salas mutantes" están por convertirse en tema de discusión de la materia Diseño en la carrera de arquitectura, los propietarios se las ingenian para alquilarlas o venderlas antes de que se conviertan en una carga todavía más pesada.

## Con algunas cuentas claras

Cerca de diez mil videoclubes, algunos pequeños en franca decadencia y camino al "cambio de ramo", compiten en materia de exhibición de productos cinematográficos con menos de un centenar de salas ajustadas a las viejas reglas del juego del mercado. Según los informes aportados a **Página/12** por el Instituto Nacional de Cinematografía, sobreviven en el país nada más que 340 salas, incluidos los complejos multicines y las que proyectan videos "condicionados", frente a las casi dos mil que funcionaban hace un cuarto de siglo. Buenos Aires y sus alrededores nucleaban poco más de doscientas, seguidas por provincias como Córdoba con 29, Santa Fe con 19 y Mendoza con 14. En la otra punta se ubican Misiones, Formosa, Tierra del Fuego y Santa Cruz con una cada una y Chubut, provincia en la que siguen cerradas las únicas tres que funcionaron en los últimos tiempos.



El cine Los Angeles era la primera sala del mundo especializada en Walt Disney.

## Robert De Niro en Venecia

Robert De Niro llegó a Venecia en un avión del empresario Silvio Berlusconi y exigió dos condiciones: que le trajeran desde Londres doce cajas de sus cigarrillos preferidos y que nos nombre no figurase en el registro de ningún hotel veneciano. Su visita a la Mostra tiene que ver con la presentación de su primer film como director, *A Bronx tales*, basada en la comedia homónima de Chazz Palminteri, quien en buena parte evoca su propia vida en el barrio neoyorquino del Bronx, donde vivían muchas familias de origen italiano. La película narra la historia de un niño (Francis Capra) que se hace adolescente (Lillo Brancato) y al que su padre (Robert De Niro), simple chofer de autobús, quiere alejar a toda costa de los mafiosos del barrio y especialmente de uno de ellos (interpretado por el propio Palminteri) que tiene deslumbrado al joven. "Siempre quise ser el director y no sólo una parte del proyecto, y espero seguir siéndolo", dijo De Niro en conferencia de prensa en la que se mostró bien dispuesto a contestar las preguntas de los periodistas, a diferencia de lo que había hecho hace tres años cuando estuvo en la Mostra como actor de *Buenos muchachos* y oculto tras un par de anteojos de sol, se había limitado a responder con monosílabos. Claro que ahora, como el mismo aceptó, el film lleva su firma como realizador.



ASADOR - RESTAURANTE

Miembro de la  
Chaine des  
Rôtisseurs

**EL ASADOR CRIOLLO CON ESTILO PROPIO**  
Sorteos Semanales con 7 días de estadia en Bariloche  
Panamericana entre Pelliza y San Lorenzo - Olivos - Tel.: 790-4097  
Custodia permanente - Socios Diners Bienvenidos



Cocina franco-suiza

Chef Fritz Hänni

Lunes a sábados noche

Vuelta de Obligado 2613 - Tel.: 782-4884

Estacionamiento sin cargo: Vuelta de Obligado 2530

EL SABOR  
DE  
BUENOS AIRES

806-9970



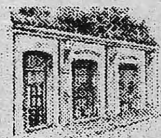
### La Estrada

Recordando el nombre de un pueblo de Galicia, este restaurant ubicado en México 2849/51, ofrece la inmejorable ocasión de pasarla muy bien, disfrutando de abundantes platos y de un excelente show los días viernes y sábados. En su amplio salón, adornado con cuadros y profusión de plantas, la alegría del buen comer y la amabilidad del servicio invitan a olvidarse de las preocupaciones cotidianas. Para comenzar recomendamos probar *Lechón adobado con ensalada rusa* y *Jamón glaseado con ananá*. De la variedad del menú, sugerimos como plato principal *Paella a la valenciana* y *Sorrentinos a la scarpato*. Un buen postre para coronar la cena es el *Helado de limón al champagne*. La Estrada ofrece el espectáculo brindado por Al Monaco y su conjunto, Raúl Palma y Carnaval Carioca, tenedor y canilla libre por \$ 25 con show incluido. Abierto únicamente viernes y sábados por la noche (Reservas a los tel.: 97-7008 y 961-1035).

Quique Rojo

EL REPECHO  
DE  
SAN TELMO

Restaurant



De lunes a sábados noche  
Mediodías con reservas

Carlos Calvo 242 - Bs. As.

Tarjetas de crédito

Estacionamiento

Reservas: 362-5473

TA'RRAGON - RESTAURANTE

30/9 desde las 21 horas "La noche de Babette": Champagne H. Piper - Paté Trufado - Pavo - Lechón - Langostinos - Ensaladas de endivias con centolla Ensalada de champignones Vol au Vent de Ave - Parfait de frambuesa con salsa de frambuesas - Marquise de chocolate con salsa de frutilla Reserve su tarjeta \$ 28.- Gorriti y Lavalleja Tel.: 781-9825



Inigualables carnes de caza  
en un ambiente  
de refinamiento y privacidad

Lunes a Sábados  
mediodía y noche  
Desayunos americanos  
Reuniones de Trabajo  
Banquetes y Convenciones

Av. Belgrano 538 - Reservas al 343-4777



Maison Fromage  
Restaurant

Fondue Bourignonne  
L'omito de cerdo al cassis

Demaría 4672 - Capital - Reservas al 743-2747



Salón de Fiestas

Servicios desde \$ 25 p/ persona

J.F. Seguí 3760 (A.R. Libertador 2.900)

Tel.: 802-3709 - Tarjetas de crédito

Tortas para  
Fiestas Infantiles

(decoradas

con el personaje a elección)

Comunión - 15 Años

Casamientos Aniversarios

De acuerdo a su pedido

Tel.: 97-1558 / 444-5339

También tarjetas color

con foto y brillo



SENSU

Restaurante Donde el Chef cocina ante usted en su mesa

Lunes a Sábado Menú Ejecutivo Mediodía \$ 18.-

Paseo de la Infanta - LIBERTADOR 3883 - TEL. 775-9870 - Estacionamiento Gratuito - Vigilancia las 24 hs.







**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/5667. **BEATRIZ SALOMON, TRISTAN, JORGE CORONA y RICARDO MORAN** en:

**COMIQUISIMO**  
Con Zhu Xiao Ping, Enrique Federman y gran elenco. Dir.: Angel Cortese. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21, 23.15 y trasn.: 1.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. a las 22. Dostoyevsky se divierte con: "LA MUJER AJENA". Con J. Gisbert, E. Meneghelli y elenco. Dir.: Justo Gisbert.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23.15. Dgo. (DESPEDIDA) a las 21.

**MOMIX**  
EL REGRESO. Dir.: Moses Pendleton. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30. Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:

**PERDIDOS EN YONKERS**  
De Neil Simon. Con R. Fiore, A. Peverengo, D. Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. y Miér. a las 21. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.

**LOCO POR EL TANGO**  
Con Raúl Lavie, Sexteto Mayor, Horacio Molina y Adriana Varela. Humor. H. Malamud. Sexteto Michelangelo. Dir.: C. Buono. \$35 con copa, \$60 cena show. Sáb. a las 21. Bailamos! Tango y Milonga.-

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. 362-2408. Vier. y Sáb. a las 0.30. EL PARAKULTURAL presenta en varié. Vier. La Mecha, Berta, Biondo, Bontempo y otros. Sáb.: "LA CUADRILLA" en "Oleto, Leru Versión". Con Oliver-Mazzarello, Orge y otros. Sáb. a las 1.30. Rock.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Teatro Munic. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payro presentan: LA OSCURIDAD DE LA RAZON, de Ricardo Monti. Con Leonardo Shargalia, Aldo Bara, Rita Cortese y gran elenco. Dir.:

Jaime Kogan. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30. **LA MAGICA ZARZUELA.** con E. Blanca y S. Rodríguez Rely. Ausp. la Embajada de España. Pl. \$10. Sáb. a las 23 y 0.45.

**LEO MASLIAH**  
El triple salto mortal

con Alina Gandini y Jorge Juan. Pl. \$12.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. **EMOCIONES SIMPLES.** Un espectáculo de "LA TRUP". Una realización de Arte y Parte Comunicación. Loc. en vta.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. La divertida sorpresa del año! Rodolfo Ranni, Juan Carlos Calabró, Marta González, Tina Serrano, Oscar Ferreiro y Paula Martínez en:

**¿QUE NOS SUCEDÉ, VIDA?**  
Libro y Dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. **ULTIMAS SEMANAS.**

**TEATROS INFANTILES**

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 16.30. "CHICOS AL BALLETT". s/teatos de María E. Walsh. Coreog. y Dir. Gral.: O. Ariz. Loc.: \$5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. **SALA MAYOR.** Sáb. y Dgo. a las 16.30. **CICLO VAMOS A LA OPERA: "La Italiana en Argel"**. de G. Rossini. Dir.: Omar Grassi.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Hoy (despedida) a las 16. Los Títeres de Don Florestano en "Me lo Contó un Pajarito". Loc. \$8.-

**AUDITORIO ATE.** Av. Belgrano 2533. 942-4575. Dgo. a las 16. Títeres: "Chamigo Aguara", de G. González y S. Giménez.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Sáb. y Dgo. a las 17. Nuevo espectáculo: **LOS MUMIS con BOBY** en "LOS MUMIS A LAS MIL MARAVILLAS". Loc.:

en vta.-

**CATULO CASTILLO.** Bm.é. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 17. "Verdura" (Una Historia Vegetal), de C. Canosa y H. López Girondo. Pl. \$8.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17. "Encantada Sr. Fantasma", comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Monfollano.-

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. Sáb. y Dgo. a las 16. "Las Neuróticas Mágicas", de L. Aleio. Dir. Gral.: A. Bango.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16. "Tres Gatos en la Escalera", comedia musical de A. Rodríguez de Anca.-

**IL VITTORIALE.** Piedras 728. 84-0542/1454. Sáb., Dgo. y Fer. a las 15.30. "El Gato con Botas". Dir.: T. Bianco. A las 17. "La Bella Durmiente". Dir.: R. Aldemar.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Picasso. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16. **HANSEL Y GRETEL.** Con María Valenzuela, Beatriz Bonnet y Héctor Presa (Hansel). Versión de Marié Mon-teiro. Dir.: Manuel González Gil.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 15. "La Niña que Riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón", de García Lorca. A las 17. "¿Y Dónde está mi Héroe?". Títeres con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignanelli.-

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 15.30. **Rita Terranova en LA SIRENITA.** Con C. De Passano, E. Ferrando, A. Padilla, G. Renzi, M. Torres y N. Zinski. Dir.: Víctor García Peralta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. (func. esp. Fundación Eagle) y Dgo. (despedida) a las 16.30. La comedia musical **SIETEVIDES** (GATOPERA), de S. Raunaudi. 40 personas en escena. Dir.: Roly Serrano.-

**MISIC HALL**

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1827/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. **PIANO-BAR-TANGOS-SHOW.** Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Millio, A. Duby y A. Bellia.-

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575. **MUSI-CLUB.** Sáb. a las 21.30.

**LOS CARABAJAL**

Sáb. 18. Murga "Yo lo Vi". Loc. \$10. Abono p/4 recit. \$16. Auspicia Página12.-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días. A las 19. **TANGO-SHOW-BAILE-CANTO.** Espacio Cultural. De 22 a 5. **FASTSHOW.** Tango, Danza, Cantos y Bailé. Ricardo Monteseo presenta La Noche del Mundo. Tarj. Créd.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30. **TANGO: RUBEN JUAREZ,** junto a Osvaldo Berlingieri, Angel "Paya" Diaz, Siglo-treinta Trio y Quinteto Homero. Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.-

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243. Miér. a Sáb. dde. las 22.30. **LA ESQUINA DEL TANGO.** Con J. Rodolfo, S. Gaudin, O. Coronel y J. Dalbo. Danza: Anita y Gabriel. Orquesta de Tito Pacheco. Estac. s/cargo.-

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTE-TO DE REYES, NESTOR FABIAN, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DE TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$35, con Canilla Libre y Estac. Propio.-

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. desde las 24.- para bailar y divertirse con la mejor música **SALSA Y MERENGUE** Damas s/cargo hasta la 1.-

**EL SUBSUOLO.** Bm.é. Mitre 1571. Pje. de la Piedad, Vier. a las 21. **Rulo Bignones Big Band.** A las 23. **Luis Salinas y su Banda.** A la 1. **Zapada Blusera** (F. de Castro y Alambre).-

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727. 247-4849. Miér. a Sáb. a las 22.30. **LA CANCION DE BUENOS AIRES.** Cena-Show. Copas-Baile. Con Elba Berón, Andrea Moreau, Juan Cobos y Raúl

Moreno. Artistas invitados. Dir. Gral.: Beto Caraballo. Cena \$28.-

**FINISTERA.** Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 22. **ANI GRUNWALD** canta "Nada Nuevo", con E. Morgado y M. Macri. A la 1. **EL MONITOR.** Jazz con C. Riganti, I. Trevino, S. Delfino y R. Garmonone. Sáb. a las 22.30. **PABLO COLL TRIO.** Inv.: S. Ratcliff y D. Diaz. A la 1. **LAS BLACANBLUS.** 4 Mujeres y 1 Maldito Piano.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23. **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE.** Cena-Copas-Baile. Con Alberto Morán, Juan C. Cobos, Lila Malbrán y César Tula. Act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilár.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Vier. a las 22. "Seso, Humor y Chamarro". **LAUREL.** Dde. las 0. Elena Sáenz Valiente. Sáb. a las 22.30. Gabriela. Art. inv.: Juan C. Baglietto. Vier. 17: Sandra Mihanovich. Sáb. 18:

Marilina Ross. Estac. propio. Aire acond. Sonrie, el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30. **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con A. Podestá, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. García y P. Lasala. Danza: G. Cabrera y M. Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

**LA VENTANA.** Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Cena Show dde. las 21. Show dde. las 22.30. Actúan: Orquesta Típica "LOS SOLISTAS DEL 40". Dir.: Cacho Puertas, NESTOR ROLAN, DANIEL OLIVERA (cantantes), NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico), MARIA MARTHA Y SERGIO CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). Palabras: RUBÉN ROLDÁN. Dir.: MONICA Y LUCIANO.-

**LOS DOS PIANITOS.** Guirra 305 esp. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30. **Paco Berón** (el piano tanguero de Bs.As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y Débora.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cucha 2290. 786-3349. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30.

**ERNESTO ACHER**

"Humor, con Acher". Textos de Rudy y Acher.-

**MOZART CAFE TEATRO.** Esmeralda 2032. 322-3273. Vier. a las 18. Concierto de Cámara. Obras de Mozart, Pergolesi y Verdi. Vier. y Sáb. a las 21 (estreno): **EL REINO DEL REYES.** Textos de M. E. Walsh. Con M. Martino y G. Cardozo (piano). A las 23.30. **"HOY LA CIUDAD"** con Trío Ernesto Baffa. Cantan: P. Rivera y L. Filippi. Dir. Mus.: Oscar D'Elia. Espectáculo musical. Tango-Danza-Poesía.-

**UN LUGAR DEL TUCUMAN.** Austria 2032. 84-7391. Vier. a las 23 y 1. Actuación de **ADRIANA RUSSO.** Sáb. a las 23 y 1. Actuación de CACHO TIRAO. Res. c/antic.-

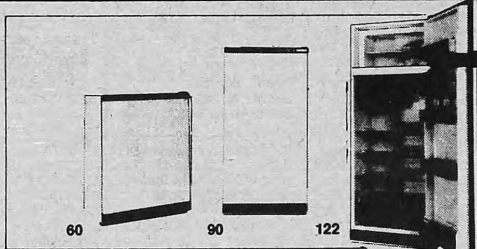
## Tarjetas de Navidad

**NOTABIL'93**  
PARA EMPRESARIOS  
Informamos el lanzamiento de la Colección '93 de Tarjetas Navideñas para empresas de todo nivel. Más de 100 modelos para que Ud. elija o el diseño exclusivo para su empresa. Importantes descuentos por su compra anticipada!

Solicite vendedor al 963-1900 /2657/4040 Fax 963-3609 (contestador nocturno) o visítenos en Cabrera 3565 Capital



- Altura Mod. 60: 84,6 cm.
- Altura Mod. 90: 1,18 m.
- Altura Mod. 122: 1,52 m.
- Dos estrellas.
- Tropical.
- Control de temperatura de 7 niveles.
- Generoso espacio interior.
- Garantía AURORA.



## Enfrían sus alimentos y la cuenta de la luz.

SIAM 60, 90 y 122. Las heladeras de menor consumo que tienen un record: 12°C bajo cero en sus congeladores, la temperatura más baja en heladeras de su tipo.

Para enfriar sin culpa **SIAM**

|              |  |
|--------------|--|
| <b>5.00</b>  | <b>ATC-BOLSA DE TRABAJO</b>                                  |
| <b>6.00</b>  | <b>ATC-ATC 24. Noticiero</b>                                 |
| <b>7.00</b>  | <b>ATC-HORA SIETE.</b> Con R. Hanglin                        |
| <b>8.00</b>  | <b>ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT.</b>              |
| <b>9.00</b>  | <b>ATC-LA MAÑANA</b>   |
| <b>10.00</b> | <b>2-DIBUSHOW</b>  |
| <b>9.00</b>  | <b>PIEL.</b> Telenovela.                                     |
| <b>11.00</b> | <b>ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.</b> Conduce Jorge Rossi. |
| <b>9.00</b>  | <b>BIENVENIDAS.</b> Femenino. Conduce María Muñoz.           |
| <b>11.30</b> | <b>ATC-REINA EN COLORES.</b> Infantil con R. Recch           |
| <b>12.00</b> | <b>2-YO QUIERO A LUCY.</b> Serie                             |
| <b>9.00</b>  | <b>9-NUEVEDIARIO</b>   |
| <b>11.00</b> | <b>11-TELEFE NOTICIAS</b>                                    |
| <b>11.00</b> | <b>11-EL AGUJERO SIN FIN.</b> Conduce Julián Weich.          |
| <b>12.30</b> | <b>ATC-ATC 24. Noticiero</b>                                 |

|   |   |
|---|---|
| 13.00   | 2-AMERICA NOTICIAS                        |
| ATC-SIN VERGUENZA. Entretenimientos. Conduce Andrea Campbell. |   |
| 9-ALMORZANDO CON MIRTA LEGRAND.                               |   |
| 11-EL DESPRECIO. Telenovela                                   |   |
| 13-60 TODO PARA VER   |   |
| 14.00   | 2-DIBUJOS ANIMADOS Y TV. MOX. Infantil    |
| ATC-ROSA DE LEJOS   |   |
| 11-HOLA SUSANA. TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S Giménez            |   |
| 15.00   | ATC-PASION DE VIVIR. Telenovela.          |
| 9-INDISCRECIONES. Con L. Avilés                               |   |
| 11-UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio                         |   |
| 12-CASITODO, CASINADA. Telenovela                             |   |
| 15.55   | ATC-VIDEO MODA. Conduce Roberto Giordano. |
| 16.00   | 2-ESCALONA. Telenovela.                   |
| ATC-ME GUSTA SER MUJER. Con Nacha Guevara                     |   |
| 9-YO ME QUIERO CASAR... ¿USTED? Con R. Galán                  |   |
| 11-BATMAN. Dibujos animados.                                  |   |
| 12-CAUSA COMÚN. Conduce María Laura Santillán.                |   |
| 17.00   | 2-SIN VUELTAS                             |
| ATC-NO TE QUEDES AFUERA. Conduce Manuel Wirtz.                |   |

|   |  |
|---|--|
| <b>9-EL DERECHO A NACER.</b> Telenovela.                              |  |
| <b>11-EL MUNDO DE DISNEY.</b> Conduce Leonardo Greco.                 |  |
| <b>13-EL SHOW DE XUXA.</b> Infantil                                   |  |
| <b>18.00</b>  |  |
| <b>2-AMOR A PRIMERA VISTA.</b> Conduce Berugo Carámbula.              |  |
| <b>9-PRIMER AMOR.</b>   |  |
| <b>11-JUGATE CONMIGO.</b> Con C. Morena                               |  |
| <b>13-EL AMOR TIENE CARA DE MUJER.</b> Telenovela.                    |  |
| <b>18.30</b>  |  |
| <b>ATC-ROBOCOPIA III.</b> Conduce Raúl Portal.                        |  |
| <b>19.00</b>  |  |
| <b>2-EL PERISCOPIO</b>  |  |
| <b>ATC-ATC 24</b>   |  |
| <b>9-ESOS QUE DICEN AMARSE.</b> Telenovela con R. Taibo y C. Papaleo. |  |
| <b>11-TELEFE NOTICIAS</b>   |  |
| <b>13-CANTO RODADO.</b> Con G. Rúa y R. Porchetto                     |  |
| <b>19.30</b>  |  |
| <b>ATC-ANOCHECER CON MAURO VIALE</b>                                  |  |
| <b>20.00</b>  |  |
| <b>2-OCURRIÓ ASI.</b> Conduce Beatriz Elizalde.                       |  |
| <b>9-NUEVEDIARIO.</b> 2da Edición                                     |  |
| <b>11-CELESTE, SIEMPRE CELESTE.</b> Telenovela con A. Del Boca        |  |
| <b>13-TELENOCHE.</b> Noticiero.                                       |  |
| <b>21.00</b>  |  |
| <b>2-AMERICA NOTICIAS</b>   |  |
| <b>ATC-TESTIGO EN VIDEO</b>   |  |
| <b>9-MI MAMA ME AMA.</b> Unitario. Dirección de Alejandro Doria.      |  |
| <b>11-MI CUÑADO.</b> Comedia con R. Darín y L. Brandoni.              |  |

|   |  |
|---|--|
| <b>13-UNO MAS UNO.</b> Comedia con J. Schubert y A. Barbieri.                             |  |
| <b>22.00</b>  |  |
| <b>2-PLATEA DE LOS VIERNES</b>  |  |
| <b>ATC-PLATEA SIETE.</b>  |  |
| <b>9-VIERNES DE TEATRO.</b>   |  |
| <b>11-DOS AL TOQUE.</b> Comedia. Con Emilio Disi y Fernando Lúpez.                        |  |
| <b>13-OFT.</b> Programa conducido por Nicolás Repetto.                                    |  |
| <b>23.00</b>  |  |
| <b>11-EL SHOW DE BENNY HILL</b>   |  |
| <b>24.00</b>  |  |
| <b>2-SINTESIS</b>   |  |
| <b>ATC-CARTAS DE AMOR EN CASETE.</b> Con M. A. Solá                                       |  |
| <b>9-CINE.</b> Hoy: "El asombro de Mr. Blunden". Con Laurence Naismith y Lynne Frederick. |  |
| <b>11-VIDEOMATCH.</b> Con M. Tinelli  |  |
| <b>13-EN SINTESIS.</b>  |  |
| <b>0.30</b>   |  |
| <b>ATC-NATURALEZA.</b> Con Antonio Tarragó Ros.   |  |
| <b>0.35</b>   |  |
| <b>ATC-ATC 24. Noticiero</b>  |  |
| <b>9-SACAR EL 9</b>   |  |

**CABLE VISION**

|   |  |
|---|--|
| <b>14.00</b>  |  |
| <b>20 - Miniserie exclusiva de TNT:</b> "El amor mata". Ultima parte. Drama con Gary Cole, Marg Helgenberger. |  |
| <b>14.30</b>  |  |
| <b>25 - EL CURA GAUCHO.</b> Bio-  |  |

|  |  |
|--|--|
| gráfica con Enrique Muñio  |  |
| <b>16.00</b>   |  |
| <b>20 - LO MEJOR DE HOLLYWOOD:</b> "Las minas del Rey Salomón". Aventuras con Stewart Granger, Deborah Kerr    |  |
| <b>25 - LA MAS LOCA AVENTURA DE BEAU GESTE.</b> Comedia con Marty Feldman, Michael York, Ann-Margret           |  |
| <b>17.40</b>   |  |
| <b>24 - VARIETADES COMO EN EL CINE:</b> "Eerie Indiana". Serie con Omri Katz. Dir. Joe Dante                   |  |
| <b>18.00</b>   |  |
| <b>5 - JAKE Y EL GORDO.</b> Serie con Joe Penny, William Conrad  |  |
| <b>23 - PERSONAL BEST.</b> Drama con Mariel Hemingway, Scott Glenn   |  |
| <b>25 - MIS HEROES LOS COWBOYS.</b> Acción con Scott Glenn, Katy Capshaw                                       |  |
| <b>19.00</b>   |  |
| <b>5 - CLASICOS DEL SUSPENSO:</b> "Muerte en el hipódromo". Policial con Sterling Hayden. Dir. Stanley Kubrick |  |
| <b>20 - CINEMARA:</b> "A través del Pacífico". Drama con H. Bogart, Mary Astor                                 |  |
| <b>20.00</b>   |  |
| <b>25 - CICLON.</b> Acción con Heath Thomas, Jeffrey Combs   |  |
| <b>21.00</b>   |  |
| <b>20 - EL GRAN CINE:</b> "Marcado para morir". Acción con Chuck Norris  |  |
| <b>22.00</b>   |  |
| <b>5 - TELECIENE:</b> "Jóvenes defensores". Acción con Patrick Sway-   |  |

|  |  |
|--|--|
| ze, Thomas Howell, Charlie Sheen   |  |
| <b>22.35</b>   |  |
| <b>20 - EL GRAN CINE:</b> "Gymkata". Acción con Kurt Thomas, Richard Norton                                  |  |
| <b>24.00</b>   |  |
| <b>5 - TRASNOCHE DE COMEDIA:</b> "Sueños juveniles". Comedia con Mary Beth Evans, Greg Bradford              |  |
| <b>1.00</b>  |  |
| <b>20 - CINERAMA:</b> "Mientras la ciudad duerme". Policial con Sterling Hayden, M. Monroe. Dir. John Huston |  |
| <b>5.15</b>  |  |
| <b>23 - EL PROCESO FINAL.</b> Drama con Gene Hackman, Mary E. Mastrantonio.                                  |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>LOMON.</b> Aventuras                        |  |
| <b>21 - YO, TU Y MI MAMA.</b> Com. dramática   |  |
| <b>18.00</b>                                   |  |
| <b>22 - MIS HEROES LOS COWBOYS.</b> Aventuras  |  |
| <b>25 - EL BOTIN.</b> Comedia                  |  |
| <b>19.00</b>                                   |  |
| <b>17 - A TRAVES DEL PACIFICO.</b> Suspenso    |  |
| <b>24 - UN DIA EN LAS CARERAS.</b> Comedia     |  |
| <b>26 - ROMEO Y JULIA.</b> Comedia             |  |
| <b>20.00</b>                                   |  |
| <b>22 - CICLON.</b> Drama                      |  |
| <b>21.00</b>                                   |  |
| <b>17 - MARCADO PARA MORIR.</b> Drama          |  |
| <b>22.00</b>                                   |  |
| <b>19 - EL CINTURON DE ORION.</b> Drama        |  |
| <b>21 - HIGHWAY HEARTBREAKER.</b> Drama        |  |
| <b>23.00</b>                                   |  |
| <b>24 - VANGUARDIA "UNA DAMA Y UN CANALLA"</b> |  |
| <b>24.00</b>                                   |  |
| <b>19 - EL CINTURON DE ORION.</b> Drama        |  |
| <b>25 - LOS RELAJADOS DEL REY.</b> Comedia     |  |
| <b>1.00</b>                                    |  |
| <b>17 - LA JUNGLA DE ASFALTO.</b> Suspenso     |  |
| <b>2.00</b>                                    |  |
| <b>25 - LOS RELAJADOS DEL REY.</b> Comedia     |  |



Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

Director: Jorge Lanata

Página/12  
el país a diario

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

CONTRATAPA

Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nu-  
blándose parcialmente. Posterior  
descenso de temperatura. Vientos  
moderados del noroeste rotando al  
sur. Mínima 7°. Máxima 18°.

□ □ □

**15.00:** *El millón*, film de René  
Clair. Con Annabella, Paul Oli-  
vier. Ciclo: "Jean Renoir y René  
Clair: Vidas paralelas". Sala Le-  
opoldo Lugones del TMGSM.  
Corrientes 1530.

**19.00:** Ciclo de cine, charlas, de-  
bates y conferencias: "Discrimi-  
nación y xenofobia: ¿Una vuelta  
al pasado?". Instituto Goethe, Co-  
rrientes 319.

\* Reunión de los bachilleres egre-  
sados en el año '73 del Colegio  
Nacional de Buenos Aires para  
conmemorar los 20 años de su  
graduación.

\* Mesa redonda: "Problemas ac-  
tuales de la radio". Con Abel San-  
ta Cruz, Enrique A. Mancini, Dr.  
Ricardo Gallo y Juan Carlos Me-  
sa. Moderadora: Rosa Fabbri (Ra-  
fi). En el marco del ciclo de char-  
las y mesas redondas en ARGEN-  
TINAS, celebrando "La semana  
del autor", Pacheco de Melo 1820.  
**19.30:** *Los Europeos*, film de Ja-  
mes Ivory. Con Lee Remick, Ro-  
bin Ellis. Cinemateca-Hebraica,  
Sarmiento 2255. Repite 21.30.  
Entrada libre.

**21.00:** *La sombra de la traición*.  
Dirección de Adriana Barenstein.  
Con Cecilia Hopkins, Pablo Pa-  
tlis y Sergio Pletikosc. Centro  
Cultural Rojas, Corrientes 2038.

\* *Lejos de aquí*. De R. Cossa y K.  
Kartún. Con Luis Brandoni, Mar-  
ta Bianchi y elenco. Nacional  
Cervantes, Libertad 815.

**21.30:** *La oscuridad de la razón*.  
De Ricardo Monti. Dirección de  
J. Kogan. Teatro Payró, San Mar-  
tín 766.

**22.00:** Presentación de Mike Stern  
Trío. A las 0.30 Lito Epumer  
Quinteto. Oliverio, Paraná 328.

**24.00:** *Los Prepu* en El Vitral.  
Rodríguez Peña 433.

**0.30:** El Parakultural presenta en  
variedad: *La Mecha*, *Berta*, *Bion-  
do*, *Bontempo*, *Rosa Rosa*, *Gilda*  
y *Susana*. Chacabuco 1072.

**1.00:** *Mamita querida*. De y por  
Alejandro Urdapilleta y Humber-  
to Tortones. Tercer piso de la  
Fundación Banco Patricios, Ca-  
llaos 312.

**1.30:** Fiesta caliente en Babilo-  
nia, Guardia Vieja 3360. Organi-  
za: FM La Tribu (88.7)

(viene de tapa)

—Cortala. No te metas más —le di-  
jeron mientras lo golpeaban.

—La próxima te matamos.

El Presidente dijo ayer por la tar-  
de que se "solidarizaba con López  
Echagüe". Más allá de la solidaridad,  
este diario piensa que lo que debe-  
mos esperar del Gobierno es investi-  
gación. La mejor —quizá la única—  
manera de solidarizarse es la de ha-  
llar a los responsables. Lejos del áni-  
mo investigador, algunas declaracio-  
nes de funcionarios del oficialismo  
parecen alentar peligrosamente los  
atentados:

—Creo que (lo de las agresiones) se  
trata de un costo lamentable del pe-  
riodismo al poder. Todos celebran  
que el periodismo tenga poder, pero  
el poder tiene un lado oscuro —dijo el  
gobernador Eduardo Duhalde, inte-  
grante del poder.

—Se ofrece una recompensa de  
veinte mil dólares al que los encuen-  
tre —dijo, después del atentado, trans-  
formando un hecho político en un ca-  
pítulo de "Bonanza".

—El hecho me llama la atención  
—deletró el diputado Miguel Ángel  
Toma—. López Echagüe es un perio-  
dista de segunda línea.

Este diario no sabía que para el di-  
putado Toma hay vidas de primera lí-  
nea y de segunda línea. Vidas kelpers.

La obsesión del Gobierno por la  
elección —y la reelección— lo lleva a  
trasladar la lucha electoral a un he-  
cho político-policial. Una rápida lis-  
ta de hechos —y no de opiniones po-  
líticas— quizá dé lugar al comienzo  
del ovillo en la investigación. Estos  
son los hechos:

1) El domingo 22 de agosto Hernán  
López Echagüe y Ernesto Tenenbaum  
publicaron una investiga-  
ción en la que se vinculaba al di-  
putado Pierri y al ex embajador Brito  
Lima con la provisión de patotas del  
Mercado Central.

2) El miércoles 25 Hernán López  
Echagüe sufre su primer atentado, en  
la puerta de su domicilio —lo que in-  
dica cierta labor de inteligencia— y con  
un arma blanca que le cruza la cara.

3) Horas antes del ataque el Presi-  
dente presentó una demanda judicial  
contra *Página/12* donde exige "fallos  
ejemplificadores" para que los me-  
dios "dejen de desprestigiarlo".

4) Las amenazas se suceden: pe-  
riodistas de emisoras radiales y me-  
dios gráficos son sus víctimas. Días  
más tarde una bomba estalla en una  
radio libre.

5) El Gobierno anuncia la "deten-  
ción de los responsables" en la can-  
cha de River. Llevaban el plano del  
atentado, encima, cinco días más tar-  
de. Son liberados por falta de prue-  
bas y acusan a la policía de haberles  
"plantado" una manopla, una navaja

## BRONCA

y un plano a mano alzada.

6) El asesor ¿militante? ¿custodio?  
Arjone, alias Batata, es fotografiado  
a menos de un metro del Presidente  
por *La Gaceta* de Tucumán. Antes  
había besado al primer mandatario en  
la Casa Rosada y participado de los  
grupos de choque en la Rural.

7) Lidia Domsic, segunda en la lis-  
ta del ministro Bauzá para las inter-  
nas de Mendoza, se preocupa por el  
futuro de los detenidos en la Rural, y  
ayuda a su liberación.

8) Acosta, uno de los detenidos en  
la Rural, acusa a Pierri como respon-  
sable del grupo.

9) Correa, otro de los detenidos, es

el secretario del bloque de conceja-  
les peronistas del Partido de General  
Sarmiento.

10) Pierri, en un spot electoral que  
difunde la televisión, introduce el  
sentido del humor en la campaña:  
"Soy un hombre de pocas palabras",  
dice. Se nota.

11) López Echagüe continúa su in-  
vestigación. En la madrugada de ayer  
realiza su primera salida nocturna  
desde el atentado. Vuelven a agredir-  
lo. El Presidente tiene "bronca". Es-  
te diario tiene bronca. Sería bueno  
que hagamos algo con ella. En nues-  
tro caso: trabajar más, investigar más,  
tratar de combatir a aquellos a los que  
les molesta la información. La res-  
ponsabilidad del Gobierno en el asun-  
to es clara: son ellos los únicos con  
el poder suficiente como para dar el  
nombre de los responsables. Este dia-  
rio busca hechos, no una mano en el  
hombro.



CARTAS

### Discriminación

Señor director:

El día 24 de agosto, en el diario  
que usted dirige, fue publicada una  
noticia acerca de la declaración de  
"no apto" a un profesor enfermo de  
SIDA, por parte de la Dirección Mu-  
nicipal de Medicina del Trabajo. En-  
tre otras consideraciones se señalaba  
allí el carácter violatorio de tal dis-  
posición en relación a la ley 23.798  
que, precisamente, prohíbe tales ac-  
tos de discriminación. Acuerdo pro-  
fundamente con el carácter y el espí-  
ritu de dicha nota, lo que revela la  
función social que puede cumplir la  
prensa al difundir estos hechos aler-  
tando a la comunidad sobre estos epi-  
sodios, así como generando una ac-  
ción preventiva contra el flagelo,  
siempre latente, de la discriminación  
social en cualquiera de sus formas.  
Mi caluroso respaldo a la nota y a su  
sentido. Pero quiero hacer una im-  
portante aclaración sobre el párrafo  
final que señala que: "Como antece-  
dente de la discriminación en el ámbi-  
to de la enseñanza figura el caso de  
un alumno que fue segregado de una  
escuela primaria de la Boca, a me-  
diados del '89, por su condición de  
portador de HIV". Este es un lamen-  
table error informativo, indispensable  
de corregir. Tal caso del alumno  
trascendió a la opinión pública a es-  
casos veinte días de haber asumido  
yo el cargo de secretario de Educa-  
ción de la Municipalidad de Buenos  
Aires en julio del '89. Ese alumno  
concluyó normalmente sus estudios  
primarios en su misma escuela, con  
los mismos maestros y sus mismos  
compañeros. La labor desarrollada  
para resolver el conflicto suscitado  
por la tenaz resistencia inicial de una  
gran cantidad de padres a su perma-  
nencia en la escuela fue ardua pero  
de final feliz. En aquel entonces se-  
ñalé la trascendencia que implicaba  
tal primer caso público de un alum-  
no pues su resolución implicaba sen-  
tarse una especie de jurisprudencia so-  
cial en la materia. Posiblemente, tal  
resolución y la intensa labor preven-  
tiva de los profesionales de la comi-  
sión constituida a raíz de dicho epi-  
sodio influyeron para que, hasta el  
momento, no se dispararan más ac-  
titudes discriminatorias o situaciones  
conflictivas como aquella. Como fi-  
nal quiero señalar que en una recien-  
te visita de las que realizo periódica-  
mente (ya que desde dicha circuns-  
tancia soy su padrino) al hoy adoles-  
cente ex alumno, observé sobre la  
mesa de luz de su cuarto como úni-  
ca foto aquella en la que recibe su di-  
ploma de séptimo grado por parte de  
las autoridades de la escuela.

Lic. Osvaldo Devries  
ex secretario de Educación y  
Cultura de la MCBA

